

BIALY WHITE EAGLE ORZEL




**POLSKI
PRAWNIK
NA FLORYDZIE**

AGNIESZKA PIASECKA, Esq.

TESTAMENTY I TRUSTY . IMIGRACJA . WYPADKI

727.538.4171

PIASECKA LAW.COM
OFFICE: CLEARWATER, FLORIDA

**URAZY PO WYPADKU
SAMOCHODOWYM?
ODSZKODOWANIE
ZA OBRAŻENIA CIAŁA**



**Adwokat Jowita Wysocka
mówi po polsku**

Bezpłatne Konsultacje
w całej Florydzie

888-554-9998
AhavaLawGroup.com

Klasyka w nowej odsłonie. Czy polskie produkcje zachwyca świat?

Polskie kino wersja 2.0

Kargul i Pawlak, Ambroży Kleks, Pan Samochodzik, prof. Wilczur, czyli tytułowy „Znachor” – te postaci zna większość z nas. Filmy z tymi bohaterami nie tylko stały się kanonem polskiej kinematografii, ale wpisały się też w dzieciństwo lub młodość kilku pokoleń Polaków. W ostatnim czasie współcześni twórcy coraz

częściej i odważniej sięgają po te klasyki i serwują je w nowej, odświeżonej postaci. Czy znaczy to, że polskie kino wyczerpało swą kreatywność i „odgrzewa” stare hity? A może wprost przeciwnie – daje im drugie życie i szansę na dotarcie do polskiej młodzieży oraz odbiorców spoza Polski?

Ciąg dalszy ➔ str. 24-25



Nikt nie spodziewał się, że Kargul i Pawlak ponownie pojawią się na ekranach

**Pierwsze na Florydzie
polskie biuro detektywistyczne
zaprasza do skorzystania z usług**

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe
- Ustalanie majątku

PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO



CONTRA
RISK-CONSULTING LLC

35 Grand Palms Blvd, Englewood, FL 34223
Mobile: 941 549 2395
Email: office@contra-riskconsulting.com | www.contra-riskconsulting.com
FL License# A11500303

UBEZPIECZENIA
SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE
ZDROWIE • BIZNES



**MAŁGORZATA
(MAGGIE) WAZIO**
Licencjonowany
Agent Ubezpieczeniowy

7801 Starkey Rd
Seminole, FL 33777
Tel. **727-397-1495**
Fax: 727-393-0938
Email: maggie.wazio.1eo5@statefarm.com

State Farm
Mówimy po polsku

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOPY W STANIE FLORYDA**



**GERARD
SCHEFFLER**
773-909-3346

www.gerardscheffler.com/florida
schefflergerard@gmail.com

KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

**MARTA
MARSZALEK**
FLORIDA REAL ESTATE AGENT



charles
RUTENBERG
The National Franchise
Zadzwoń do mnie
727-454-8088
marta.irealtor@gmail.com

**JESTEM SKUTECZNĄ
I ZAUFANĄ AGENTKĄ.**

Pomogę i doradzę w całym procesie kupna
lub sprzedaży Twojego domu profesjonalnie
i na rozsądnych warunkach.

Sarasota, Tampa, St. Petersburg, Ft. Lauderdale,
Pompano Beach, Boca Raton, Miami, Clearwater,
West Palm Beach i inne

POSIADASZ MEDICARE?

ZADZWOŃ DO NAS ABY PORÓWNAĆ
OFERTY FIRM UBEZPIECZENIOWYCH
ORAZ ZMIENIĆ PLAN.

PLANUJESZ PRZEJŚĆ NA
EMERYTURĘ LUB TRACISZ
UBEZPIECZENIE Z PRACY?


ZADZWOŃ DO NAS - BEZPŁATNIE POMOŻEMY
TOBIE WYPEŁNIĆ APLIKACJE ORAZ
PRZEPROWADZIMY CIĘ PRZEZ CAŁY PROCES

OFERUJEMY TAKŻE
PLANY OBAMACARE

ZADZWOŃ

 **773-895-8771**

 **813- 367-7627**

 3001 N. Rocky Point Dr. E, Tampa, Florida
4849 N. Milwaukee ave Unit 101, Chicago, Illinois



Martyna Duda



Aleksandra Marzec
Real Estate Broker-Owner

The World Realty

☎ 305-760-9121
🌐 www.AleksandraMarzec.com

MÓWIMY PO POLSKU!

Aleksandra makes purchases convenient and exciting for buyers by offering various exclusive services. These services include but do not limit to giving access to the largest selection of homes and condos with the latest inventory and pricing, providing vital knowledge on financing, loan processing, settlement procedures, insurance, applicable permits, taxes and costs, convenient property viewing, evaluating property management, and assisting with form filling.

Partner with: Zillow, Realtor.com, Redfin, HomeLight, Referral Exchange





Ewa A. Kucia
LICENCJONOWANY
AGENT NIERUCHOMOŚCI



Pomogę Ci w kupnie i sprzedaży nieruchomości w okolicach Miami, Fort Lauderdale, Boca Raton, West Palm Beach i Port St Lucie - wschodnia Floryda. Mówię biegle po polsku!

Kupujesz?
Krok po kroku pomogę dopełnić formalności przy zakupie nowego domu!

Sprzedajesz?
Wiem, że czas jest cenny. Zadbam o jak najlepszą prezentację domu na rynku.



21 CENTURY 21
Hansen Realty

3010 E. Commercial Boulevard
Fort Lauderdale, FL 33308
Tel. 347.882.1388
E-mail: ewa.kucia.re@gmail.com

Doświadczony pośrednik w obrocie nieruchomościami pomoże w każdym rodzaju transakcji na terenie Pinellas, Pasco i Hillsborough County na Florydzie



AGNIESZKA BAK – Realtor

CHARLES RUTENBERG REALTY
1545 S Belcher Road
Clearwater, FL 33764
Cell 813-299-7854
realtoragnesbak@gmail.com



NAJWIĘKSZY POLSKI SKLEP W SOUTH FLORIDA!

NAJLEPSZE CENY! **NOWO ODNOWIONY!** **30+ LAT BIZNESU!**





 **KRAKUS**

**NAJWIĘKSZY ASORTYMENT
PIEROGÓW
WĘDLIN
CIAST**

**ŚWIEŻE
DOMOWE
PRODUKTY
SPOŻYWCZE**

 **SZEROKI
WYBÓR
POLSKICH
PRODUKTÓW**

krakusdeli.com 7306 Southgate Blvd,
Krakus Polish Deli North Lauderdale
[krakusdeli](http://krakusdeli.com) FL 33068

Otwarcie: poniedziałek - sobota: 10 - 6 Niedziela: niedziela
Tel. 954 722 8006

WSTĘP



MARCIN BOLEC
REDAKTOR
NACZELNY

Gdy piszę te słowa, zbliża się Tłusty Czwartek – święto może nie z tych o największej randze, ale za to jakże przyjemne! W dodatku jest to doskonała okazja – nie tylko do tego, aby samemu bez wyrzutów sumienia zjeść pączka... albo kilka, bo wszak tradycji trzeba uczynić zadość – ale również do tego, by podzielić się tą tradycją z innymi. Często podczas spotkań w polonijnym gronie słyszę dyskusje na temat tego, jak zainteresować naszą kulturą osoby spoza naszego kręgu kulturowego. Uważam, że podzielenie się z nimi naszą kulinarną tradycją jest doskonałym sposobem. Spójrzmy tylko na niektóre polskie potrawy, choćby na pierogi, które cieszą się popularnością na całym świecie i regularnie zajmują wysokie miejsca w różnego rodzaju rankingach najlepszych potraw. Przypomnijmy sobie te długie kolejki, które na polskich festiwalach czy piknikach ustawiają się do punktów gastronomicznych serwujących np. placki ziemniaczane czy tzw. „polski talerz” z kielbasą i kapustą. Również pączki – te „nasze”, czyli robione według tradycyjnej receptury – są o wiele smaczniejsze niż wyroby z amerykańskich sieciówek. Mawia się, że droga do serca wiedzie przez żołądek, więc może warto spróbować w ten sposób – częstując znajomych w pracy lub sąsiadów jakimś polskim przysmakiem przy okazji opowiedzieć im trochę o Polsce czy nawet zachęcić

do odwiedzenia naszego kraju – w dłuższej perspektywie, a w krótszej – jakiejś polskiej restauracji lub sklepu w okolicy, albo przyjscia w lecie na polski festyn lub inne tego typu wydarzenie, których na pewno w tym roku będzie sporo.

Kolejnym sposobem dotarcia z przekazem o polskim dziedzictwie, o historii Polski lub jej kulturze są polskie filmy i seriale, które obecnie, dzięki użytym nowym technikom, napisom w języku angielskim oraz dostępności w internecie czy na platformach streamingowych mają szansę na odbiór przez znacznie szersze grono niż wyłącznie polonijne. Co prawda nowe adaptacje nie zawsze znajdują uznanie zwłaszcza tych, którzy sentymentem darzą wcześniejsze, klasyczne wersje, to jednak nawet taki pogląd może stać się początkiem ciekawej dyskusji, w trakcie której znów można zachęcić do obejrzenia również tych starszych wersji albo po prostu innych polskich ekranizacji. Trudno się dziwić, że większość naszych amerykańskich znajomych pewnie nie zareaguje entuzjastycznie na propozycję pójścia na wykład o historii Polski, wygłaszany w języku polskim, ale jeśli zaprosimy ich do kina...? Albo poczęstujemy pierogami i zapewnimy, że na polskim festiwalu w okolicy będzie więcej podobnych smakołyków? Warto wykonać taki pierwszy krok i promować Polskę oraz naszą kulturę w każdy możliwy – i skuteczny – sposób.

PLUS, MINUS



„CHŁOPI”

Co prawda nowa ekranizacja nagrodzonej Noblem powieści Reymonta nie znalazła się w ścisłym gronie kandydatów do Oscara, ale film i towarzysząca mu muzyka zachwycają widzów na całym świecie. Soundtrack z filmu „Chłopi” odsłuchano już ponad 50 milionów razy.



URSULA VON DER LEYEN

W nagraniu, poświęconym Międzynarodowemu Dniu Pamięci o Ofiarach Holokaustu i zamieszczonym na profilu przewodniczącej Komisji Europejskiej kilkakrotnie pojawiało się stwierdzenie: „obóz Auschwitz, Polska”. Dopiero po sprzeciwie polskich władz wpis zniknął.



WHITE EAGLE MEDIA, LLC

55 Broad St. Suite 220, New Britain, CT 06053

Sales & Editorial: (860) 223-1150

Email: info@whiteeaglenews.com

Toll Free: (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com  Facebook.com/BialyOrzel24

Publisher & Managing Partner

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

Editor-in-Chief & Managing Partner

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

Associate Editor: Joanna Szybiak

Reporters: Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Kossak, Halina Głowacka, Anna Miler, Tomasz Ryzner

Contributors: Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder, Marcin Żurawicz

Office Manager: Susan Carlo

Circulation Manager: Anna Górecka

Media Planner: Izabela Wróblewski

Graphics: Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski

Advertising: Helena Boczoń

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication. Annual subscriptions are available at the rate of \$89. Semiannual subscriptions are available at a rate of \$49.



Projekt finansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach konkursu Polonia i Polacy za Granicą 2023



Projekt „Polska platforma medialna w USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autora/ów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.

KURSY WALUT:

1 USD = 4.02 PLN  | 1 PLN = 0.25 USD 

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.

Benefits oryginalnego Medicare



Drodzy Państwo, w dzisiejszym artykule przybliżymy zakres świadczeń i pokryć związany z dwoma podstawowymi częściami oryginalnego Medicare, tzn. częścią A i częścią B (Part A i Part B) na rok 2024. Przypominamy jednak, że po kompletnej liście świadczeń pokrywanych przez Medicare należy zwrócić się do biura Social Security Administration, zadzwonić na 1-800-MEDICARE lub wejść na stronę www.medicare.gov.

Część A częściowo pokrywa medycznie konieczną hospitalizację. W roku 2024 przykładowe koszty, za które odpowiedzialny jest posiadacz części A Medicare, są następujące:

- \$1,632 odpowiedzialności własnej (deductible) za pobyt w szpitalu do 60 dni;
- \$408 odpowiedzialności wspólnej (coinsurance) za każdy dzień pobytu w szpitalu w dniach 61-90;
- \$816 odpowiedzialności wspólnej (coinsurance) za każdy dzień pobytu w szpitalu po 90 dniach pobytu, z dożywotnego limitu (lifetime reserve day), który wynosi maksymalnie 60 dni na całe życie;
- wszystkie koszty powyżej 150 dnia pobytu w szpitalu.

Ponadto część A pokrywa koszty:

- krwi;
- pobytu w hospicjum;
- domowej opieki medycznej;
- skilled nursing i rehabilitative care tylko po 3-dniowym pobycie w szpitalu, do 100 dni. W roku 2024 beneficjenci zapłacą \$204 za dni pomiędzy 21. a 100.;
- pobytu w klinice psychiatrycznej (do 190 dni z dożywotnego limitu).

Part A nie pokrywa opieki długoterminowej (long term care).

Benefits Medicare Part B

Część B Medicare odpowiedzialna jest częściowo za następujące koszty:

- koniecznej wizyty u lekarzy ogólnych i specjalistów;
- zabiegów w przychodni przyszpitalnej;
- badań laboratoryjnych i testów diagnostycznych;

- terapii i opieki psychiatrycznej;
- sprzętu medycznego;
- lekarstw i środków medycznych niezbędnych w trakcie wizyty u lekarza pierwszego kontaktu lub specjalisty.

Posiadacze części B Medicare oprócz stawki miesięcznej w wysokości \$174.70 odpowiedzialni są za roczną odpowiedzialność własną (deductible) w wysokości \$240 na rok 2024. Po uiszczeniu deductible odpowiedzialni są oni dodatkowo za 20% tzw. odpowiedzialności wspólnej (coinsurance) za większość serwisów pokrywanych przez część B Medicare.

Serwisy prewencyjne pokrywane przez część B:

- jednorazowa wizyta prewencyjna „Welcome to Medicare”;
- coroczna wizyta prewencyjna;
- szczepionki na żółtaczkę typu B lub grype;
- testy na nadużywanie alkoholu – co 12 miesięcy (w niektórych przypadkach);
- badania masy kostnej (w niektórych przypadkach co 24 miesiące);
- jednorazowe badanie na tętniaka aorty brzusznej;
- badanie układu krążenia – co 5 lat;
- test na raka jelita grubego;
- coroczne testy antydepresyjne;
- testy cukrzycowe dla osób podwyższonego ryzyka;
- szkolenie dla cukrzyków;
- coroczne badania na jaskrę dla osób podwyższonego ryzyka;
- test na żółtaczkę typu C;
- coroczne badania na obecność wirusa HIV;
- terapia behawioralna dla osób z chorobami krążenia;
- badania na raka płuc;
- mammografia;
- terapia żywieniowa dla cukrzyków i osób z chorobami nerek;
- badania i doradztwo dla osób z nadwagą;
- cytologia i badania macicy co 24 miesiące dla wszystkich kobiet, co 12 miesięcy dla kobiet podwyższonego ryzyka;
- coroczne badanie na raka prostaty dla mężczyzn powyżej 50. roku życia;
- testy na choroby weneryczne;
- konsultacje antynikotynowe.



Koszty innych serwisów pokrywanych przez część B:

- karetki pogotowia;
- koszty chirurgicznej opieki laboratoryjnej;
- krwi;
- sprzętu dla cukrzyków;
- rehabilitacji pozawałowej;
- niektórych usług chiropraktycznych;
- defibrylatora;
- aparaty medycznej;
- koszty pogotowia;
- okularów po operacji na kataraktę;
- badania i leczenie stóp dla diabetyków;
- badania słuchu i balansu;
- opieki domowej (dla osób kwalifikujących się);
- dializy nerek;
- pozaszpitalnej opieki psychiatrycznej;
- fizykoterapii;
- protez stomatologicznych;
- rehabilitacji po chronicznym zapaleniu płuc;
- drugiej opinii chirurgicznej;
- nauki mówienia;
- prześwietleń rentgenowskich, rezonansu magnetycznego, tomografii komputerowej;
- zabiegów i lekarstw niezbędnych po przeszczepach.

Główne serwisy niepokrywane przez część A i B:

- akupunktura;
- rutynowe badania dentystyczne;
- zabiegi kosmetyczne;
- aparaty słuchowe;
- opieka zdrowotna podczas podróży poza Stany Zjednoczone (z wyjątkami);
- buty ortopedyczne;
- lekarstwa na receptę;
- rutynowe badania stóp;
- rutynowe badania wzroku i okulary;
- szczepionki z wyłączeniem tych pokrywanych przez część B i część D;
- koszty insuliny;
- niektóre testy i badania laboratoryjne (na przykład testy na tarczycę).

Jak widzicie Państwo, posiadanie samego oryginalnego Medicare składającego się z części A i B nie wydaje się być wystarczającym rozwiązaniem. Dlatego warto pomyśleć o uzupełnieniu do Medicare. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z Medicare po polsku pod numerem 844-654-5185.



OBAMACareHOTline™

844.944.7526

www.obamacarehotline.com



medicare®
po polsku


844.654.5185

www.medicarepopolsku.com

Już od 12 lat służymy Polonii

Premier Donald Tusk dumny po szczycie w Brukseli

Miliardy dla Ukrainy

 donalduktusk/facebook

50 miliardów euro wyniesie pakiet wsparcia dla Ukrainy. Na taką pomoc zgodziło się 27 przywódców państw, którzy brali udział w nadzwyczajnym posiedzeniu Rady Europejskiej. Na szczycie w Brukseli obecny był premier Donald Tusk.

– Chcemy wesprzeć Ukrainę w jej wysiłku wojennym przeciw Rosji. Ma być nas 27, cała wspólnota, i nikt nikomu nie będzie za to płacił żadnej nagrody. Nikt nie będzie szukał zgniłych kompromisów – powiedział premier polskiego rządu.

Dodał, że „w momencie, kiedy udało się uzyskać jednolite stanowisko wszystkich państw, to ta dotychczasowa gra premiera Viktora Orbana się zakończyła, błyskawicznie”. – To się okazało w jakimś sensie prostsze niż niektórzy się spodziewali. To też dobrze wróży na przyszłość – ocenił Donald Tusk.

– Mamy pomoc dla Ukrainy na cztery lata, to jest więcej niż epoka. Pokażcie mi człowieka na świecie, który wie, co będzie tak naprawdę się



– Mamy pomoc dla Ukrainy na cztery lata, to jest więcej, niż epoka – powiedział po szczycie w Brukseli Donald Tusk

działo za rok, a co dopiero za cztery lata. To rozstrzygnięcie ma charakter strategiczny, nie taktyczny – komentował Donald Tusk.

– Skończyła się epoka dwuznaczności z drugiej strony i dziwnych

gier. Jestem dumny, że zobaczyłem znowu Europę z tak wysokimi standardami, gotową do działania, do podejmowania decyzji – podkreślił szef polskiego rządu.



Trzaskowski pierwszy, Morawiecki drugi w sondażu prezydenckim

Trzej kandydaci idą równo

 rafaltrzaskowski/facebook

25,8 procent badanych postawiłoby na Rafała Trzaskowskiego w wyborach prezydenckich. Mateusz Morawiecki uzyskał 24,9, a Szymon Hołownia na 24,6 proc. głosów. To wyniki sondażu IBRIS dla Onetu.

IBRIS zadał respondentom pytanie: „Gdyby w najbliższą niedzielę odbywały się wybory na prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, czy wzięliby(ę) Pan(i) w nich udział?”.

Odpowiedź „zdecydowanie tak” wybrało 64,5 proc. pytanym, a „raczej tak” 10,9 proc. Oznacza to, że frekwencja mogłaby wynieść nawet 75,4 proc. i byłaby zbliżona do tej, którą odnotowano podczas ostatnich wyborów parlamentarnych (74,38).

Pracownia zapytała również Polaków, na kogo zgłosziliby w tych wybo-



Rafał Trzaskowski zajął pierwsze miejsce w sondażu, ale z nieznaczną przewagą nad konkurentami

rach. Na pierwszym miejscu znalazł się prezydent stolicy, wiceszef PO Rafał Trzaskowski, wyprzedzając byłego premiera Mateusza Morawieckiego (PiS) i marszałka Sejmu Szymona Hołownię (Polska 2050). „Trzaskowski stracił aż 8,8 pkt proc., Morawiecki nieco mniej, bo 5 pkt proc., Hołownia zyskał 12,9 pkt proc.” – podaje Onet.pl

Na kolejnych miejscach znaleźli się: Krzysztof Bosak (Konfederacja) – 8, Władysław Kosiniak-Kamysz (PSL) – 4,3 i Robert Biedroń (Lewica) – 3,5 procent. Sondaż został przeprowadzony przez Instytut Badań Rynkowych i Społecznych IBRIS na ogólnopolskiej próbie 1070 osób.

Kadencja Andrzeja Dudy kończy się 6 sierpnia 2025 r. Wybory odbędą się w maju 2025 roku.



Radosław Sikorski spotkał się w Berlinie z szefową niemieckiej dyplomacji

Konstruktywna współpraca

– Europejskie, demokratyczne Niemcy są naszym sojusznikiem – powiedział Radosław Sikorski, minister spraw zagranicznych, podczas wizyty w Berlinie. Spotkał się tam z Annaleną Baerbock, szefową niemieckiego MSZ.

Minister Sikorski podkreślił, że powinny powrócić partnerskie stosunki pomiędzy Niemcami a Polską. – Zwracam się do moich rodaków w Warszawie: europejskie, demokratyczne Niemcy są naszym sojusznikiem. I dlatego cieszę się, że moja wizyta może być – mam nadzieję, że będzie – ważnym krokiem ku normalizacji naszych stosunków – zaznaczył.

– Zależy nam na konstruktywnej współpracy jako członków tej samej europejskiej rodziny i sojuszników w Sojuszu Północnoatlantyckim. Myślimy o przyszłości, chociaż wiemy, że kwestie historyczne będą jeszcze długo odgrywały ważną rolę w naszych relacjach z Niemcami – powiedział Sikorski.

Sikorski zaznaczył, że interesuje go projekt Domu Niemiecko-Polskiego, który ma powstać w Berlinie jako miejsce upamiętniające polskie ofiary i straty wojenne. – Będę też prosił panią minister, aby rząd niemiecki w kreatywny sposób pomyślał o tym, jak znaleźć formę rekompensaty tych strat wojennych czy zadośćuczynienia – zapowiedział.

Szefowie dyplomacji Polski i Niemiec omawiali także perspektywy ożywienia kontaktów ministrów spraw zagranicznych Polski, Niemiec i Francji w ramach Trójkąta Weimarskiego, którego potencjał nie był w ostatnich latach w pełni wykorzystywany.







Annalena Baerbock i Radosław Sikorski wierzą w ocieplenie relacji polsko-niemieckich

Ministrowie obrony Polski i Danii podpisali porozumienie

Nie wolno się oswoić z wojną

 www.gov.pl

Władysław Kosiniak-Kamysz, szef MON, i Troels Lund Poulsen, minister obrony Danii, podpisali w Warszawie porozumienie o współpracy między resortami w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony.

Na konferencji polski minister obrony podkreślił, że podpisanie porozumienia to bardzo ważna decyzja, bo poprzednie było jeszcze sprzed akcesji Polski do NATO.

– Nasz sojusz z Danią nigdy nie był tak silny jak dzisiaj – powiedział Kosiniak-Kamysz, informując, że razem z gościem z Danii omówił aspekty współpracy. – Są to m.in. zadania w ramach Wielonarodowego Korpusu Północno-Wschodniego w Szczecinie – podkreślił wicepremier Kosiniak-Kamysz. W korpusie służy niemal 400 oficerów, podoficerów oraz pracowników cywilnych NATO.

Obaj dyplomaci poruszyli temat bezpieczeństwa w akwenie Morza Bałtyckiego oraz sytuację na Ukrainie, ochronę infrastruktury krytycznej, np. Baltic Pipe.



Władysław Kosiniak-Kamysz i Troels Lund Poulsen mówili w Warszawie jednym głosem

Kosiniak-Kamysz podkreślał, że docenia pomoc, jaką Dania udziela Ukrainie, m.in. decyzję o przekazaniu samolotów F-16. – Mamy w tej kwestii to samo zdanie – nie wolno oswoić się z wojną, a Europa musi angażować się w pomoc Ukrainie – podkreślił.

– Rozmawialiśmy o wspólnych priorytetach, w tym o bezpieczeństwie. Doszliśmy do jednego wniosku: europejski przemysł zbrojeniowy musi wyjść z letargu i przyspieszyć – dodał polski minister.

 TOM

Polacy wybiorą przedstawicieli władz lokalnych

Wybory samorządowe 2024

Choć wiele osób myśląc o wyborach wciąż ma świeżo w pamięci październikowe wybory do polskiego parlamentu, które poprzedzała wyjątkowo burzliwa kampania, to obecny rok przyniesie Polakom kolejne możliwości wyrażenia swego poparcia lub dezaprobaty przy urnach wyborczych.

Pod koniec stycznia premier Donald Tusk oficjalnie ogłosił datę wyborów samorządowych w Polsce, które odbędą się w niedzielę, 7 kwietnia.

Podczas nich Polacy wyłonią członków organów jednostek samorządu terytorialnego, czyli zadecydują o składach rad miast na prawach powiatu, rad powiatów, rad gmin i rad sejmików wojewódzkich, a także wyłonią prezydentów miast, burmistrzów i wójtów. Jeśli kandydaci na włodarzy miast i wsi w pierwszej turze nie osiągną wymaganej ustawowo większości głosów, to dwa tygodnie później odbędzie się druga tura wyborów, w której zmierzą się dwaj kandydaci o największym poparciu.

Listy kandydatów na radnych będą mogły być zgłaszane do 4 marca, a kandydaci na wójtów, burmistrzów i prezydentów miast – do 14 marca.

Wybory samorządowe organizowane są tylko na terenie kraju, ale Polacy za granicą również będą mieli w tym roku okazję pójść do urn wyborczych – stanie się to na początku czerwca, kiedy odbędą się wybory do Parlamentu Europejskiego.

 JS

Arcydzieło holenderskiego malarza pojedzie do muzeum w stolicy Austrii Polski Rembrandt w Wiedniu

„Dziewczyna w ramie obrazu” Rembrandta, jedno z najcenniejszych arcydzieł malarskich w polskich zbiorach, jesienią gościć będzie w Kunsthistorisches Museum w Wiedniu. Znajdzie się w doborowym towarzystwie.


„Dziewczyna w ramie obrazu” jest jednym z dwóch portretów holenderskiego mistrza prezentowanych w Galerii Arcydział Zamku Królewskiego. Drugi to „Uczony przy pulpicie”. W Polsce znajdują się tylko trzy arcydzieła Rembrandta. Trzecim jest „Krajobraz z miłosiernym Samarytaninem”, który znajduje się w Muzeum Czartoryskich, oddziale Muzeum Narodowego w Krakowie.

Portrety z kolekcji Zamku Królewskiego powstały w 1641 roku. Podpis artysty w „Dziewczynie” znajduje się w tle po jej prawej ręce. Dzieło zachwyca grą światła, żywiołową energią w spojrzeniu i geście sportretowanej, opierającej ręce na krawędzi ramy, co sprawia wrażenie, że naprawdę z niej się wychyla, jakby chciała z niej wyjść.

Zamek Królewski udostępni dzieło na wystawę „Rembrandt – Hogstraten. Colour and Illusion”. Ekspozycja w Wiedniu potrwa od 8 października do 12 stycznia 2025 roku. Wystawa będzie okazją do porównania mistrzowskich dzieł Rembrandta Harmensza van Rijna i jego ucznia Samuela van Hoogstratena.

Na wiedeńską wystawę złoży się 60 dzieł wypożyczonych z wielu muzeów świata, m.in. z Metropolitan Museum of Art w Nowym Jorku, Luwru w Paryżu, Museo Thyssen-Bornemisza w Madrycie, Muzeum Sztuk Pięknych w San Francisco, Armand Hammer Collection w Los Angeles.

 TOM

 zamek-krolewski.pl



„Dziewczyna” Rembrandta wygląda, jakby chciała wyjść z ram obrazu

Polska koprodukcja o komendancie obozu Auschwitz ma 5 nominacji

Szansa Polki na Oscara

 Courtesy of A24/Mica Levi/Gutek Film

Film „Strefa interesów”, brytyjsko-amerykańsko-polska koprodukcja, otrzymała 5 nominacji do Oscarów: w kategorii najlepszy film roku, najlepsza reżyseria, scenariusz adaptowany, dźwięk i najlepszy film międzynarodowy.

Jedną z producentek filmu Jonathana Glazera, reżysera rodem z Londynu, jest Ewa Puszczynska, która tym samym jest pierwszą polską producentką z nominacją do Oscara w kategorii najlepszy film. Nominację otrzymała wspólnie z Jamesem Wilsonem.

Puszczynska jest jedną z najbardziej cenionych polskich producentek filmowych na świecie. W 2020 roku znalazła się na liście „Variety 500” – zestawieniu najbardziej wpływowych

osób w branży medialnej na świecie.

Od blisko 30 lat jest związana z firmą Opus Film. Światową renomę zdobyła dzięki współpracy z Pawłem Pawlikowskim. Puszczynska była jedną z producentek „Idy” (2013) oraz „Zimnej wojny” (2018).

„Strefa interesów” została doceniona już m.in. na festiwalu w Cannes 2023, gdzie otrzymała Nagrodę Jury Konkursu Głównego oraz Nagrodę Międzynarodowej Federacji Krytyków Filmowych FIPRESCI.

Film jest ekranizacją powieści Martina Amisa. To opowieść o domowej idylli w cieniu krematoriów, czyli życiu rodzinnym Rudolfa Hössa, komendanta niemieckiego obozu koncentracyjnego Auschwitz-Birkenau, i jego żony Hedwig. Autorem zdjęć jest Łukasz Żal.

 TOM



Film, który współprodukowała Ewa Puszczynska, opowiada o banalności zła

50 lat temu zmarł Samuel Goldwyn, współzałożyciel wytwórni MGM

Warszawiak z Hollywood

Jego filmy uzyskały 48 nominacji do Oscara, a zdobyły 10 statuetek. Teatr, w którym ogłaszane są nominacje do najważniejszej nagrody filmowej, nosi jego imię. 31 stycznia 1974 r. zmarł Samuel Goldwyn, który jako 16-latek opuścił Warszawę. Na piechotę...

Urodził się 17 sierpnia 1879 roku w Warszawie jako Szmul Gelbfisz, najstarszy z szóstki dzieci Hanny i Aarona Dawida Gelbfiszów. Rodzina mieszkała w dwupokojowym mieszkaniu.

Opuścił Warszawę w 1895 roku, kilka miesięcy przed tym, zanim bracia Lumiere zorganizowali pierwszy w historii komercyjny pokaz kinowy. W wieku 16 lat ruszył pieszo

do znajomych matki w... Hamburgu. Tam dostał pracę przy wyrobie rękawiczek, a następnie udał się do ciotki w Birmingham. Pod koniec 1898 roku wyładował w USA, już jako Goldfish.

Pierwszych pieniędzy dorobił się jako dyrektor sprzedaży w firmie handlującej rękawiczkami. Podobno pomogła mu znajomość z pochodzącym z Grodna Meierem Suchowlańskim, który jako Meyer Lansky zastąpił w świecie gangsterskim.

W 1910 r. przeniósł się do Nowego Jorku i zainwestował w kino. Wraz z Jesse Lasky'm nawiązali współpracę z reżyserem Cécilem B. DeMillem i tak powstał „Mąż Indianki” (1914), uznawany za pierwszy fabularny film z Hollywood.

Dwa lata później związał się z braćmi Selwyn. Firmę nazwano Goldwyn Pictures, a Sam ostatni raz zmienił nazwisko, stając się Samuelem Goldwynem. To dla Goldwyn Pictures powstało w 1917 r. słynne intro i logo z ryczącym lwem. W 1923 r. Goldwyn opuścił firmę, sprzedał udziały i został niezależnym producentem. Samo Goldwyn Pictures przekształciło się w Metro-Goldwyn-Mayer (MGM).

Produkcował filmy do końca lat 50. (łącznie 139 tytułów). – W tym biznesie jeden pożera drugiego, a mnie nikt nie pożre – miał powiedzieć, kiedy stał się niezależnym producentem.

 TOM



Samuel Goldwyn tworzył legendę Hollywood. Obok młody Francis Ford Coppola, który w kwietniu skończy 85 lat

 Facebook



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

POLSKA  **RÓŻA**®

Poznaj pyszny smak
i urzekający aromat
produktów Polska Róża.

*wyślij te róże
swojej ukochanej
na Walentynki!*



W 100%

NATURALNE

i wykonane ze starannie
zebranych owoców
oraz świeżych róż.



Dostępne u dystrybutora produktów.
Zadzwoń lub zrób zakupy online już dziś.

(973) 365-1639 | www.SquareEnterprises.com

 **SQUARE
ENTERPRISES**®



W OBIEKTYWIE

ORCHARD LAKE, MI – 20 stycznia



W Michigan powstał nowy oddział Fundacji Kościuszkowskiej. W styczniu wybrano pierwszych w historii członków zarządu tego oddziału na trzyletnią kadencję.

PALM COAST, FL – 20-21 stycznia



Na dorocznym festiwalu Flagler Home and Lifestyle Show nie zabrakło polskiego stanowiska. Grupa z Polonia Society of Korona, Inc. serwowała smaczne dania kuchni polskiej.

ORLANDO, FL – 23-24 stycznia



Przedstawiciele ambasady RP w Waszyngtonie – Ewa Pietraśńska i Mikołaj Rychlik – przybyli na Florydę, aby przeprowadzić dyżur konsularny, w organizacji którego pomogli lokalni wolontariusze.

GREENPOINT, NY – 24 stycznia



W Instytucie Piłsudskiego na lekcji historii gościli uczniowie klasy 5 z dwujęzycznego programu polsko-angielskiego ze szkoły publicznej nr 34 na Greenpointie wraz z nauczycielami i rodzicami.

CLEARWATER, FL – 27 stycznia



W Polskim Centrum w Clearwater odbył się kamawałowy bal maskowy. Uczestnicy zabawy z radością wpisali się swymi strojami w klimat imprezy, zjawiając się w maskach i kostiumach.

MANHATTAN, NY – 27 stycznia



Pracownicy polskiego konsulatu na Manhattanie uczcili Międzynarodowy Dzień Pamięci o Ofiarach Holokaustu. Na zdj. konsul generalny RP w Nowym Jorku Adrian Kubicki.

PHOENIX, AZ – 27 stycznia



Koło Podhalan nr 70 w Arizonie świętuje 25-lecie istnienia. Jubileusz uczczono podczas eleganckiego bankietu, odprawiona została też msza św. dziękczynna za ćwierć wieku działalności.

MANHATTAN, NY – 30 stycznia



Podczas wizyty w konsulacie RP w NY delegacja woj. kujawsko-pomorskiego na czele z marszałkiem Piotrem Całbeckim spotkała się z przedstawicielami polonijnego biznesu, NYPD i młodzieżą.

GREENPOINT, NY – 8 lutego



W siedzibie Instytutu Piłsudskiego odbył się wykład dr. hab. Tomasza Pudłockiego, wykładowcy UJ, pt. „W pułapce sprzecznych wzorców. Kultura polska w latach 1918-1939”.

Organizowaliście lub braliście udział w ciekawym wydarzeniu. Chcecie, aby wiadomość o nim ukazała się w naszym „Obiektywie”?



Prosimy o przesłanie zdjęcia z krótkim opisem wydarzenia oraz informacją, kto jest autorem fotografii na adres: info@whiteeaglenews.com.

POLISH CENTER OF JOHN PAUL II

Polskie Centrum im. Jana Pawła II
Clearwater, Florida



„Przyszłość zaczyna się dzisiaj,
nie jutro”

Joannes Paulus PP. II

**Zapraszamy na okolicznościowe spotkania, zabawy,
imprezy patriotyczne i kulturalne oraz stałe wydarzenia programowe!**

 **Niedzielne Obiady**

Niedziela od godz. 15:00

 **Klub Seniora**

Czwartek od godz. 15:00

 **Polska Szkoła**

Sobota od godz. 9:00

 **Disco z Dj-em**

Sobota od godz. 21:00

 **Biblioteka**

Czw/Niedz godz. 15:00-17:00

**NAJWIĘKSZY
OŚRODEK
KULTURY POLSKIEJ
NA ZACHODNIEJ
FLORYDZIE!**

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE:

Adres: 1521 North Saturn Avenue, Clearwater, FL 33755 (biuro czynne w środę, czwartek, piątek i sobotę od 11 am do 4 pm)

E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com | **Tel.** 727-298-8609 | www.polishcenterfl.org |  Polskie Centrum im. Jana Pawła II, Inc.

**POŻYCZKI I PRZEFINANSOWANIA
NA DOMY W STANIE FLORYDA**

GERARD SCHEFFLER

CELL: (773) 909-3346

NMLS# 219524

WWW.GERARDSCHEFFLER.COM/FLORIDA
SCHEFFLERGERARD@GMAIL.COM

20 LAT
DOŚWIADCZENIA
MÓWIĘ PO POLSKU



KUPNO • SPRZEDAŻ • INWESTYCJE

- pożyczki na kupno domów jednorodzinnych
- pożyczki na nieruchomości inwestycyjne
- pożyczki w całym stanie Floryda
- przefinansowania

GRU Financial Corp. 1410 Higgins Rd. #103, Park Ridge, IL 60068
NMLS: 189514



UBEZPIECZAMY

Domy • Auta • Biznesy • Mieszkania • Condominia
Budynki Wielorodzinne • Jachty • Motory
Inwestycje • Samochody Komercyjne
General Liability & Worker's Compensation

Podnadto ubezpieczenia na:
życie, zdrowie w tym Medicare

Pracujemy z największymi firmami
ubezpieczeniowymi aby znaleźć
TOBIE najlepsze oferty!

PRACUJEMY W:
NEW JERSEY - NOWYM JORKU
PENNSYLVANII - FLORYDZIE

Allstate 
You're in good hands



Zadzwoń jeszcze dziś!

908-474-1510

Cezary Gawel
Twój niezawodny partner
w świecie ubezpieczeń!

Cezary Gawel Agency & Financial Services, LLC
33 Wood Ave. South, 6th floor, Iselin, NJ 08830

Florydzki oddział Fundacji Kościuszkowskiej zaprasza na inauguracyjny koncert i obiad

Oficjalna inauguracja

 Jolanta Roman

Jesienią minionego roku pojawiła się informacja o utworzeniu na Florydzie oddziału Fundacji Kościuszkowskiej. Po kilku miesiącach intensywnych przygotowań oddział wreszcie zainauguruje swoją działalność.

Oficjalna inauguracja zaplanowana jest na niedzielę, 10 marca. Tego dnia w zażytkowym pałacu należącym do brata legendarnego Johna Ringlinga (Charles and Edith Ringling Mansion – New College of Florida, 351 College Dr., Sarasota, FL) odbędzie się koncert w wykonaniu pianisty Michała Drewnowskiego oraz skrzypaczki Margot Zarzyckiej-Whitelaw.

* * *

Michał Drewnowski pierwsze lekcje fortepianu zaczął pobierać we Włoszech w wieku 8 lat pod kierunkiem ojca – wybitnego pianisty Marka Drewnowskiego. W Polsce kontynuował muzyczną edukację w Liceum Muzycznym im. Karola Szymanowskiego w Warszawie, następnie ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną im. K. i G. Bacewiczów w Łodzi. W latach 2002-2005 studiował w Konserwatorium Muzycznym w Genewie. Jest laureatem wielu nagród, koncertuje jako solista i kameralista w Polsce, Włoszech, Francji, Szwajcarii, Luksemburgu, Belgii, Bułgarii, Anglii, Austrii, Czechach, Finlandii, Danii i w Niemczech. Współpraco-

wał z orkiestrami symfonicznymi w kraju i za granicą. Pianista propaguje mało znaną muzykę polskich kompozytorów, m.in. takich jak: Ludwik Grossmann, Jadwiga Sarnecka, Stefan Kisielewski, Tadeusz Majerski.

Margot Zarzycka-Whitelaw to skrzypaczka urodzona w rodzinie muzyków klasycznych. Pochodzi z Polski, gdzie w wieku 6 lat zadebiutowała solo na skrzypcach. Jest zwyciężczynią i finalistką wielu europejskich konkursów skrzypcowych, w tym Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego Młodych Artystów Wieniawskiego w Lublinie. Uzyskała tytuł licencjata w zakresie gry na skrzypcach i pedagogiki Akademii Muzycznej w Poznaniu oraz tytuł magistra w zakresie gry na skrzypcach i pedagogiki Akademii Muzycznej w Gdańsku. W 1997 roku została zaproszona na studia do Indiana University School of Music w Bloomington w stanie Indiana i otrzymała prestiżowe stypendium Emmy Clause w uznaniu jej talentu muzycznego. W 2000 roku Margot zdobyła pełnoetatową pozycję skrzypka w Sarasota Orchestra na Florydzie, gdzie obecnie pracuje jako główna skrzypaczka. Często występuje z Florida Orchestra w Tampie, Naples Philharmonic, Orlando Philharmonic w Orlando i Florida South West Symphony w Fort Meyers.



Członkowie florydzkiego oddziału Fundacji Kościuszkowskiej spotkali się w styczniu br. w Sarasocie z prezesem Fundacji Markiem Skulimowskim (czwarty od lewej)

Koncert poprzedzi wykład pt. „Kościuszkowski: A Man Before His Time”, który wygłosi przewodniczący Fundacji Kościuszkowskiej i laureat Nagrody Pulitzera Alex Storożyński. Po prelekcji oraz recitalu gościom podany zostanie obiad.

Bilety w cenie \$80 można rezerwować poprzez Zelle wyszukując floridachap-

ter@thekf.org, na eventbrite.com, na stronie internetowej www.thekf.org/events oraz wysyłając czek na adres: PO BOX 187, Osprey, FL 34229.

Więcej informacji można uzyskać pisząc na adres floridachapter@thekf.org.

 OPR. JLS

Wycieczka uczniów z Polskiej Szkoły w Tarpon Springs do parku rozrywki Snowcat Ridge

Zimowe szaleństwo

 Archiwum szkoły

Śnieg na Florydzie to nie lada gratka, zwłaszcza że na naturalny opad atmosferyczny w tym klimacie raczej nie ma co liczyć. Co zatem mogą zrobić miłośnicy białego szaleństwa, którzy nie chcą w poszukiwaniu zimowych atrakcji wyjeżdżać poza granice stanu?

Odpowiedzią na to jest zimowy park rozrywki Snowcat Ridge w Dade City, który działa już czwarty sezon i jest jedynym w stanie parkiem oferującym zabawę na śniegu.

Główną atrakcją parku jest wysokie na 60 stóp i długie na 400 stóp wzgórze z rurami zjazdowymi pokrytymi śniegiem i lodem. Odwiedzający mogą skorzystać też z lodowiska.

W pierwszy weekend lutego do Snowcat Ridge wybrała się grupa uczniów z Polskiej Szkoły w Tarpon Springs. Towarzyszyli im rodzice oraz nauczycielki. Wspólny wyjazd dostarczył wszystkim wiele radości i przypomniał, jak atrakcyjna może być zima w klasycznej, śnieżnej postaci.

 JLS



Bal przebierańców w Polskiej Szkole w Clearwater

Radosny karnawał

W sobotę, 27 stycznia, uczniowie Polskiej Szkoły w Clearwater radośnie spędzili czas na zorganizowanym specjalnie dla nich balu karnawałowym.

Dzieci przybyły na bal w kostiumach ulubionych postaci z bajek, filmów lub gier

komputerowych. Zadbano o liczne atrakcje dla małych imprezowiczów w postaci zabaw i konkursów, przygotowano również poczęstunek w postaci uwielbianej przez dzieci pizzy.

OPR. JS

Archiwum szkoły



Podczas balu dla dzieci zorganizowano różne zabawy i konkursy

Bal maskowy w klubie Polonia, Inc. w St. Petersburg na Florydzie

Magia nocy karnawałowej

W sobotę, 20 stycznia, w klubie Polonia, Inc. w St. Petersburg na Florydzie odbyła się pierwsza w tym roku zabawa tańeczna. W związku z trwającym karnawałem postanowiono zorganizować bal maskowy.

– Panie przybyły w pięknym maskach, panom również nie brakowało pomysłów, przy-

byli w fikuśnych kapeluszach lub cylindrach – relacjonuje Anna Slavov, prezes klubu Polonia, Inc. Goście mogli liczyć na smaczny obiad, a do tańca porywał niezawodny jak zawsze Włodek Band. Zabawa trwała do godziny 2 nad ranem. A kolejna okazja do zabawy już wkrótce, bowiem 10 lutego w klubie Polonia, Inc. odbędzie się zabawa walentynkowa.

JS

Polonia, Inc.




**T&J
AUTO BODY**

Tomasz i Jarosław Dąbrowscy
Zakład Blacharsko-Lakierniczy

12737 US 19
Clearwater, FL 33764

tel. **727 644 8670** – Tomasz (po angielsku)
tel. **631 671 0883** – Jarek (po polsku)

tdabrowski99@gmail.com



Pełna sala gości na imprezie Koła Podhalan nr 79 na Florydzie

Góralaska zabawa



Więcej zdjęć znajdziesz na
www.BialyOrzel24.com

W sobotę, 3 lutego, audytorium Polskiego Centrum w Clearwater wypełniło się po brzegi. Ale trudno się dziwić, bo wśród Polonii w tym rejonie Florydy chyba nikt nie ma wątpliwości – jak górale robią imprezę, to warto na niej być!

Góralaska zabawa, zorganizowana przez Koło Podhalan nr 79 na Florydzie, zgromadziła kilkuset uczestników. Goście, którzy przybyli w przedostatnią sobotę karnawału na zabawę do Polskiego Centrum, mieli okazję podziwiać wspaniały występ artystyczny w wykonaniu członków Koła Podhalan, który wprowadził wszystkich w istic góralaską atmosferę. „Zbójnicy” zaprezen-

wali obfitujący w humorystyczne sceny spektakl, wywołując co chwilę wśród publiczności salwy śmiechu i oklaski.

Wśród gości obecnych na sali był ks. prałat dr Andrzej Gorczyca, proboszcz Polskiej Misji Miłosierdzia Bożego w St. Petersburg, który wygłosił krótką modlitwę. O muzykę do tańca zadbał Włodek Band. Gościom podano smaczny obiad, serwowano też typowo polskie przysmaki, był m.in. szeroki wybór wędlin i nalewka na spiryтусіе. Atrakcją była też „ścianka” nawiązująca do góralaskiej chaty, na tle której goście chętnie robili sobie zdjęcia, by upamiętnić radosne chwile spędzone na zabawie.

 OPR. JLS



Bal walentynkowy w Klubie Polonez w Fort Lauderdale

Święto miłości

3 lutego Klub Polonez w Fort Lauderdale zamienił się w prawdziwe królestwo miłości, a stało się to za sprawą balu walentynkowego, który przyciągnął liczną florydzką Polonię. Sala klubu, misternie udekorowana, emanowała czerwienią, a motywem przewodnim było, oprócz wszechobecnej czerwieni – jak na święto miłości przystało – serce.

W rolę DJ-a wcielił się utalentowany DJ Jaro, który dbał o to, że parkiet był pełen tańczących par. Impreza była nie tylko okazją do wspólnej zabawy, ale także do ry-

walizacji w konkursie tańca, którego uczestnicy musieli wykazać się wdziękiem oraz umiejętnością zmieszczenia się na powierzchni... gazety! Przytulanie było kluczowym elementem, aby uniknąć wypadnięcia z konkursu. Główną nagrodę wygrała para, w której tańczyła 96-latka ze swoim wnuczkiem.

Bal dostarczył wszystkim uczestnikom niezapomnianych wrażeń, będąc nie tylko okazją do zabawy, ale również do wspólnego celebrowania święta zakochanych.

 HANNA STĘPNIAK, JS

 Hanna Stępiak



96-letnia tancerka z wnuczkim – zwycięzcy konkursu tanecznego



3 lutego Klub Polonez zamienił się w prawdziwe królestwo miłości



Uczestnicy Balu Walentynkowego



**INSTALACJA I NAPRAWA
SYSTEMÓW GRZEWCZYCH
ORAZ KLIMATYZACJI**

**Najwyższa fachowość
i najlepsza cena =
100% SATYSFAKCJI!**

Służymy Polonii w rejonie
Clearwater i okolic
od ponad 20 lat!

Finansowanie
**0% do 60
miesięcy**



AirMax Refrigeration, LLC

Skontaktuj się z Markiem!

Tel: **727-777-2524**

Fax: **727-231-9505**

e-mail: airmaxrefrigeration@gmail.com

FL LIC # CAC1816858

Authorized Dealer TRANE, Goodman i Comfortmaker

Serwis
24H



Kultowe polskie auta z czasów PRL ruszyły na podbój Florydy!

Maluchy pod palmami

 [Auta PRL Chicago, facebook](#)

Kiedyś podbijały polskie drogi, a na przełomie stycznia i lutego wyruszyły na podbój... Florydy! Kilkanaście Fiatów 126p, czyli kultowych „maluchów”, dotarło z Chicago do Słonecznego Stanu, a to za sprawą członków klubu Auta PRL.

Auta PRL to – jak czytamy na stronie internetowej stowarzyszenia – pierwszy klub w USA miłośników motoryzacji z czasów PRL-u. „Założony z jednym maluszkiem w 2014 r. powiększył się dzisiaj do ponad 20 aut i nadal rośnie. Klub promuje ratowanie i kolekcjonowanie aut z naszego dzieciństwa, które powoli znikają nawet z polskich dróg” – czytamy.

Maluchy na Florydzie wzbudzały zainteresowanie zarówno lokalnej Polonii, jak i Amerykanów. Auta dotarły do Miami i na Key West. Rajd po ulicach Miami w jednym z maluchów zaliczył Rafał Sonik – zwycięzca rajdu Dakar, dwukrotny zdobywca Pucharu Świata FIM i pięciokrotny mistrz Polski w rajdach enduro. Z uczestnikami wyprawy spotkał się też przebywający akurat na Florydzie były prezydent i laureat Pokojowej Nagrody Nobla Lech Wałęsa, który chętnie rozdawał autografy – podpisując się również na karoserii kilku aut.

 JS



Klub Auta PRL z Chicago działa od 10 lat. W styczniu członkowie klubu wraz ze swoimi pojazdami dotarli na Florydę, m.in. na Key West



Przebywający akurat na Florydzie Lech Wałęsa chętnie składał autografy, również na karoserii kilku maluchów



Fiat 126p w czasach PRL-u był jednym z najczęściej spotykanych samochodów na polskich drogach

32. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy na Florydzie

Polonia zagrała z WOŚP

facebook.com/Polska Przystań w Naples – Peter Falencik Photography

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy to idea, która co roku jednoczy Polaków. Te jednodniowe zbiórki funduszy na rzecz zakupu sprzętu medycznego organizowane są co roku w styczniu już od ponad trzech dekad. Tegoroczny, 32. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy odbył się w niedzielę, 28 stycznia. Do akcji jak zawsze włączyła się też amerykańska Polonia, w tym Polacy mieszkający na Florydzie.

Polska Przystań w Naples zorganizowała finał WOŚP po raz pierwszy, ale wydarzenie okazało się sporym sukcesem. Zadbano o ciekawy program artystyczny (na scenie wystąpili lokalni artyści) oraz inne atrakcje, w tym zajęcia dla dzieci i smaczne przekąski oraz słodkości. Jak wynika z informacji przekazanych w mediach społecznościowych, sztabowi w Naples udało się zebrać ponad 7 tys. dolarów, co jest całkiem dobrym wynikiem. „To był pierwszy finał, ale już dopytujecie, czy za rok robimy powtórkę. Uznajmy, że to pytanie retoryczne – w końcu gramy do końca świata!” – zapowiadają na facebooku osoby odpowiedzialne za organizację sztabu WOŚP w Naples.

W ciągu ponad 30 lat działalności WOŚP zebrała blisko 2 miliardy złotych i kupiła 71.5 tysiąca urządzeń. 32. finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy dedykowany był zakupowi sprzętu do diagnozowania, monitorowania i rehabilitacji chorób płuc pacjentów na oddziałach pulmonologicznych dla dzieci i dorosłych, a jego hasło brzmiało: „Płuca po pandemii. Gramy dla dzieci i dorosłych!”. Jak poinformował inicjator akcji Jurek Owsiak, tegoroczny finał zakończył się wynikiem ponad 175 mln złotych.




Polska Przystań w Naples po raz pierwszy zorganizowała finał WOŚP, ale ta zgrana ekipa już zapowiada powtórkę za rok – bo przecież „gramy do końca świata i o jeden dzień dłużej!”



Ks. JAKUB WŁODARCZAK radzi, jak owocnie przeżyć nadchodzący czas poprzedzający Wielkanoc

Wielki Post w wielkim mieście



Wielki Post Wielki to okres w Kościele katolickim, który poprzedza święto Wielkanocy. Dla osób wierzących jest to czas przygotowania się na pełne przeżycie radości Zmartwychwstania. Trwa on czterdzieści dni, symbolizując czas, jaki Jezus spędził na pustyni modląc się i odpierając kuszenia przed rozpoczęciem swojej publicznej posługi. Wielki Post zaczyna się w środę popielcową, która w tym roku przypada 14 lutego. Jak najlepiej wykorzystać ten czas? To stara się wyjaśnić **ks. Jakub Włodarczak**, kapłan pochodzący z diecezji zielonogórsko-gorzowskiej w Polsce, a obecnie student liturgiki w Rzymie.

U progu Wielkiego Postu wielu z nas zadaje sobie pytanie – po co nam ten czas?

Ks. Jakub Włodarczak: Myślę, że warto zadać sobie jeszcze jedno pytanie, nie tylko o czas Wielkiego Postu, ale w ogóle o czas. Czas, dzień, miesiące, lata, życie... – po co to wszystko? Pytanie o Wielki Post to raczej pytanie, które zadają sobie chrześcijanie. A zatem to, o co tak naprawdę pytamy w każdym czasie naszego życia wiarą, to pytanie nie o sam fakt Wielkiego Postu, ale pytanie o życie wieczne. Pytamy się o to? Zadajemy sobie w „międzyczasie” takie pytania? Pytania o czas, który trwa, który się skończy, który się zacznie? Pytania, czy w ogóle pragnę życia wiecznego? To są pytania, na które uwrażliwia nas rok liturgiczny, a w tym przypadku Wielki Post. Czas zatrzymania i refleksji, pytań i odpowiedzi, resetu i decyzji. Zatem w czasie, który daje nam Pan Bóg, i w tym czasie liturgicznym i w tym czasie zwyczajnym, zawsze chodzi o jedno i to samo, chodzi o Jezusa i życie wieczne, chodzi o cel.

Wielki Post rozpoczniemy Środą Popielcową, przyjmując na swe głowy popiół. Czy to wystarczy?

Wystarczy. Na początek wystarczy! Ten znak jest wystarczająco wymowny, jest mocnym znakiem. Ale znaki w liturgii zawsze należy komentować zawsze w srodowisku słów, które słyszymy od kapłana, a który to dany znak czyni. W Środę Popielcową kapłan posypując głowę popiołem powie: „Nawracajcie się i wiercie w Ewangelię” (Mk 1,15) lub „Pamiętaj, że prochem jesteś i w proch się obrócisz” (por. Rdz 3,19). Czujecie moc tego znaku?... To jest pierwszy rozdział Ewangelii wg św. Marka. Jezus nie ma innego „programu wyborczego” dla nas jak ten: żeby się zwrócić ku Niemu, żeby Mu uwierzyć, żeby Go wybrać! Wybraliśmy już Go? On jest Panem mojego życia? Kapłan posypuje Ci głowę popiołem – popiół, pył... Macie pomysł co się stanie z Twoim ciałem po śmierci? To jest ciekawe, bo te same słowa kapłan wypowie na naszym pogrzebie sypiąc grudkę ziemi na naszą trumnę/urnę. Znowu pojawia się „czas”, albo inaczej: brak czasu... A kapłan na sypiąc popiół nam podpowie: pamiętaj!, nie masz czasu. Pamiętajcie o tym? Zdążycie ze wszystkim? Zdążymy załatwić w życiu wszystkie „najważniejsze” sprawy?... Pamiętaj! Więc myślę, że jak podchodzi do Środy Popielcowej z takimi pytaniami, to to na początek wystarczy.

Liturgia Wielkiego Postu chce nam pomóc w pracy nad sobą poprzez specjalne nabożeństwa. Jak uczynić je skutecznymi?

Po pierwsze, trzeba w nich uczestniczyć! Już sama decyzja w przychodzeniu na nabożeństwo drogi krzyżowej, do kościoła, w piątek, jest wielką pracą nad sobą. Po drugie, trzeba być im wiernym. Nie bądźmy leniwi! Droga krzyżowa jest



Ks. Jakub Włodarczak pochodzi z Polski, ale obecnie studiuje w Rzymie

co tydzień, a nie tylko w piątek po środzie popielcowej. Po trzecie, zaangażuj się! A może ja przeczytam w tym tygodniu rozważania drogi krzyżowej, poprowadzę różaniec w kościele na adoracji, może przeczytam czytanie na mszy świętej. Dlaczego tak często szukamy jakis nie wiadomo jakich praktyk religijnych, które często od nas nie wymagają, zamiast podjąć posługę w tym, co już istnieje? Po czwarte, przestań narzekać! Przyjmij liturgię, taka jaka ona jest, stań wobec niej w pokorze, w cierpliwości. Liturgii nie jest naszą własnością! Tę liturgię, te nabożeństwa, tymi tekstami Kościół modli się od wieków. To nie od nas się świat zaczyna. Mamy taką pokusę żeby ulepszać, zmieniać, „upiększać”, a jak nie można to sobie znaleźć sam coś lepszego – pokusa! Po piąte, słuchaj! Słuchaj Pana Boga! Nie musisz wszystkiego rozumieć, wszystkiego wiedzieć... Jezus mówi, żeby być jak dzieci. Skupiać się na tekstach, które są rozważaniami podczas nabożeństw, czy czytania liturgiczne nie zawsze są proste. Ale żebyśmy choć jedno zdanie wzięli z tej obfitości dla siebie. My często nie pamiętamy o czym była ewangelia przeczytana 5 minut temu... Wybierz sobie jedno zdanie, które będzie z Tobą chodziło cały dzień! To chyba takich pięć wskazówek wystarczy. To są małe rze-

czy, ale wbrew pozorom to właśnie one nas budują.

Odnajdywanie Boga w Wielkim Poście – i wielkim mieście nie zawsze jest takie łatwe. Jakież praktyczne wskazówki, by się udało...?

Szukaj Boga, tam gdzie pozwala się znaleźć! Wiara polega na doświadczeniu Boga, na spotkaniu Boga. My wiemy gdzie na 100% Bóg jest obecny, nie ważne czy w Wielkim Poście czy w wielkim mieście... Chcesz spotkać Boga? – Bóg jest obecny w Eucharystii (kiedy ostatni raz byłem na adoracji Najświętszego Sakramentu?), Bóg jest obecny w swoim Słowie (czytasz Ewangelię?) Bóg jest obecny w sakramentach (byłem u spowiedzi?), Bóg jest obecny w Kościele, w drugim człowieku (czy Kocham taki Kościół? Cieszę się, że w nim jestem?). Bóg jest, Bóg żyje, może Wielki Post to taki czas, żeby Boga na nowo zobaczyć w moim życiu? Na co dzień, tam gdzie żyję, w ludziach z którymi żyję, pracuję, w parafii, ale też w historii mojego życia, w moich słabościach, grzeszności. Zawsze, kiedy o tym myślę, przychodzi mi takie dość osobiste doświadczenie, mianowicie w zakonie benedyktyńskim podczas przyrzeczeń zakonnych mnich, który chce je złożyć pisze swój ślub w formie prośby i składa na ołtarzu. I kiedy tę prośbę składa śpiewa

słowa psalmu 118: „suscipe me, Domine, secundum misericordiam tuam et vivam, et ne confundas me ab expectatione mea” – „Przyjmij mnie, Panie, według miłosierdzia Twego, a żyć będę. I nie zawiedź nadziei mojej” (RB 58, 21). To jest bardzo wymowne, bo ten czasownik, który tłumaczymy jako przyjmij mnie, „suscipe”, dosłownie po łacinie znaczy: przyjmij pomimo wszystko. W języku polskim nie ma odpowiednika takiego czasownika. Przyjmij pomimo wszystko – czyli przez ten rok/lata próby, Wielki Post, podejmując różne ćwiczenia, poznałem do głębi moją słabość, wiem kim jestem, a jednak Boże pomimo mej grzeszności, pomimo mojej słabości, chce być Twoim sługą i dlatego „suscipe me”! Przyjmij mnie pomimo wszystko, a wtedy będę żył! Czy to nie jest też tak z Wielkim Postem i Wielkanocą... żeby tej nocy wybrzmiało to było moje wyznanie, taki bardzo osobisty akt: Boże Ty widzisz jak ten czas minął, kolejny Wielki Post w moim życiu, było jak było, ale wierzę w Twoje miłosierdzie, że pomożesz mi nawrócić się ostatecznie! Przyjmij mnie mimo wszystko! Wierzę w Ciebie, Ty przyjmij mnie mimo wszystko! To łaska doświadczyć, że mimo wszystko, że Bóg mimo wszystko ze mnie nie zrezygnował – to jest Wielkanoc.

Wielki Post przygotowuje nas do najważniejszych świąt w Kościele katolickim – Zmartwychwstania Pańskiego. Co robić lub na co zwracać uwagę by przekonać się, że tego czasu nie zmarnowałem?

Wiara nie polega na przekonywaniu się, ale na doświadczeniu Boga! W Wielkanoc, a dokładnie w Wigilię Paschalną następuje uroczyste wyznanie wiary. Kapłan będzie zadawał nam pytania czy wyrzekasz się?, czy wierzysz?... Do tych decyzji przygotowuje nas co roku Wielki Post. Pan Bóg wie kogo wybrał, Ty już wiesz? Wybrałeś Go? Jesteś w stanie w Wielkanoc w pełni świadomie powiedzieć, że w Niego wierzysz, że wiesz co wybierasz? To jest dowód na to że czasu nie zmarnowałem.

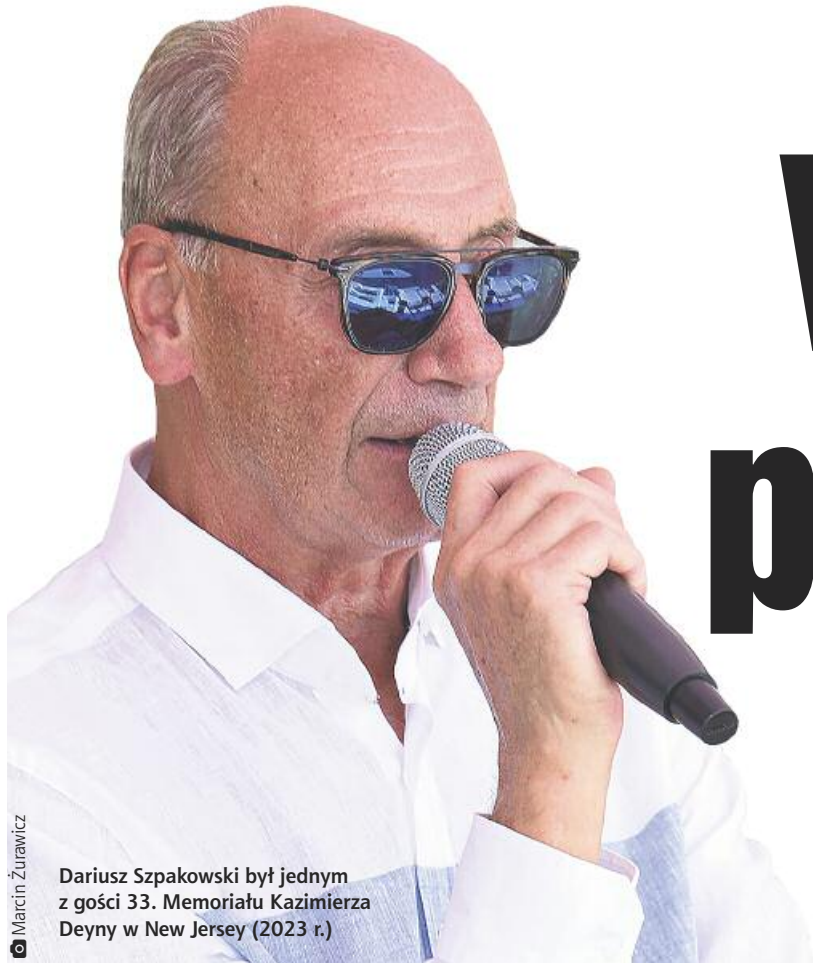
Jak Wielki Post będzie wyglądał u księdza?

Będę w tym czasie raczej ogarniał te obowiązki, które towarzyszą mi na co dzień. Tutaj jakby nic się nie zmieni. Ale świadomość okresu Wielkiego Postu zawsze staram się podkreślać przez praktyki religijne charakterystyczne dla tego okresu – to jest fundamentalne. W tym czasie zawsze staram się kierować bardziej na ciszę, klęczenie, większe skupienie na Słowie Bożym, na tym co Pan chce mi w tym czasie łaski dać, pokazać. To nie są nadzwyczajne praktyki, ale myślę, one budują pewną całość.

Dziękuję za rozmowę.

„Biały Orzeł” rozmawia z **DARIUSZEM SZPAKOWSKIM**, najpopularniejszym polskim komentatorem sportowym

W świecie piłkarskich emocji



© Marcin Żurawicz

Dariusz Szpakowski był jednym z gości 33. Memoriału Kazimierza Deyny w New Jersey (2023 r.)

Dariusz Szpakowski to polski dziennikarz i komentator sportowy. Od niemal pół wieku za pośrednictwem radia, a później telewizji relacjonuje wydarzenia sportowe, przede wszystkim piłkarskie, w tym igrzyska olimpijskie, mistrzostwa świata, mistrzostwa Europy i ligę mistrzów, towarzysząc kolejnym pokoleniom Polaków w przeżywaniu sportowych emocji. Zapisał swoją własną kartę w historii polskiego dziennikarstwa sportowego, a w rozmowie z „Białym Orłem” wspomina najciekawsze momenty swojej kariery i wyjaśnia, czym jest dla niego sport, a zwłaszcza piłka nożna.

„Biały Orzeł”: Rozmawiamy po 33. Memoriale Kazimierza Deyny. Zaczę więc od pytania niejako związanego z tematem. Był Pan świadkiem tego traumatycznego przeżycia dla starszego pokolenia piłkarskich kibiców, kiedy na stadionie w Rosario Deyna nie strzelił karnego w meczu z gospodarzami, czyli Argentyną, a Polska nie awansowała do grona najlepszych drużyn podczas mistrzostw świata w 1978 roku?

Dariusz Szpakowski: No tak. Byłem tam. Komentowałem ten mecz jeszcze nie dla telewizji, ale dla Polskiego Radia. Olbrzymie emocje. O Deynie powiem jedno. Janek Ciszewski (legendarny komentator sportowy w latach 70. i początku 80. – przyp. red.), który namawiał mnie na przejście do telewizji, powiedział, żebym zrobił wywiad z Deyną. Mój pierwszy telewizyjny wywiad. A Deyna do wy-

wiadów nie był za bardzo chętny. Skryty, trzeba było do niego trafić. On, jak kogoś lubił, to dopiero wtedy był w stanie się otworzyć. Ale to był człowiek, który przede wszystkim mówił na boisku swoją grą. Ale jak już mówił, to była to kwintesencja i poezja futbolu.

Czym jest piłka nożna?

Dla mnie jest pracą, pasją i zawodem. Patrząc szerzej, na pewno jest dyscypliną sportową, która wzbudza największe emocje na całym świecie. Bardziej chodzi mi tutaj o zasięg, bo nie chcę urazić sympatyków siatkówki, koszykówki, piłki ręcznej czy wielu innych dyscyplin, które w naszym kraju cieszą się również dużą popularnością. Niewątpliwie jednak nie ma drugiego sportu, który jest tak bardzo znany, uwielbiany i kochany globalnie jak piłka nożna. Przecież paręście milionów osób ogląda finał mistrzostw świata.

Żadna inna dyscyplina nie gromadzi takich tłumów przed telewizorami jak futbol. Bez względu na to, czy są to mistrzostwa świata, Europy, finały ligi mistrzów czy Copa America. Mogę powiedzieć, że dla mnie piłka nożna jest najbardziej emocjonującą dyscypliną i oddałem jej całe swoje dorosłe życie.

Liczy nie kłamie. Piłka nożna w Polsce określana jest sportem narodowym...

To prawda. To sport, z którym my, jako Polacy, najbardziej się utożsamiamy. I nie mówię tutaj oczywiście tylko o moim pokoleniu. Dziś dzięki telewizji, a także internetowi, piłka dociera do wszystkich i dodatkowo pojawiła się możliwość odzwierciedlenia wielu archiwalnych nagrań. Paradoksalnie w trudnym pandemicznym czasie wielu młodych ludzi miało okazję zobaczenia transmisji sprzed lat, bo były

one wtedy puszczone w polskiej telewizji. I ludzie ci zobaczyli te chwile, jak Deyna czy Lubański dostarczali wzruszeń i radości ich dziadkom czy rodzicom. I muszą dodać, że te emocje, jakie niesie piłka, było również widać na polonijnym turnieju Kazimierza Deyny w Garfield w New Jersey, gdzie miałem przyjemność gościć. Bo z jednej strony mamy uhonorowanie postaci Kazimierza Deyny, którego pamiętamy z różnych boiskowych sytuacji, a drugiej strony grono utalentowanych piłkarzy i emocje ich rodziców, którzy marzą, aby w przyszłości ich synowie zagrali w polskiej reprezentacji. Mój przyjazd też był związany z tym, żeby dać tym ludziom jakiś asumpt do dalszego rozwoju i aby uświadomić im, że są ważni i że na nich w Polsce czekamy. Chciałbym przy okazji podkreślić, że ten polonijny turniej, który odbył się już po raz 33. to kapitalna inicjatywa, warta wielu pochwał.

Wspomniał Pan nazwiska piłkarzy z czasów świetności polskiej piłki, której rozkwit przypadał na lata 70. i 80.? Obecnie chyba nie jest Pan zadowolony z formy, jaką prezentuje kadra narodowa i z miejsca, w jakim znajduje się polska piłka?

Ciężko nawiązać do tych sukcesów i wrócić na szczyt, na którym kiedyś byliśmy. Natomiast dlaczego tak jest, to tych składowych jest już bardzo wiele. Patrząc całościowo, to z pewnością nie mamy tak zdolnego pokolenia jak kiedyś. Transformacja ustrojowa spowodowała dodatkowo, że w pewnym momencie przestało istnieć w Polsce szkolenie. W związku z tym potrzeba trochę czasu, abyśmy wrócili na należne nam miejsce. Na to trzeba po prostu zapracować. Żyjemy sukcesami z mistrzostw świata w latach 1974 i 1982. Jednak w międzyczasie doczekaliśmy się po wielu latach wywalczenia awansu na mistrzostwa świata w Korei w 2002 roku przez ekipę Jurka Engela, a później pojawiły się sukcesy Adama Nawalki, gdzie przecież w mistrzostwach Europy we Francji w 2016 roku zaszliśmy daleko, bo aż do ćwierćfinałów. Obecnie mamy bardzo uzdolniony zespół do lat 17. Wierzę, że przyjdzie pokolenie młodych i zdolnych piłkarzy w reprezentacji seniorskiej, tylko musimy jeszcze na to trochę poczekać.

Uznawany jest Pan już od wielu lat za legendę polskiego dziennikarstwa. Co zdecydowało, że tyle lat wytrzymał Pan w tym zawodzie?

Zawsze miło słyszeć te słowa. Myślę, że pasja, oddanie, pracowitość. I chęć robienia tego, co się kocha. To cechy, które wymieniłbym przede wszystkim, Na samym początku najważniejsza była chęć realizowania swoich wcześniejszych marzeń, a później konsekwencja i wytrwałość, aby utrzymać to, co udało się osiągnąć. Z pewnością nie było to takie proste, kiedy na to patrzę z perspektywy czasu.

Chciałem właśnie spytać o najtrudniejszy moment w Pana karierze. Czy to było wtedy, kiedy pojawiło się widmo zwolnienia, czy też wtedy, kiedy został Pan odsunięty od komentowania meczów?

Przyznam się, że staram się takich chwil za bardzo nie rozpamiętywać. Na pewno jest to bardzo trudne, kiedy nagle okazuje się, że nie można dalej robić tego, co się naprawdę kocha. Na szczęście wszystkie te kryzysy udało się zażegnać. Myślę, że każdy ma w życiu trudne chwile, trzeba to po prostu przełamać. Stało się, jak się stało, a jest jak jest. Nie chcę do tego wracać. Jestem osobą, która patrzy raczej w przyszłość.

Co jest najlepsze w pracy komentatora sportowego?

Zgodnie z tym, jak planuje zatytułować Pan naszą rozmowę, najlepsze w tym za-

Nie ma drugiego sportu, który jest tak bardzo znany, uwielbiany i kochany globalnie jak piłka nożna. Dla mnie piłka nożna jest najbardziej emocjonującą dyscypliną i oddałem jej całe swoje dorosłe życie.

wodzie jest przeżywanie emocji. Zwłaszcza w chwili, kiedy pada bramka. Bez wątplenia najprzyjemniej komentuje się mecze polskiej reprezentacji, kiedy gole strzelają Biało-Czerwoni, ale olbrzymim przeżyciem jest dla mnie również komentowanie finałów mistrzostw świata, jak chociażby finału w Katarze, meczu, w którym było przecież wszystko. Cały wachlarz emocji. Niestety nie było tam Polaków, ale był za to polski sędzia (finałowy mecz sędziował Szymon Marciniak – przyp. red.).

Z pewnością wolałby Pan komentować finał z udziałem Polaków?

To prawda. Zawsze, jak dziennikarze mnie pytają, o czym marzę, to odpowiadam, że o komentowaniu finału z udziałem Polski. Pewnie za mikrofonem już do tego nie dotrwam. Jednak może w życiu jeszcze się uda, ale z pewnością będzie trzeba na to poczekać.

Wspomniał Pan o ostatnich mistrzostwach świata. Czy nie odnosi Pan wrażenia, że obecna piłka nożna dużo straciła na widowiskowości? Był Pan przecież naocznym świadkiem, kiedy podczas mundialu w Meksyku w 1986 roku na stadionie Azteca w Mexico City Diego Maradona dał popis swojego piłkarskiego geniuszu w ćwierćfinałowym meczu Argentyny z Anglią. Wtedy królowała finezja, a obecny sport jest już bardziej popisem gladiatorów. Piłka zdaniem wielu stała się mniej ciekawa...

Nie zgodzę się tutaj. Na pewno nie powiedziałbym, że obecnie piłka jest nudniejsza. Jednak sporo tych bramek pada. Pamiętam dyskusje po mistrzostwach świata we Włoszech, czyli po Italia 90, co należy zrobić, aby mistrzostwa nie były nudne. Chciano powiększyć bramki czy też zlikwidować spalonego, ale w końcu tych rezerw poszukano przede wszystkim w samym człowieku, czyli w zawodnikach. Jak Pan słusznie zauważył, stali się oni

bardziej atletyczni, a sama piłka stała się grą bardziej zespołową. Ciągłe jednak są te indywidualności, bo przecież jest Messi, Ronaldo czy u nas Lewandowski. W każdym zespole jest osoba, która robi różnicę. To, co najpiękniejsze, w futbolu się nie zmieniło. Czyli również cała ta nieprzewidywalność. Kto wcześniej wymyśliłby taki finał z dwoma gwiazdami w roli głównej, jak Lionel Messi i Kylian Mbappé. Co prawda Messi nie rozegrał takiej akcji jak Maradona w Meksyku, ale obaj ci zawodnicy zrobili dla widowiska wszystko, co mogli. I byliśmy świadkami, jak wielki utytułowany mistrz Messi sięgnął po swój pierwszy wymarzony, brakujący mu do kolekcji, tytuł mistrza. Czego chcieć więcej? W całych mistrzostwach w Katarze goli i ciekawych spotkań zresztą nie brakowało. Finałów komentowałem do tej pory dwanaście i moim zdaniem to był najlepszy z dotychczasowych.

Spytałem o blaski, a teraz pora na ciemność. Co jest najgorsze w zawodzie komentatora?

Na pewno jest w tej pracy duże napięcie, stres i spora odpowiedzialność. To tylko sport, ale jednak w trakcie meczu ogromne emocje udzielają się wielu osobom. Poza tak, tak jak i w każdej innej pracy, trzeba starać się unikać błędów, co z uwagi na powyższe nie zawsze się udaje.

Maradona, Pele czy może Messi? A na krajowym podwórku Lubański czy Lewandowski? Kibice kochają porównania i od lat spierają się, który piłkarz jest, czy też był, lepszy? Pana zdaniem, który z polskich graczy, a obserwował ich Pan na boisku chyba wszystkich, miał największy talent?

Nie podejmuję się tutaj odpowiedzi, czy też podania konkretnych nazwisk. Czasem niektórzy porównują zawodników, którzy nie grają na tych samych pozycjach. Kibice często również kochają strzelców bramek, a nie doceniają na przykład graczy defensywnych czy bramkarzy. Uważam, że my, Polacy, mieliśmy wielu wybitnych piłkarzy i mam nadzieję, że będziemy jeszcze mieli. Talentów u nas nigdy nie brakowało, ale w piłce najważniejsze jest, aby tych wrodzonych predyspozycji nie zmarnować. Sam talent nie wystarczy, jeśli nie jest poparty monstrem pracą. A dzisiaj tej pracy od piłkarzy wymaga się więcej i więcej. Obciążenia na treningach są gigantyczne, a współcześni piłkarze wyglądają jak wspomniani wcześniej gladiatorzy. Pamiętam taki mecz Realu i Bayernu, który zresztą komentowałem, gdzie Bild na rozkładówce dał zdjęcia Cristiano Ronaldo i Roberta Lewandowskiego, z ich 6-pakami na brzuchach. Proszę zauważyć, ile w tym wszystkim jest fizyczności. Kiedy oglądałem pierwsze mecze Barcelony z udziałem Lewandowskiego, to słyszałem narzekania, że nic nie strzelił, ale on był w tych meczach niemilosierdzie poniewierany. Są przepisy,

sędziowie i system VAR, ale ten ostatni nie wszystko może rozstrzygnąć, bo ocena wielu sytuacji zależy jednak od człowieka. W tym kontekście, w przeciwieństwie do wielu innych sportów, piłka nożna jest dyscypliną dość niewymierną.

Na tym chyba również polega jej piękno, bo znowu wracamy do tej nieprzewidywalności?

Tak, nieprzewidywalność jest kwintesencją futbolu.

Czy legendarnego komentatora Jana Ciszewskiego uznaje Pan za swojego mentora?

Miałem przyjemność bycia z nim na dwóch mistrzostwach świata i mieszkał z nami wtedy w jednym pokoju. Podpatrywałem, jak pracuje i wsłuchiwałem się w jego komentarze, co na pewno było pouczające. Szkoda, że odszedł tak młodo (Jan Ciszewski zmarł w listopadzie 1982 roku w wieku 52 lat, niedługo po zakończeniu mistrzostw świata w Hiszpanii – przyp. red.). Jak miałem te zawirowania, kiedy odsunięto mnie od komentowania, to powtarzałem, że Jan Ciszewski zmarł śmiercią naturalną, a ja zawodową, ale reaktywacja jak widać nastąpiła. Tak naprawdę za swojego jedyne go nauczyciela uznaję Bogdana Tuszyńskiego (dziennikarz sportowy, w latach 1979–1981 redaktor naczelny redakcji sportowej Polskiego Radia – przyp. red.), który włożył we mnie i Włodzimierza Szaranowicza wiele pracy. W początkach naszej zawodowej kariery, mojej i wielu kolegów z redakcji radiowej czy telewizyjnej, była istniejąca kiedyś relacja mistrz i uczeń. Dzisiaj tego już nie ma. Czas mija i ci wielcy niestety odchodzą. Wieczni nie jesteśmy, wszyscy niestety przemijamy. Myślę, że w każdym z nas istnieje chęć przekazania tego, czego się nauczyliśmy tym, którzy przychodzą po nas. Tak było z Jankiem Ciszewskim, ale przede wszystkim z Bogdanem Tuszyńskim, do którego dzwoniłem z wielkich imprez z pytaniem, nie co jest dobrze, ale co jest źle i co można jeszcze poprawić. Często były to drobiazgi, niewielkie uwagi, ale dla nas jakże ważne z punktu widzenia naszej pracy.

Legenda, ikona, maestro mikrofonu. Czy łechtają Pana próżność jeszcze takie określenia i cieszy niemijająca popularność?

Moim zdaniem w pracy osoby, tak zwanej publicznej, są trzy etapy. Najpierw popularność imponuje, później denerwuje, a na końcu następuje akceptacja tego wszystkiego. Nie irytuję się na ludzi i nie widzę żadnego problemu, kiedy ktoś chce sobie zrobić ze mną zdjęcie. Mam świadomość, że dla wielu osób taka wspólna fotografia jest przyjemnym doświadczeniem. Jestem dobrym społecznym, w związku z tym trzeba się nim dzielić.

Dokończenie ➔ ze str. 21

Znany jest Pan z ogromnego przeżywania meczów i dużej ekspresji? Można nawet zobaczyć takie filmy z serwisach społecznościowych, kiedy widać Pana podczas pracy. Czy jak Pan nie komentuje, to zachowuje się podobnie?

Chyba nawet bardziej się denerwuję, jak oglądam mecze, niż jak je komentuję, bo samo oglądanie pozostawia więcej czasu na rozmaite reakcje. To są w ogóle innego rodzaju emocje, które ciężko porównywać. Jak się człowiek koncentruje na komentowaniu, to przeżywa wszystko zupełnie inaczej niż kibic przed telewizorem, kiedy coś się dzieje na boisku nie po jego myśli. Zresztą nie chodzi tylko o piłkę. Ostatnio oglądałem mecz Igi Świątek i denerwowałem się ogromnie, gdyż tam jeden gem, jedna piłka, decydują o odwróceniu spotkania. Myślę, że często zresztą nie doceniamy indywidualnych zmagania sportowców. Wiele osób nie ma świadomości, ile na przykład Iga Świątek czy Anita Włodarczyk muszą włożyć pracy, aby odnieść sukces w swoich dyscyplinach. I nie chodzi mi tutaj tylko o pracę fizyczną, ale również, a może i przede wszystkim, psychiczną.

Jak Pan odreagowuje te wszystkie sportowe emocje i stresi związane z zawodem?

Widąc po sylwetce, że się ruszam. Jednak nie jest to bieganie, które nigdy nie było moją pasją, nawet podczas studiów na AWF-ie. Bardziej lubię rower czy też narty. Lubię też wędkować, chociaż z tym jest coraz trudniej, bo ryb coraz mniej, przynajmniej w Polsce. Często szukam wyciszenia, skupienia na samym sobie, szczególnie przed każdą dużą imprezą. Ludzie czasem mówią: „ale wy komentatorzy to macie fajnie, wyjeżdżacie i zwiedzacie sobie”, ale na to generalnie nigdy nie ma czasu. To jest praca, trzeba być skupionym w trakcie turnieju i przed samym spotkaniem, kiedy między innymi muszę rozpisnąć składy. Ja nie piszę żadnych wstępów, tylko układam sobie wszystko w głowie. Z pewnością najtrudniejsze w tym zawodzie jest utrzymanie koncentracji przez cały mecz.

Porażka i zwycięstwo są wkalkulowane w sport. Przegrać to żaden wstyd i nawet jak się przegrało, to jest szansa na rewanż. To też piękno sportu.

Jest Pan od kilkudziesięciu lat uzależniony od emocji i związanej z nimi adrenaliny. Będzie Pan w stanie bez tego funkcjonować na emeryturze?

Nie mam pojęcia. Zobaczymy.

Nigdy nie bał się Pan trudnych słów i okazywania emocji na wizji. Jako kibic pamiętam Pana słynne monologi w momentach trudnych dla polskiego futbolu, między innymi po przegranych ważnych meczach z Izraelem, Słowenią czy Szwecją. Nie spotkały Pana później za to żadne nieprzyjemności ze strony zawodników?

Co do krytyki piłkarzy, to wróć tutaj do słów mojego guru, czyli Bogdana Tuszyńskiego. On zawsze powtarzał, że dziennikarz nie może uzależniać się od zawodników. Mówił dokładnie: „panowie, nie śpijcie w nogach zawodników, bądźcie sobą”. Ja również dostaję wiele krytyki w swoim zawodzie. Jeśli jest zasłużona, należy ją przyjąć i wyciągnąć wnioski. Myślę, że w zawodzie komentatora bardzo ważne jest wczucie się w społeczny nastrój, czyli w emocje i oczekiwania ludzi. Jeśli przegrywamy z Izraelem i to w takim kiepskim stylu, to mówię szczerze, że nie chcę oglądać takiej reprezentacji. Tak samo ludzie są sfrustrowani, kiedy ostatnio przegrywamy bez walki z Mołdawią, praktycznie oddając drugą połowę. Oczywiście porażka i zwycięstwo są wkalkulowane w sport. Przegrać to żaden wstyd i nawet jak się przegrało, to jest szansa na rewanż, jeśli nie teraz, to w przyszłości. To też piękno sportu.

Jak już jesteśmy przy krytyce, to pomówmy może o pomyłkach, za które jest Pan krytykowany przez niektórych kibiców?

Krótko: są nieuniknione w tym zawodzie.

Wynikają z braku koncentracji?

Tak, też. Czasami człowiek powie coś takiego i nawet nie ma świadomości. Proszę pamiętać, że to jest praca na żywo. Nie można uniknąć błędów.

Błędem jest nazywanie Messiego Maradoną, co zdarzyło się Panu podczas mundialu w Brazylii, ale wiele Pańskich powiedzeń weszło do kanonu dowcipów i jest chętnie przytaczanych przez kibiców?

Wysłała jakiś czas temu taka książka. Ktoś zarobił na nas pieniądze, przypisując mi zresztą wiele powiedzeń, które nigdy nie padły. Ja na przykład nigdy nie powiedziałem, że „Włodzimierz Smolarek krąży jak elektron wokół jądra Zbyszka Bońka”. Czy też „Pani Szewińska nie jest już tak świeża w kroku, jak dawniej”.

Tę ostatnią kwestię wygłosił podobno Bogdan Tomaszewski?

Podobno, ale nie wiem, czy ktokolwiek tak powiedział. Tym bardziej, że często

Wierzę, że przyjdzie pokolenie młodych i zdolnych piłkarzy w reprezentacji seniorskiej, tylko musimy jeszcze na to trochę poczekać.

nie istnieją żadne nagrania z takimi komentarzami. Moim zdaniem zrobiono z tego pewną rozrywkę.

Denerwuje się Pan, jak to słyszy?

Nie. Jak robię rzeczywiście jakieś błędy czy przejęzyczenia, to przecież nie będę się obrażał na kogoś, kto zwraca na to uwagę. To normalne w tym zawodzie, w którym trzeba mieć nie tylko koncentrację, ale również dużą podzielność uwagi. Ja na przykład do finałów mistrzostw miałem stos kartek i kopalnię statystyk. Dodatkowo emocje wtedy są naprawdę wielkie i o pomyłkę nietrudno.

Istnieją jednak powiedzenia niezwykle zapadające w pamięć. „Tytoń i Karagounis, a za Tytoniem ściana naszych pragnień”. To Pana cytaty z meczu Polski z Grecją podczas mistrzostw Europy w 2012 roku. Takie kwestie wymyśla się na poczekaniu?

Tak, to akurat było spontanicznie. Niektóre rzeczy można oczywiście wymyślić wcześniej. To jednak nie jest tak istotne, kiedy powstają. Najważniejsze jest użycie odpowiedniego powiedzenia we właściwym momencie.

Dobre miał Pan stopnie z języka polskiego?

Przed wszystkim w moim liceum miałem dobrego dyrektora (Dariusz Szpakowski jest absolwentem XVIII Liceum Ogólnokształcącego im. Jana Zamoyskiego w Warszawie – przyp. red.). Polecał mi wiele książek i również dzięki temu nauczyłem się jak wzbogacać słownictwo. Jak już wspominałem, my wyrastaliśmy w pewnej tradycji, gdzie był mistrz i uczeń. Jak zaczynałem pracę w Polskim Radiu, gdzie czytaliśmy sportowe wiadomości, to był tam ktoś taki jak spiker Polskiego Radia. Czytaliśmy więc na przykład z Włodkiem Szaranowiczem wiadomości, a on zauważał, że akcent logiczny w zdaniu jest użyty nieprawidłowo, czy też przekazywał jakieś inne istotne uwagi. Gdzieś w tych ludziach była duma reprezentowania Polskiego Radia, które było wtedy jedyne. Istniała dbałość o język i poziom

wypowiedzi. I nie ma się co obrażać, jak się człowiekowi zwraca uwagę. Bo to całkiem normalne, że błędy się popełnia zarówno w życiu jak i w zawodzie. Ważne, żeby wyciągać wnioski i nie popełniać ich po raz kolejny.

Na pożegnanie z mundialem w Katarze został Pan nagrodzony miniaturą repliką pucharu świata, a wręczył ją Panu sam legendarny brazylijski napastnik Ronaldo Luís Nazário de Lima. W ten sposób Międzynarodowy Związek Dziennikarzy Sportowych wyróżnił dziennikarzy, którzy pracowali przy przynajmniej ośmiu mistrzostwach świata. To chyba piękne zwieńczenie Pana kariery?

Nawet byłem przez moment przekonany, że jestem w elicie, bo przecież byłem na 12. finałach mistrzostw. Ale po mnie wyszli goście, którzy mieli na liczniku 14 czy 15. A na sam koniec pojawił się Argentyńczyk, Enrique Macaya Márquez, który relacjonował aż 17 mistrzostw. Zażartowałem sobie wtedy, że zadzwonię do swojego szefa i powiem mu, że chyba jeszcze nie pora kończyć.

Dotrwa Pan więc jako komentator do mistrzostw świata w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Meksyku, które odbędą się w 2026 roku?

Właśnie niedawno przejeżdżałem koło stadionu MetLife w New Jersey (jedna z przyszlanych aren mistrzostw – przyp. red.) i zastanawiałem się wspólnie z Sebastianem Miłą, że może jakiś namiot tam robimy i poczekamy te kilka lat, przygotowując się spokojnie. A tak już na poważnie, to myślę, że ważne jest, aby wiedzieć, kiedy skończyć. Poza tym pozostają jeszcze kwestie zdrowotne. Będę miał wtedy przecież 75 lat. Jednak, jeśli będzie taka wola kierownictwa i zdrowie na to pozwoli, to nie przesądzam ostatecznie sprawy.

Podobno pisze Pan książkę ze swoimi wspomnieniami. Czy wiadomo już, jaki będzie jej tytuł?

Tak, przysiadłem do pisania i chciałbym, żeby ta książka pojawiła się przed mistrzostwami Europy, czyli przed czerwcem 2024 roku. Tytuł jeszcze nie jest znany. Na pewno będzie w niej o kulisach mojej pracy. O tym, co przeżyłem, a czym się jeszcze w wywiadach nie dzieliłem, Na tym chciałbym się skupić przede wszystkim.

Dziękuję za rozmowę. Życzę sukcesu na rynku wydawniczym i mimo wszystko dotrwania do finału mistrzostw świata z udziałem polskiej reprezentacji. Oczywiście na stanowisku komentatora.

Dziękuję.

Polonez

Paczki do Polski

SEND GIFTS TO YOUR LOVED ONES PACZKI Z USA DO POLSKI

\$10
OFF WITH CODE
Valentines24
Till Feb 15

*For ocean min 30lb, air min 10lb

 600 Markley St, Port Reading, NJ 06064
143 Doty Circle, West Springfield, MA 01089

 +1 (908) 862-1700

 polonezamerica.com



- ✓ EARN MORE MONEY
- ✓ BOOST YOUR RETIREMENT INCOME
- ✓ MAXIMIZE YOUR TAX REFUND
- ✓ JOIN PRCUAlife AND CELEBRATE WITH US

BY OPENING A NEW PRCUAlife ANNUITY
OR TRANSFERRING YOUR EXISTING ACCOUNT

MYGA
MULTI-YEAR GUARANTEED ANNUITY
EDGE 150^K — 3 YEAR
5.00%^{*} APY
3 YEAR GUARANTEE
\$1,500 minimum deposit

STAR 150^K — 5 YEAR
6.00%^{*} APY
1 YEAR GUARANTEE
\$500 minimum deposit

ELITE 150^K — 8 YEAR
7.00%^{*} APY
1 YEAR GUARANTEE
\$500 minimum deposit

*MINIMUM GUARANTEED 3%



POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA | Life Insurance, Annuities & Member Benefits
984 N Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60642 | (800) 772-8632 | PRCUA.ORG |     

RAPORT SPECJALNY

Polskie kino wersja 2.0

 Materiały prasoweDokończenie  ze str. 1

Nie bez powodu mówi się, że coś należy do kanonu – na tych znanych i powszechnie lubianych powieściach czy ich ekranizacjach wychowało się kilka pokoleń Polaków. To wspólne doświadczenie do dziś łączy rzesze Polaków, którzy niezależnie od miejsca zamieszkania zapewne szybko skojarzą cytaty czy odniesienia kulturowe do tych filmów i lektur, które na przestrzeni lat nie bez powodu zyskały miano kultowych. Czy zatem warto ingerować w coś, co wydawać by się mogło stanowi jakoś samą w sobie?

Polscy twórcy podjęli taką próbę, a w zasadzie w ciągu ostatnich kilku miesięcy nawet kilka prób. Spotkały się one z dużym zainteresowaniem, wywołały sporo emocji tudzież kontrowersji. Czy słusznie?

„Pan Samochodzik” na sterydach

Znany historyk sztuki, łowca skarbów oraz właściciel niezwykłego samochodu wpada na trop skarbu Templariuszy i wspierany przez zaprzyjaźnionych harcerzy rozpoczyna wyścig z czasem i wrogą organizacją, którego stawką jest dziedzictwo rycerskich zakonów. Brzmi znajomo? Dla każdego, kto czytał kultową powieść Zbigniewa Nienackiego „Pan Samochodzik i templariusze” bez wątplenia tak. W lipcu ubiegłego roku nowa, serialowa wersja „Pana Samochodzika” pojawiła się na Netflixie. W filmie sporo się dzieje – są sceny walk szermierskich, karate, wy-

buchy, pościgi samochodowe – jednym słowem: akcja, ale osoby, które wcześniej oglądały serialową adaptację ze Stanisławem Mikulskim z 1971 r. są zdania, że w natłoku scen akcji zgubiono ducha przygody. Sporo kontrowersji wzbudziło też to, że w netflixowskiej adaptacji jeden z harcerzy stał się... harcerką, w dodatku recytującą feministyczne manifesty, co w zamyśle twórców serialu zapewne miało być nowoczesne i zabawne, ale wyszło po prostu sztucznie. Pozytywnym zjawiskiem może być jednak to, że odkurzenie przez Netflix polskiej powieści sprzed pół wieku może zainteresować współczesną młodzież i zachęcić do sięgnięcia po oryginał.

„Znachor” wciąż w formie

Renomowany niegdyś chirurg, który stracił rodzinę i pamięć, dostaje szansę na nowe życie, gdy po latach spotyka swoją córkę – to dla większości też brzmi znajomo. Historia profesora Wilczura została opowiedziana na nowo – również przez wspomnianego wcześniej streamingowego giganta – ale czy nowe znaczy lepsze? Nowa produkcja oparta na słynnej powieści Tadeusza Dołęgi-Mostowicza pojawiła się na Netflixie jesienią i choć nie brakowało sceptyków, to film odniósł ogromny sukces: po kilku tygodniach miał ponad 12 milionów odsłon, był numerem jeden na liście TOP 10, czyli najpopularniejszych filmów Netflix prawie przez miesiąc i miał miejsce w pierwszej dziesiątce najchętniej oglądanych filmów na świecie, a dzięki platformie można go było oglądać w 190



Unikatowa technika animacji malarskiej, w której stworzono film „Chłopi”, oraz soundtrack inspirowany polską muzyką ludową zachwycają widzów i krytyków na całym świecie

krajach na całym świecie. Warto wspomnieć, że jest to już – o czym mało kto wie – trzecia ekranizacja „Znachora”. Pierwszy film na podstawie tej powieści pojawił się w roku 1937, drugi – ten oczywiście dobrze znany w Polsce – w roku 1982.

Nowoczesna „Akademia Pana Kleksa”

Wraz z wejściem do kin nowej wersji „Akademii Pana Kleksa” ożył temat sensu podejmowania powtórnych ekranizacji książek i szacunku dla klasyków literatury. Świeżo powstały film wzbudził duże zainteresowanie i zarazem skrajne opinie, włącznie z takimi, że gubi urok i oryginalność powieści Brzechwy. Książka stanowiąca podstawę filmu została napisana w 1946 r., ekranizacji doczekała się w roku 1983. Od tego czasu minęło 40 lat, technika poszła naprzód – a twórcy nowej kinowej wersji nie omieszkali jej użyć. Z jednej strony jest to wyjście naprzeciw oczekiwaniom współczesnych, zwłaszcza młodych, widzów, do których skierowany jest film. Z drugiej strony pojawiają się zarzuty podobne jak w przypadku „Pana Samochodzika” – że w efektach specjalnych i licznych scenach walki zupełnie znikła magia oryginału. Wielu osobom nie podoba się też zmiana płci głównego bohatera, który z książkowego Adasia stał się... Adą. Nie sposób jednak nie docenić faktu, że nowa ekranizacja zdmuchnęła nieco kurzu z tej odrobiny już odchodzącej

w zapomnienie powieści i – kto wie – może właśnie dzięki niej wielu młodych odbiorców sięgnie po tę „polską wersję Harry’ego Pottera”.

„Chłopi” jak malowani

Niegdyś powieść „Chłopi” zachwycała Szwedzką Akademię tak bardzo, że postanowiono nagrodzić jej twórcę – Władysława Reymonta – Literacką Nagrodą Nobla. Niemal sto lat po tym wydarzeniu „Chłopi” znów są na ustach świata – a to za sprawą nominacji do Oscara. Choć ostatecznie polska produkcja nie znalazła się w ścisłym gronie kandydatów do tej najważniejszej w świecie filmu nagrody, to film i towarzysząca mu muzyka zachwycają widzów na całym świecie. Soundtrack z filmu „Chłopi” odsłuchano już ponad 50 milionów razy, co zaowocowało przyznaniem mu statusu Złotej Płyty. Ogromne zainteresowanie budzi też technika animacji malarskiej, w której stworzono film, a do której główną inspirację stanowiło malarstwo okresu Młodej Polski. Film wzbudził uznanie zarówno krytyków, jak i widzów – co nie zawsze jest oczywiste. Również w światowych mediach można było spotkać przychylny opinie, dotyczące nie tylko walorów artystycznych, ale i aktualności przekazu. Zauważono, że film porusza ważne i wciąż aktualne tematy społeczne – opresję wobec kobiet, ich zależność, a



W główną rolę Pana Samochodzika wcielił się Mateusz Janicki

 Materiały prasowe

Netflix na nowo opowiedział historię profesora Wilczura – polski „Znachor” dzięki platformie streamingowej dotarł do 190 krajów na całym świecie



nawet przynależność do męzczyzny, przemoc seksualną i mobbing.

Zagraniczni widzowie obecnie mogą obejrzeć film „Chłopi” z napisami, ale trwa praca nad anglojęzyczną wersją.

Podejdź no do płota... po raz kolejny

„Kargul, podejdź no do płota...” – te słowa budzą sentyment. Przedstawiciele obu skłóconych ze sobą klanów podbili serca całej Polski, gdy tylko pojawili się na ekranach kin. Teraz „podejdą do płota” – a widzowie wraz z nimi – po raz kolejny. Pawlak i Kargul – bohaterowie kultowej trylogii „Sami swoi” przed trafieniem na Ziemię Odzyskane byli sąsiadami we wsi na Podolu. I podobno już wtedy było to wybuchowe sąsiedztwo... Jak zaczęła się ta bodaj najsłynniejsza polska waśń o miedzę? I czy tylko o miedzę chodziło? „Sami swoi. Początek” to barwna opowieść właśnie – jak sam tytuł wskazuje – o początkach sąsiedzkiego sporu.

Pierwszy film z serii „Sami swoi” miał swoją premierę niemal 60 lat temu, bo w 1967 roku. Film okazał się hitem, więc nakręcono kolejne części: w 1974 r. „Nie ma mocnych”, a w 1977 roku „Kochaj albo rzuć”. Trylogia jest przez wielu krytyków wciąż uważana za jedno z najwybitniejszych dzieł polskiej kinematografii czasów PRL-u. Teraz „Sami

swoi” powracają na ekrany w formie prequela, którego reżyserii podjął się Artur Żmijewski. Film trafi do polskich kin 16 lutego, już wiadomo, że na przełomie lutego i marca będzie go można obejrzeć w wybranych kinach w USA. Na razie widzowie mieli możliwość obejrzeć zwiastun, który... nie zachwyił fanów, obawiających się „uwspółcześnienia” polskiego klasyka.

Przeżyj to sam!

Czy biorąc pod uwagę tak zróżnicowane opinie warto wybrać się do kina albo odpalić Netflix? Naszym zdaniem zdecydowanie tak! Nawet jeśli po obejrzeniu nowych produkcji ktoś dojdzie do wniosku, że jednak nie ma jak klasyka, to przynajmniej będzie to okazja do wyrobienia sobie własnego zdania, a może i sentymentalnego powrotu do przeszłości i obejrzenia po raz kolejny tamtych, dobrze znanych nam filmów. Niezależnie jednak od osobistych preferencji czy opinii wartym podkreślenia jest fakt, że dzięki nowym produkcjom polskie klasyki wkroczyły na światowe ekrany – i mają szansę zostać poznane przez nie tylko polskich, ale też choćby i amerykańskich odbiorców. Jeśli więc chodzi o promocję polskiej kultury, to polskie kino 2.0 robi to dobrze.

 JOANNA SZYBIAK

Pierwsze na Florydzie polskie biuro detektywistyczne zaprasza do skorzystania z usług

- Poszukiwania osób ► Sprawy rozwodowe
- Pomoc w sprawach na terenie Polski
- Dochodzenia ubezpieczeniowe ► Ustalanie majątku

PIERWSZA KONSULTACJA ZA DARMO



35 Grand Palms Blvd,
Englewood, FL 34223
Mobile: 941 549 2395

Email: office@contra-riskconsulting.com
www.contra-riskconsulting.com



Myślisz o przeprowadzce na Florydę?



- ✓ Kupno domu?
- ✓ Inwestycja w nieruchomości na wynajem sezonowy albo całoroczny?
- ✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?

Orlando i okolice.
20 lat doświadczenia.
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA
W JĘZYKU POLSKIM!



 **MAGDALENA DANOS**
Licensed Real Estate Agent

tel. 407-760-9286

Florida Realty Investments
magdalenadanos@gmail.com
3451 Technological Ave., Suite 11
Orlando, FL 32817

WYŚLIJ KWIATY I PREZENTY DO POLSKI

W NASZEJ STAŁEJ OFERCIE:

- bukiety okolicznościowe
- kosze kwiatowe
- bukiety z prezentem
- kompozycje na śluby i rocznice
- wieńce i wianki pogrzebowe
- prezenty delikatesowe

Dostarczamy do każdej, nawet najmniejszej, miejscowości w Polsce. Nawet na następny dzień.

14 lutego
Walentynki!

ZAMÓWIENIA ONLINE

www.eurokwiat.com

E-MAIL: kwiaty@eurokwiat.com | TOLL FREE: 1-877-738-9844



poczta  kwiatowa®

Podaruj kwiaty
na Walentynki

14.02

+48 22 828 95 95 pocztakwiatowa.pl

Sling – zawsze tam, gdzie Ty!

Polacy kochają oglądać filmy, seriale, programy telewizyjne i wiadomości w języku polskim, dlatego ochoczo sięgają po polską telewizję. Polski pakiet oferuje największy dystrybutor telewizji satelitarnej w USA – Dish Network oraz Sling TV.

Dziś rozmówcą „Białego Orła” jest Rafał Stykowski, prezes firmy RadarSat oraz przedstawiciel firmy Sling, najlepszej polskiej telewizji w Ameryce.

Sling to nie tylko najlepsza telewizja, ale jest to jedyna legalna polska TV w Ameryce. Jeżeli Państwo szukacie telewizji, to trzeba niestety zwrócić uwagę na to, czy jest ona legalna i będzie odbierała bez zakłóceń, czy raczej pochodzi z „szemranego” źródła i z czasem zaczną z niej znikać kanały lub po prostu będzie się zacinęła. Wiele osób reklamujących się w różnych miejscach, głównie na social mediach, reprezentuje nielegalne telewizje, a więc należy liczyć się także z tym, że płacąc za taką telewizję narażacie się na niebezpieczeństwo, bo tak naprawdę nie wiadomo do końca, gdzie idą wasze pieniądze i czy ktoś nie włamie się na wasze konto, z którego płacicie. Ponadto wspierając nielegalne telewizje pozbawiacie wsparcia finansowego wszystkie te kanały, które chcą legalnie wysłać swój sygnał do USA i pokazywać ciekawe programy. Jest to dość kosztowny proces, który jest po części opłacany z abonamentu, który płacicie, kupując telewizję Sling. Dzięki tym opłatom również nasza firma może być sponsorem



Rafał Stykowski, prezes firmy RadarSat oraz przedstawiciel firmy Sling, był niedawno gościem na studniówce polonijnych maturzystów w Chicago, podczas której wręczył stypendia „Najlepszym z Najlepszych” ufundowane przez Sling TV

wielu polonijnych imprez. Już od kilku lat wspieramy pierwszoklasistów w polonijnych szkołach, gdzie przeprowadzamy akcję „Plecak dla pierwszoklasisty”. Niedawno miałem okazję gościć na studniówce maturzystów z Chicago, gdzie wręczyłem stypendia „Najlepszym z Najlepszych” ufundowane przez Sling TV. Takich akcji nie przeprowadzają nielegalne telewizje, które wielu Polaków ma w swoich domach. Opłaty za te telewizje trafiają do prywatnych kieszeni, najczęściej gdzieś w Rosji... Pieniądze z naszego abonamentu trafiają z powrotem do Polski.

Wspomniałeś o plecakach, które trafiają do uczniów polskich szkół. Na czym polega ten program?

„Plecak dla pierwszoklasisty” to akcja, która polega na tym, że każde dziecko, który jest pasowane na ucznia w polskich szkołach na terenie Stanów Zjednoczonych, dostaje od nas plecaki z wyposażeniem. Każdego roku rozdajemy prawie 3000 plecaków i w tym miejscu zwracam się do dyrektorów polskich szkół: jeśli Wasza szkoła nie otrzymała

jeszcze od nas upominków, napiszcie do nas: slingpol@gmail.com i dajcie nam znać, ilu uczniów w pierwszej klasie liczy Wasza szkoła, gdzie się znajduje, podajcie dane kontaktowe, a my postaramy się do Was dotrzeć z naszymi plecakami.

Porozmawiajmy przez moment o ofercie telewizji Sling. Ile polskich kanałów w tej chwili jest w polskim pakiecie?

W sumie w polskim pakiecie jest około 300 kanałów, z czego 25 jest polskich. Kanały te umożliwiają nam zobaczenie właściwie wszystkiego. Z wiadomości, czy to TVP, czy Polsatu, czy TVN, czy innych kanałów telewizyjnych, możemy się dowiedzieć wszystkiego i to z różnych punktów widzenia. A jak się już Wam to znudzi, to zawsze można zmienić kanał i zrelaksować się oglądając po polsku seriale i filmy, a także reality show.

Nie wszyscy chcą oglądać polską telewizję w naszych domach, szczególnie jeżeli mamy w domu dzieci i młodzież. Oni chcą oglądać amerykańskie programy. Jak to wygląda?

Sling to amerykańska firma, której właścicielem jest Dish Network, największa satelitarna firma na świecie. Ponieważ Dish to telewizja satelitarna, nie ma na niej aż tyle miejsca, dlatego powstała telewizja streamingowa Sling. Jest to telewizja internetowa, a, jak wiemy, internet jest nieograniczony i dlatego na streamingu możecie znaleźć kanały, których nie ma na satelicie. Kupując telewizję Sling mamy do wyboru dwa amerykańskie pakiety: Blue lub Orange. Świetną rzeczą w Slingu jest to, że możecie oglądać różne programy na różnych urządzeniach w tym samym czasie i nie płacicie za to dodatkowych pieniędzy. W każdej innej płatnej telewizji musicie za każdy dodatkowy odbiornik zapłacić \$10, \$12 czy \$15 miesięcznie. W Slingu tej opłaty nie ma. Co więcej, nie ma podatku.

Jak oglądać i zainstalować telewizję Sling?

To jest prosta sprawa, bierzecie Państwo telefon, dzwonicie na numer 800-524-0101, podajecie kilka prostych danych i w ciągu paru minut macie Państwo polską telewizję w swoim domu. Telewizja Sling to jest aplikacja, którą możecie sobie ściągnąć na każde dowolne urządzenie. Jeżeli ktoś nie ma Smart TV, to dostaje od nas dekodery za darmo.

Wielu z nas ma w domach urządzenia typu Roku, Google Cast, Apple TV. Czy na tych urządzeniach też można oglądać Sling?

Oczywiście – Sling to aplikacja, którą można ściągnąć na dowolne urządzenie – czy to na telefon, czy na tablet, czy na laptopa. To jest taka sama aplikacja jak każda inna, dostępna w każdym sklepie internetowym, czy to jest Apple Store, czy Play Store. Do oglądania telewizji Sling potrzebny jest tylko internet, wystarczy nawet 5 megabitów. Zadzwońcie pod numer 800-524-0101 i zapytajcie o szczegóły.



sling najlepsza polska telewizja w Ameryce!
za jedyne



\$20 mies.

SLING wszędzie i dla każdego

800-524-0101

sling

NAJLEPSZA POLSKA TELEWIZJA W AMERYCE!

PONAD 300 KANAŁÓW TELEWIZJI POLSKIEJ I AMERYKAŃSKIEJ!

za jedyne

**\$20
mies.**

**SLING wszędzie
i dla każdego**

Zadzwoń i zamów polską
LEGALNĄ telewizję SLING

800-524-0101



Ponad 700 osób bawiło się na polonijnej studniówce w Nowym Jorku

JEDYNY TAKI BAL

Studniówka to szczególne wydarzenie w życiu młodych ludzi właśnie wkraczających w dorosłość. Jest to jedyna w swoim rodzaju okazja, by w elegancki sposób, w gronie znajomych, pożegnać się ze szkołą i radośnie celebrować rozpoczęcie nowego etapu edukacji i życia. To jedno z tych wydarzeń, do którego we wspomnieniach wraca się przez całe życie.

Bale przedmaturalne, które odbywają się w przybliżeniu sto dni przed egzaminami dojrzałości, mają długą tradycję w Polsce, a tradycja ta jest kontynuowana przez polonijną społeczność w Stanach Zjednoczonych. 3 lutego w restauracji Leonard's Palazzo w Great Neck w Nowym Jorku odbył się bal maturalny zorganizowany przez Centralę Polskich Szkół Doksztakających w Ameryce. Wzięła w nim udział rekordowa liczba uczestników – 707 osób! – w tym 392 licealistów wraz z osobami towarzyszącymi. W sumie w balu uczestniczyli uczniowie z 27 polonijnych szkół z całego wschodniego wybrzeża USA.

Uroczystość rozpoczęła się tradycyjnym polonezem, który uczniowie tańczyli z wdziękiem i elegancją. Poloneza zatańczyło w sumie 275 maturzystów.

Następnie przedstawiciele Centrali Polskich Szkół Doksztakających na czele z prezes dr Dorotą Andraką serdecznie powitali wszystkich uczestników. Głos zabrał też konsul Stanisław Starnawski, reprezentujący konsulat generalny RP na



Manhattanie. Obecny był też Wielki Marszałek 87. Parady Pułaskiego Piotr Prasz-kowicz, który zaprosił zgromadzonych do jak najliczniejszego udziału w tegorocznym przemarszu nowojorską 5. Aleją.

Po części oficjalnej, podczas której wyrażono również wyrazy uznania wobec nauczycieli, którzy przez lata poświęcili wiele pracy i czasu na to, by przeprowadzić swoich uczniów przez meandry polonijnej edukacji i przygotować ich do matury, rozpoczęła się zabawa taneczna. Atmosfera była niesamowita, a energia panująca na parkiecie zaraźliwa. Polonijna młodzież bawiła się prawie do białego rana.

OPR. JLS





Charytatywny Radioton już 10 i 11 lutego!

Charytatywny Radioton to wspólna akcja Polskiego Radia 1030 w Chicago i Fundacji Dar Serca. Co roku podczas Radiotonu zbierane są pieniądze dla ciężko chorych dzieci z Polski, dla których leczenie w USA jest jedyną szansą na wyzdrowienie.

Akcja ta z roku na rok nabiera rozmachu i angażuje się w nią Polonia z całego kraju, nie tylko z Chicago. Wielki sukces finansowy ubiegłorocznego Radiotonu – zebrano ponad 300 tysięcy dolarów! – umożliwiła pomoc 94 dzieciom z Polski.

Tegoroczna edycja akcji odbędzie się w walentynkowy weekend, w dniach 10 (sobota) i 11 (niedziela) lutego. Dzieci, na rzecz których zbierane będą w tym roku środki, zostały już zaakceptowane na leczenie w USA i wkrótce znajdą się pod opieką Fundacji Dar Serca. Zosia, Alan, Oliwier, Małgosia i wiele innych dzieci czekają na pomoc... Od niej zależy ich zdrowie, a niejednokrotnie też życie.

Przez ponad 35 lat, od powstania w 1988 roku, Fundacja Dar Serca pomogła odzyskać zdrowie, a w wielu wypadkach uratować życie, już 1383 dzieciom, które otrzymały medyczną pomoc w najlepszych szpitalach i klinikach USA. – To wszystko jest możliwe dzięki nieustannemu i hojnemu wsparciu całej Polonii: firm, biznesów, organizacji, klubów i osób prywatnych, a także wielkiej pomocy Polskiego Radia – podkreśla prezes Dorota Malachowski.

Radiotonu można słuchać na falach 1030 am oraz 104.7 fm i 107 fm oraz w internecie z dowolnego miejsca na świecie na www.polskieradio.com.

Tegoroczny Radioton można wesprzeć już dziś na stronie darserca.org lub wysyłając czek na adres: 3860 25th Avenue, Schiller Park, IL 60176. W czasie trwania Radiotonu, czyli 10 i 11 lutego, akcję można wesprzeć dzwoniąc bezpośrednio do rozgłośni radiowej pod nr tel. 847-593-1030.

Organizatorzy zapraszają też polskie firmy do przekazywania nagród, fantów, które zlicytowane będą wśród osób wspierających tegoroczną zbiórkę – w tej sprawie należy się kontaktować pod nr. tel. 847-671-2711.

Więcej informacji o akcji można znaleźć na www.darserca.org lub na [facebook.com/DarSerca](https://www.facebook.com/DarSerca).

Patronat Honorowy:  Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Chicago

Patronat Medialny:  **polskieradio.com**
Nasze Wasze Radio - Poranek 1030 - Radio Echo

Zosia, Alan, Oliwier, Nikolka, Wiktorek, Daniel, Wiktoria i Antoś...
i wiele innych dzieci czeka na pomoc!



♥ RADIOTON ♥ Fundacji Dar Serca



Ratujemy życie i zdrowie dzieci

Dołącz do nas i słuchaj nas wszędzie



Wywiady - Aukcje - Ważni Goście

 **polskieradio.com**
10 i 11 Lutego, 2024

Chicago
104.7FM / 107.1FM
1030AM

Zadzwoń i pomóż **(847) 593-1030**

Donacje można składać:

- online www.DarSerca.org
- w biurach Polameru
- przysyłać na adres Daru Serca:
3860 25th Ave., Schiller Park, IL 60176

Skanując ten kod
wpłat można dokonywać
bezpośrednio na konto
Daru Serca poprzez
PayPal



Zostań sponsorem! Powiedz innym o akcji!



Biały Orzeł Junior

Dodatek dla **dzieci i rodziców**



POCZYTAJMY RAZEM

Nina Opic

Krasnalkowe opowieści

Czy ktoś wie, co w zimie robią krasnalki? Niektóre śpią gdzieś w ciepłych dziuplach leśnych drzew, niektóre naprawiają swoje czapeczki, kubraczki, które jesienne wiatry trochę podarły, niektóre wysiewają jakieś nasionka, aby te zakwitły wiosną wokół leśnej chatki. Krasnal Nikodem chce wam opowiedzieć o pewnej leśnej chatce, ukrytej gdzieś w jakimś nieznanym lesie. Było to miejsce, gdzie mieszła Pani Leśna Kucharka i Krasnoludki.

Pewnego dnia Sowa przyniosła wiadomość, że do chatki przybędą nieznanymi goście. No i się zaczęło: zjawił się Leśny Kronikarz, opisujący wszystko w leśnej kronice, nagle zagubiony Piłkarz, który spóźnił się na swój mecz i za karę miał pomagać Kronikarzowi w pisaniu. Wbiegła Królowna Śnieżka z serduszkami dobroci, Rybak, co zgubił złotą rybkę spełniającą życzenia, tajemnicza Malarka z niecodziennym pomarańczowym obrazem. Listonosz, który przyniósł złotą choinkę, powiedział:



– Ja już nie mam siły chodzić po lesie, ale wiem, że jest taki dzień, kiedy ludzie otrzymują listy z dobrymi wiadomościami.

Czarodziej od rana tak bardzo chciał coś z czarować, ale nie miał kogo ani co z czarować i patrząc na niespodziewaną grupę przyjaciół, powiedział:

– Niech każdy z was ma taki las i taką leśną chatkę. Przyjaźni moc rozjaśni noc, gdy jest przyjazna chatka.

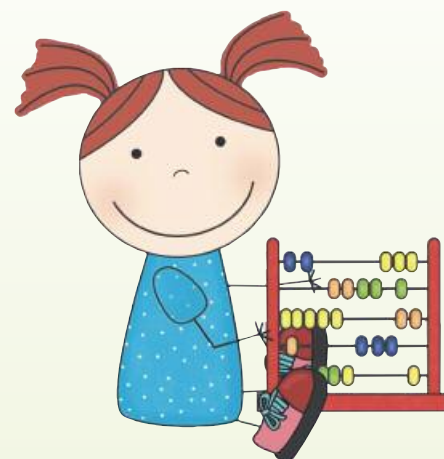
Leśna Kucharka upiekła szybko pierniczki i zapanował taki uroczysty nastrój...

SŁOWEM MALOWANE

Barbara Śnieżek
Mamusi, już liczę!

Jestem już duży, więc liczby znam i do dziesięciu policzę sam. Mam jedną główkę i nóżki dwie – lubię w cyferki zabawić się. Umiem pokazać paluszki trzy, a na podwórku są cztery psy. Cztery to więcej niż trzy, dwa, jeden lecz za to mniej niż pięć, sześć i siedem.

U jednej rączki paluszków pięć, gdy jeden dodam, to będzie sześć. Siedem kolorów w tęczy maluję, aż osiem razy cię pocałuję i dziewięć róż dam zwiniętych w pęk. Dziesięć, to palce u obu rąk. Chyba mamusi też cieszysz się, że rosnę szybko i dużo wiem.



PATRONI ROKU 2024

Romuald Traugutt

Sejm i Senat RP co roku wybierają zasłużone dla polskiej nauki, kultury i sztuki osoby, którym poświęcony będzie kolejny rok.

Zgodnie z podjętymi przez obie izby parlamentu uchwałami 2024 będzie rokiem: Marka Hłaski, arcybiskupa Antoniego Baraniaka, Romualda Traugutta, Wincentego Witosa, Kazimierza Wierzyńskiego, Melchiora Wańkowicza, Rodziny Ulmów, Zygmunta Miłkowskiego, Wi-

tolda Gombrowicza, Czesława Miłosza, Władysława Zamoyskiego i Polskich Olimpijczyków. Decyzją Senatu rok 2024 będzie także Rokiem Edukacji Ekonomicznej.

Romuald Traugutt był dyktatorem Powstania Styczniowego. W tym roku przypada 160. rocznica jego śmierci tego

– jak napisano w uchwale Sejmu – „wielkiego patrioty, który oddał życie, walcząc o odzyskanie przez Polskę niepodległości”. „W swojej działalności Romuald Traugutt kładł szczególny nacisk na finanse, wojsko oraz sprawę chłopską” – podkreślili posłowie. Aresztowany przez Rosjan w kwietniu 1864 r., a 5 sierpnia tego samego roku na stokach warszawskiej Cytadeli został powieszony wraz z członkami i pracownikami Rządu Narodowego.



© Wikipedia

📄 JS

UWAGA, KONKURS!

XV edycja konkursu „Być Polakiem”

Rozpoczęła się jubileuszowa XV edycja konkursu „Być Polakiem”. Konkurs skierowany jest do dzieci i młodzieży polonijnej oraz dzieci Polaków mieszkających poza granicami Polski, w wieku 6-22 lat, pod warunkiem, że są uczniami lub studentami. Nie jest wymogiem uczestnictwa w konkursie nauka w polskiej szkole. Organizatorem konkursu jest Fundacja „Świat na Tak” w Warszawie.

Oto tematy XV jubileuszowej edycji:

- „Tradycje i obyczaje w moim domu rodzinnym” – grupa I (6 - 9 lat) – prace plastyczne, grupy: II (10-13 lat), III (14-16 lat), IV (17-22 lata) – prace literackie.
- Grupa V (10 – 22 lata) – w podgrupach 9-15 lat i 16-22 lata – ma za zadanie przygotować prace filmowe o mniej znanym wydarzeniu: historycznym, kulturalnym, naukowym, wartym upowszechnienia, kształtującym pozytywny obraz Polski, intrygującym, wartym upowszechnienia.

Termin nadsyłania prac upływa 18 marca 2024 r. Ogłoszenie wyników nastąpi w terminie do 30 kwietnia br. Więcej informacji, regulamin konkursu i formularze rejestracyjne można znaleźć na stronie www.bycpolakiem.pl.

📄 JS



📄 Archiwum WEM

Konkurs „Być Polakiem” skierowany jest do polonijnych dzieci i młodzieży

CO KRAJ, TO OBYCZAJ

Walentynki

Walentynki to święto obchodzone 14 lutego, które tradycyjnie jest okazją do wyrażenia pozytywnych uczuć względem bliskich osób, często nazywane jest także Świętem Zakochanych.

Wiele osób obchodzi je przez wysyłanie kartek walentynkowych z serdecznymi życzeniami dla swoich ukochanych, ale też znajomych, rodziny czy przyjaciół. Popularne są także upominki takie jak kwiaty, czekoladki czy drobne prezenty.

Restauracje i kawiarnie często oferują specjalne menu czy promocje z okazji tego święta, co sprawia, że wiele par decyduje się na romantyczną kolację. Niektórzy korzystają z okazji, aby wyznać miłość swojemu partnerowi lub ukochanej osobie, co czyni Walentynki szczególnie ważnym momentem dla wielu par.

W niektórych szkołach organizowana jest w tym dniu walentynkowa poczta, co sprzyja wyznaniu uczuć swojej (często skrywanej) sympatii. O miłych gestach warto pamiętać nie tylko od święta, ale Walentynki to dzień, który szczególnie do nich skłania.



QUIZ

POŁĄCZ NAZWISKO ODKRYWCY Z JEGO WYNALEZKIEM BĄDŹ ODKRYCIEM



- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Ignacy Łukasiewicz | A. Monokryształy krzemu |
| 2. Stanisław Ulam | B. Źródła Amazonki |
| 3. Kazimierz Funk | C. Lampa naftowa |
| 4. Maria Skłodowska-Curie | D. Teoria heliocentryczna |
| 5. Mikołaj Kopernik | E. Witaminy |
| 6. Jacek Pańkiewicz | F. Bomba wodorowa |
| 7. Paweł Edmund Strzelecki | G. Walkie-talkie |
| 8. Jan Czochoński | H. Polon i rad |
| 9. Kazimierz Żegleń i Jan Szczepanik | I. Kamizelka kuloodporna |
| 10. Henryk Magnuski | J. Góra Kościuszki w Australii |

Prawidłowe odpowiedzi: 1C, 2F, 3E, 4H, 5D, 6B, 7J, 8A, 9I, 10G

REBUS



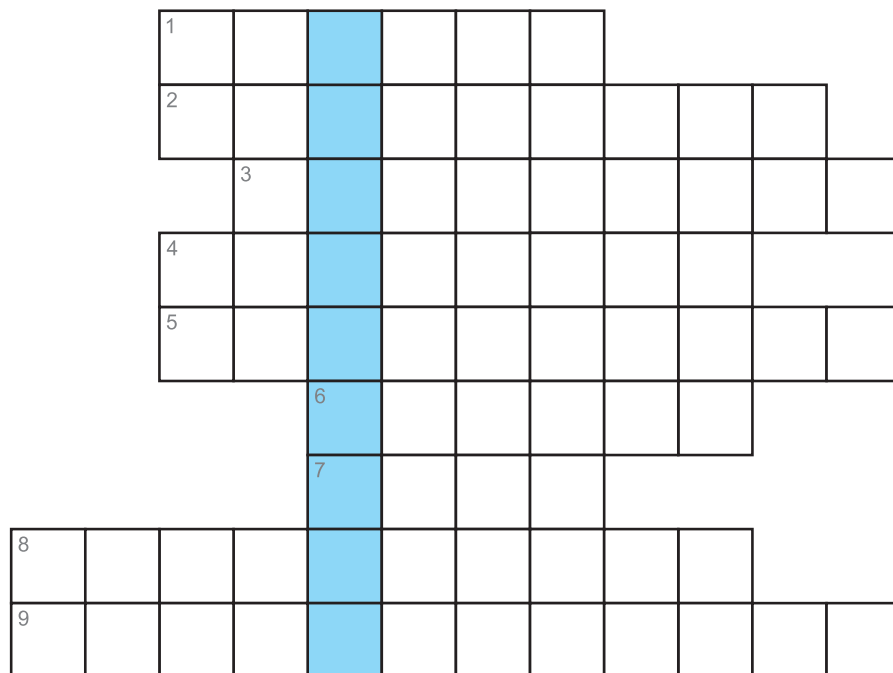
LABIRYNT

Znajdź drogę do bałwanka



KRZYŻÓWKA

- Słynni polscy lotnicy: Żwirko i ...
- Polska lekkoatletka, siedmiokrotna medalistka olimpijska – Irena ...
- Zdobywczyni literackiej Nagrody Nobla za powieść „Księgi Jakubowe” – Olga ...
- Król, który pod Grunwaldem pokonał Krzyżaków – Władysław ...
- Pierwszy polski prezydent – Gabriel ...
- Dowódca 2. Korpusu Polskiego, który podczas II wojny światowej zdobył Monte Cassino – Władysław ...
- Polski biochemik, twórca nauki o witaminach – Kazimierz ...
- Polsko-amerykański generał, projektant fortyfikacji West Point – Tadeusz ...
- Pierwszy Polak w kosmosie – Mirosław ...



HASŁO:

CIEKAWOSTKA JĘZYKOWA

BUŁKA Z MASŁEM

Kiedy coś jest wyjątkowo łatwe do zrobienia, mówimy, że to BUŁKA z MASŁEM albo CHLEB z MASŁEM, albo że to JAKBY ZJEŚĆ CHLEB z MASŁEM. Kiedy coś się nam udaje, nie sprawiając najmniejszych trudności, mówimy, że IDZIE JAK po MASŁE, a kiedy coś wnika w coś innego bez żadnego problemu, mówimy, że WCHODZI JAK NÓŻ w MASŁO. „Łatwość” to cecha konotowana przez wyraz

MASŁO, związana z jego pierwotnym znaczeniem: strukturalnie MASŁO to ‘coś, co się maże; coś, czym można mazać, smarować’ (prastawiańskie *maslo < *maz-slo – od psł. *mazati ‘mazać’), a więc MASŁO to coś, co może być wykorzystane do zmniejszenia oporu, do ułatwienia wkładania, wpychania, przesuwania, nawlekania – łatwo osiągalny naturalny smar.

KĄCIK RODZICA

Międzynarodowy Dzień Pizzy



Międzynarodowy Dzień Pizzy w 2024 roku obchodzimy 9 lutego. Data ta obowiązuje każdego roku. Mówi się jednak jeszcze o kilku innych datach, jednak to w lutym świętuje absolutną większość krajów na świecie. Tego dnia świętuje się zwłaszcza w Europie oraz w USA, gdzie pizza od wielu lat jest najchętniej zamawianym daniem na dowóz. Włochy, czyli kraj skąd pochodzi nasz ukochany placek z sosem pomidorowym posypany serem, świętują Dzień Pizzy wyjątkowo 17 stycznia. Data ta została wybrana nieprzypad-

kowo, ponieważ właśnie wtedy obchodzone jest wspomnienie św. Antoniego Wielkiego. Tradycyjnie tego świętego uznaje się za patrona restauracji, w tym oczywiście pizzerii.

Miłośnikom klasyki przypadnie do gustu pizza neapolitańska na cienkim cieście, podawana z oliwą. Od kilku lat coraz większą popularnością cieszy się wersja rzymska, która charakteryzuje się pulchnymi brzegami, cienkim środkiem i nieco nieregularnym kształtem. Trzecim wariantem jest pizza amerykańska. W jej wypadku mamy do czynienia z bardzo grubym ciastem oraz dodatkami oraz obficie polanym sosem. W takim wypieku możemy też pozwolić sobie na dużą ilość sera na wierzchu, a nawet wypełnić nim brzegi ciasta.

Celebrowanie święta pizzy może być doskonałą zabawą i zapewnić nam miło spędzony czas. Jeżeli gotowanie nie sprawia nam problemu, warto sięgnąć po przepis i samodzielnie wykonać pizzę, a międzynarodowe święto będzie ku temu doskonałą okazją. Aby osiągnąć placek o jak najlepszym smaku, należy zwrócić szczególną uwagę na dwie kwestie – wysoką jakość składników oraz odpowiedni sprzęt do wypiekania, np. kamień do pieczenia pizzy. Polecam zakup mąki typu 00 oraz oryginalnych włoskich składników – sosu pomidorowego, szynki parmeńskiej czy mozzarelli.

Robienie pizzy dla dzieci lub z dziećmi to sama frajda. Można znaleźć proste przepisy i eksperymentować z dodatkami. Przygotowując ciasto do pizzy można poprosić dziecko, by pomogło nam je wyrabiać. Nawet, jeśli mąka „wybuchnie” na pół kuchni, będzie to tylko pretekstem do wzbudzenia salwy śmiechu. Można też samodzielnie przygotować sos pomidorowy, który z pewnością zostanie doceniony przez rodzinę. Na rozwałkowane ciasto nakładamy nasz sos pomidorowy, w czym również może wykazać się dziecko. Pozwólmy mu wybrać dodatki, jakie lubi: szynkę, salami, pieczarki, cebulę, paprykę, oliwki – wachlarz możliwości jest bardzo szeroki. Zamiast sera żółtego proponujemy mozzarellę. To wspaniały zamiennik, który jednakże topi



Robienie pizzy razem z dziećmi może być dla nich dużą frajdą

się równie dobrze. Jeśli składniki wybrane przez dziecko niekoniecznie się komponują, a nie chcemy „ranić uczuć” i ciężkiej pracy dziecka, możemy zaproponować podzielenie się powierzchnią pizzy „po połowie”. Dysponując piekarnikiem z kamieniem do pieczenia pizzy, umieszczamy surową pizzę na odpowiednio rozgrzanym kamieniu w nagrzanym piekarniku na kilka minut. Po tym czasie gotową pizzę można wyciągnąć (np. wykorzystując specjalną łopatę – co dodatkowo uatrakcyjni wspólne pieczenie) i ze smakiem zjeść. Takie wspólnie przygotowane danie z pewnością będzie się cieszyło dużą popularnością wśród domowników.

Podsumowując – gotowanie z dzieckiem:

- ➔ zbliża do siebie rodzica i dziecko;
- ➔ wskazuje, jak radzić sobie z niepowodzeniami;

- ➔ uczy brania odpowiedzialności za swoje decyzje;
- ➔ jest doskonałym pretekstem do eksperymentowania;
- ➔ pozwala w przyjazny sposób uczyć się podstaw matematyki;
- ➔ zachęca do poznawania nowych smaków;
- ➔ utrwała pozytywne nawyki żywieniowe.



SYLWIA WADACH-KLOCZKOWSKA
Nauczycielka Szkoły
Języka Polskiego
im. św. Jana Pawła II
w Bostonie

Bibliografia:

- Gotowanie z dzieckiem jest super! Przekonaj się sam | Teka Polska
- Dzień Pizzy – kiedy i jak się go obchodzi? Poznaj datę tego święta! (neonet.pl)
- Międzynarodowy Dzień Pizzy 2024 – kiedy jest? Jak świętujemy? (morele.net)
- <https://aniagotuje.pl/przepis/najlepsze-ciasto-na-pizze>

PRZEPIS NA PIZZĘ

Składniki:

- ➔ 2.5 szklanki mąki pszennej – najlepiej typ 00 – 450 g
- ➔ szklanka ciepłej wody – 250 ml
- ➔ łyżka oliwy z oliwek
- ➔ jedna płaska łyżeczka suchych drożdży lub 15 g drożdży świeżych
- ➔ płaska łyżeczka soli
- ➔ płaska łyżeczka cukru

Przygotowanie:

W dużej misce umieść wszystkie składniki. Ciasto wyrabiaj ręcznie lub mikserem z hakami do ciasta drożdżowego przez minimum 10-15 minut. Powinna powstać z niego zwarta kula odchodząca w całości od brzegów miski. Kulę ciasta zostaw w misce przykrytej wilgotną ściereczką na 60 minut. Po godzinie ciasto powinno potroić swoją objętość. Po tym czasie wyjmij ciasto na blat lekko obsypany mąką i wyrabiaj kilka minut i podziel na dwie części. Następnie należy odstawić ciasto do ponownego wyrośnięcia na maksymalnie 30 minut. Ciasto jest gotowe do rozciągania pod pizzę. W trakcie nagrzewania pieca na pizzę wyłóż wybrane składniki: sos pomidorowy oraz kawałki sera mozzarella i inne dodatki. Gotową pizzę umieść na kamieniu w nagrzanym piecu, piecz orientacyjnie: 10-15 minut w temperaturze około 450 stopni Fahrenheita.

Dodatek dla dzieci i rodziców „Biały Orzeł Junior” jest realizowany we współpracy z Konsulatem Generalnym RP w Nowym Jorku oraz współfinansowany ze środków DWPPG MSZ.





UWAGA:

Paczki MORSKIE na Święta przyjmowane są do 27 lutego!

Wyślij tak, jak trzeba! Tylko przez **POLAMER**

■ GREENPOINT - NY
167 Greenpoint Ave.
Tel. 718-349-1319

■ MASPETH - NY
64-02 Flushing Ave.
Tel. 718-326-2260

■ ROSELLE - NJ
275 Cox St. - Magazyn Cargo
Tel. 908-352-9100

■ WALLINGTON - NJ
130 Main Ave.
Tel. 973-779-6613

Adresy wszystkich naszych biur i agentów znajdziesz na stronie Polamerusa.com bądź pod **773-774-8855**

SOCIETY OF POLISH AMERICAN TRAVEL AGENTS

POLSKIE AGENCJE PODRÓŻY
polecają szeroki wachlarz usług,
bogate doświadczenie oraz profesjonalną,
osobistą obsługę klienta, której nie znajdą
Państwo w internecie.



www.spata.org

LISTA ZRZESZONYCH AGENCJI

MASSACHUSETTS

Golemo Travel Service (508) 755-2753
Pat Tours Division of W.W.T. (413) 747-7702

NEW JERSEY

Classic Travel (973) 473-3845
Dom Polski, LLC (732) 727-7711
Europe Travel (732) 390-1750
Globe Travel (732) 525-8589
Krystyna Travel Tours & Services (973) 779-0077
Polish American Bureau (973) 472-0522
Polskie Biuro (973) 777-7711
Pulaski Travel (732) 826-1500
Spojnik Agency (609) 393-1616
Nova Travel (201) 906-9101

NOWY JORK

Albatross Travel Agency (718) 383-7211
Interport Travel Service (716) 892-8002
Maria Agency (718) 389-6208
Pol-Travel Service (718) 383-0505
Renata's Agency (845) 628-8828

PENSYLWANIA

J.World Travel Inc (215) 634-6006

ILLINOIS

Polamer, Inc (773) 685-8222

HAWAII

Barefoot Travel (808) 218-3940

Zapraszamy nowych członków!



SPATA

36 Main Street, South River | New Jersey 08882

Phone: 732-390-1750

E-mail: europetravelhp@gmail.com



Ocean Breeze Motel

położony jest w cichej okolicy,
zaledwie 300 metrów

od plaży i ciepłych wód Nantucket Sound
w South Yarmouth na Cape Cod

Norbert & Joanna Ginter
170 Seaview Ave., Yarmouth, MA 02664
info@oceanbreezeyarmouth.com
508-398-3062

Dla Czytelników „Białego Orła”

15% zniżki*

Rezerwacje na
www.OceanBreezeYarmouth.com
kod promocyjny: Breeze

*oferta ważna do końca kwietnia

Doskonała lokalizacja
i liczne atrakcje
w pobliżu

Na terenie motelu
basen z podgrzewaną
wodą

Do wynajęcia:
pokoje 2- i 4-osobowe,
pokoje z aneksem
kuchennym
oraz apartament
z 2 sypialniami i kuchnią

Motel prowadzony przez
polskich właścicieli
– zapewniamy
miłą i rodzinną atmosferę

Serdecznie zapraszamy!

W Warszawie odbyła się konferencja metodyczna dla nauczycieli polonijnych

Misja: edukacja

W dniach 5-13 stycznia 2024 r. w Warszawie odbyła się konferencja metodyczna „Nauczyciel polonijny u źródła”, zorganizowana przez Polonijne Centrum Nauczycielskie Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą.

📷 S. Wadach-Kloczkowska

Nauczyciele polonijni pracujący za granicami Polski bardzo potrzebują wsparcia merytorycznego i metodycznego, ponieważ kształtują i podtrzymują poczucie tożsamości wśród Polonii i Polaków przebywających za granicą. Uczą polskie dzieci języka polskiego jako odziedziczonego, a czasem jako obcego, bo dawno minęły te czasy, kiedy do polskiej szkoły uczęszczały dzieci z piękną, poprawną polszczyzną wyniesioną z domu. Dlatego polonijni nauczyciele wciąż muszą szukać nowych, nieschematycznych rozwiązań jak uczyć, aby nauczyć, stare formy i metody pracy niejednokrotnie się nie sprawdzają. Potrzeba nowości, innowacji oraz nieszablonowego podejścia do edukacji, jak i też pomocy dydaktycznych.

Misja ORPEG

Ośrodek Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą (ORPEG) wspiera i promuje naukę języka polskiego wśród młodych Polaków przebywających za granicą. Poprzez rozwijanie różnych form kształcenia umożliwia uczniom zdobywanie wiedzy o Polsce oraz doskonalą umiejętności językowe podczas stałego lub czasowego pobytu w innym kraju. Zachęca polską młodzież do kontaktu z językiem polskim i polską kulturą, promuje uczenie się on-line, kształcenie na odległość. ORPEG udostępnia polskie podręczniki i pomoce dydaktyczne, prowadzi działalność doradczą, wspiera rozwój zawodowy nauczycieli pracujących za granicą, docierając nieraz do najbardziej odległych miejsc na całym świecie.

Misją ORPEG jest kształtowanie i podtrzymywanie poczucia tożsamości narodowej wśród Polonii i Polaków żyjących poza granicami kraju poprzez:

- nauczanie dzieci i młodzieży języka polskiego, historii i kultury w języku polskim, ułatwiając im ewentualny powrót do polskiego systemu edukacji,
- krzewienie kultury polskiej,
- metodyczne i merytoryczne wspomaganie nauczycieli uczących języka polskiego.

Tegoroczna konferencja metodyczna odnosiła się właśnie do dwóch ostatnich punktów i została zorganizowana dla po-



Uczestnicy konferencji wraz z nauczycielami i dyrekcją Szkoły Podstawowej w Pułtusku

lonijnych nauczycieli z Australii, Azji, Ameryki Południowej, Ameryki Północnej i Kanady. Szkolenie trwało aż osiem dni, a niektórzy nauczyciele byli w podróży ponad 20 godzin w jedną stronę. W sumie w konferencji wzięło udział 32 nauczycieli uczących w polskich szkołach w Argentynie, Australii, Brazylii, Kanadzie, Katarze, Azerbejdżanie, Peru i USA.

Warsztaty i spotkania

W pierwszych dniach konferencji odbyły się warsztaty pod nazwą „Współpraca i komunikacja w zespole, z rodzicami i środowisku”, w ramach których wykład prowadził dr Wojciech Wierzejski, który w sposób ciekawy i zarazem bardzo życiowy mówił, jak uczyć dzieci odpowiedzialności, jakie są etapy aktywnego słuchania, jak skutecznie motywować siebie i dziecko do pracy. Polecił również ciekawe pozycje książkowe, które pomagają zrozumieć młodego człowieka i jego emocje, na przykład „Umysł jutra” Kellermana i Seligmana – twórcy psychologii pozytywnej oraz „Optymizmu można się nauczyć”

Seligmana. Opowiedział o czterech kolorach osobowości według Eriksona, co wywołało u nauczycieli sporo emocji, wszyscy chcieli tam odnaleźć siebie i przyporządkować sobie dany kolor i idące za tym cechy charakteru.

Organizatorzy dbali zarówno o umysł uczestników konferencji, jak i o doznania kulturowo-rozrywkowe, takie jak udział w Orszaku Trzech Króli, który przemarszerowała ulicami Warszawy, aby na koniec zatańczyć poloneza pod Kolumną Zygmunta. Uczestnicy konferencji mieli też możliwość zwiedzić Zamek Królewski i poznać jego niesamowitą historię, podziwiając apartamenty królewskie, galerię arcydzieł, kolekcje sztuki, sekretne przejścia i podziemia.

Harmonogram warsztatów był bardzo urozmaicony i wszechstronny, dotyczył wiadomości dydaktycznych, ale obcowano też ze sztuką. Można było poznać tajniki Teatrzyku Kamishibai, wywodzącą się z Japonii technikę opowiadania, wykorzystującą drewnianą skrzynkę oraz plansze z obrazkami i tekstem – na wzór para-

wanu z teatrzyków marionetkowych. Te warsztaty poprowadziła Mariola Przekopiak – nauczycielka konsultantka w edukacji wczesnoszkolnej. Następnie uczestnicy konferencji wzięli udział w warsztatach tańców ludowych i współczesnych, co pozwoliło im wzbogacić swój warsztat o polski folklor taneczny oraz kilka podstawowych kroków współczesnego tańca. Warsztaty prowadzili Marcin Snuzik i Konrad Matysek z Lubelskiego Centrum Inicjatyw Tanecznych.

Wizyta w Pułtusku

Ważnym elementem konferencji był całoniedniowy wyjazd studyjny do pobliskiej podstawówki na spotkanie z nauczycielami oraz obserwację lekcji z zakresu edukacji wczesnoszkolnej, historii i geografii. Razem z wicedyrektorką Małgorzatą Kamińską uczestnicy konferencji wzięli udział w zajęciach w Publicznej Szkole Podstawowej nr 1 im. Kludyny Potockiej w Pułtusku, aby móc wymienić się doświadczeniami i porównać metody i spo-



Organizatorzy konferencji wraz z nauczycielką z Bostonu, od lewej: Mariola Przekopiak, Małgorzata Kamińska, Sylwia Wadach-Kloczkowska, Anna Litner Zarucka



Nauczycielki ze Szkoły Języka Polskiego im. św. JPII w Bostonie wraz z wykładowcą dr. Wojciechem Wierzejsem

soby pracy. Następnie udali się na spacer ulicami Pułtuska, poznając jego historię, na koniec zwiedzono Kuźnię Kurpiowską w Pniewie, gdzie odbyły się warsztaty regionalne rękodzielnicze.

Każdy dzień rozpoczynał się z nową siłą, energią i głodem wiedzy. I tak w dalszej części konferencji metodycznej uczestnicy konferencji spotkali się z pracownikami Narodowej Agencji Wymiany Akademickiej oraz Instytutu Pamięci Narodowej. Ważnym punktem programu było szkolenie dotyczące możliwości awansu zawodowego, które przeprowadziła Barbara Talik, wicedyrektor ORPEG, a także na temat pozyskiwania podreżników, o czym opowiedziała Magdalena Jędrych, specjalistka ORPEG. Warsztaty dydaktyczne przygotowane zostały też przez Muzeum Jana Pawła II i Prymasa Wyszyńskiego w postaci spotkania filmowego oraz żywej dyskusji o uniwersalnych wartościach, moralności i odwadze.

Zwiedzanie stolicy

Kolejnym etapem szkolenia były zajęcia dydaktyczne, dotyczące współczesnej literatury dla dzieci i młodzieży prowadzone przez Agnieszkę Brzostowską oraz sposobów nauczania fonetyki i ortografii

prowadzone przez Adriannę Seniów i Ninę Pielacińską. Każdy dzień konferencji metodycznej uczestnicy spędzali na uczestnictwie w licznych zajęciach, wykładach lub warsztatach praktycznych. Poprzez muzyczno-ruchowe zabawy edukacyjne poznawali tajniki kreatywnej pracy z najmłodszymi uczniami wraz z Elżą Szelią-Kraus, charyzmatyczną pedagożką, autorką zabaw i piosenek dla małych dzieci, ale przede wszystkim dyrektorką Centrum Edukacyjnego DobEdu. Szkolenie to było pełne pozytywnej energii i radości, która wszystkim się udzieliła. Organizatorzy dbali, aby łączyć przyjemne z pożytecznym, czym niewątpliwie była przyjemność zobaczenia spektaklu w Teatrze Kwadrat pt. „Godzinka spokoju” w doborowej obsadzie oraz zwiedzanie Warszawy nocą poprzez wieczorny spacer po Starówce wraz z przewodnikiem.

Następne dni konferencji były bardzo intensywne, program przewidywał m.in. spotkanie z dr. Piotrem Kajakiem, zastępcą dyrektora Centrum Języka Polskiego i Kultury Polskiej dla Cudzoziemców „Polonicum” Uniwersytetu Warszawskiego. Uczestnicy konferencji pracowali nad sposobami nauczania leksyki, gramatyki, ortografii i właściwej

artykulacji polskich głosek pod okiem Aleksandry Świąckiej. Odbyli też warsztaty dotyczące tego, w jaki sposób korzystać z filmów animowanych w pracy z dziećmi, które prowadziła Marika Lis – edukatorka Przystanku Historia IPN. Ogromną przyjemnością była możliwość uczestniczenia w warsztatach zorganizowanych przez Przystanek Historia IPN, których tematem byli „Giganci Nauki”, polscy naukowcy światowej sławy, w ich ramach odkrywano tajniki starego kina oraz rozprawiano na temat Luxtorpedy – wagonu spalinowego stosowanego w szybkich kolejowych połączeniach międzymiastowych w latach 30. XX wieku. Znaczącym punktem konferencji było spotkanie z prof. Małgorzatą Pamulą-Behrens, szkolenie dotyczyło języka edukacji szkolnej – na tym wykładzie uczestnicy otrzymali szereg cennych wskazówek. Konferencja metodyczna zakończyła się w sobotę, 13 stycznia, zgłębianiem tajników pieśni i piosenek patriotycznych. Zajęcia poprowadziła Liliana Sosnowska, nauczyciel konsultant PCN. Po zajęciach uczestnicy otrzymali zaświadczenia o odbyciu ośmiodniowego szkolenia „Nauczyciel Polonijny u źródła” oraz certyfikaty z warsztatów tanecznych.

Filar polskiej edukacji

Podsumowując: konferencja metodyczna dla nauczycieli polonijnych zorganizowana w Polsce przez ORPG była doskonale ukierunkowana i dostosowana do potrzeb nauczycieli pracujących poza granicami Polski. Był to niesamowicie intensywny czas, pełen szkoleń, merytoryki, zdobywania wiedzy, a przede wszystkim wymiany doświadczeń i zacieśniania relacji międzynarodowych. Konferencja była zorganizowana przez ludzi pełnych pasji i zaangażowania w swoją pracę, a głównym celem tego spotkania „u źródła” było podnoszenie kompetencji nauczycieli polonijnych, którzy są „filarami edukacji polskiej” na emigracji. Warto brać udział w takich projektach dydaktycznych, ponieważ dają nam nowe spojrzenie na wykonywaną pracę, ładują pozytywną energią i przede wszystkim potwierdzają, że bycie polonijnym nauczycielem daje ogromną satysfakcję, bo uczestniczy się w procesie wychowania nowych pokoleń Polonii w duchu polskości.

SYLWIA WADACH-KLOCZKOWSKA

Nauczycielka w Szkole Języka Polskiego w Bostonie, uczestniczka konferencji metodycznej „Nauczyciel polonijny u źródła”



Uczestnicy szkolenia wraz organizatorami konferencji metodycznej „Nauczyciel polonijny u źródła”



Grupa nauczycieli polonijnych ze Stanów Zjednoczonych wraz z organizatorkami konferencji



Więcej zdjęć znajdziesz na www.BialyOrzel24.com

Maryla Rodowicz uznawana jest za ikonę polskiej muzyki rozrywkowej. Już w kwietniu wystąpi w Nowym Jorku, New Jersey, Connecticut i Chicago



Legenda polskiej estrady wybiera się w wiosenną trasę po Ameryce

Maryla Rodowicz zagra dla Polonii

W Polsce żartuje się, że Maryla Rodowicz odmrażana jest w sylwestra, aby wystąpić podczas koncertów, na jakich żegnany jest stary rok. Okazuje się, że mimo dekad gwiazda polskiej muzyki nadal ma w sobie wiele wigoru. Właśnie ogłosiła swoją wiosenną trasę po Stanach Zjednoczonych.

Królowa polskiej piosenki

Pierwszy kwartał roku zapowiada się dla Maryli Rodowicz dość pracowicie. W kwietniu piosenkarka przyleci do USA, aby zaśpiewać swoje największe hity. Nazwa trasy – „Małgośka Forever” – nawiązuje do najbardziej znanego utworu wokalistki, ale bez wątpienia podczas koncertów publiczność usłyszy o wiele więcej znanych i lubianych przebojów wylansowanych przez lata przez Marylę.

Piosenkarka urodziła się 8 grudnia 1945 w Zielonej Górze. Nie wszyscy wiedzą, że wcale nie ma na imię Maryla, a Maria Antonina. Zanim została wokalistką, spełniała się jako lekkoatletka. Zdobyła brązowy medal w biegu przez płotki na 80 metrów na Mistrzostwach Polski Młodzików 1959 roku i złoty medal w sztafecie na Mistrzostwach Polski

Młodzików 1962. W tym samym roku wzięła udział w eliminacjach do I Festiwalu Młodych Talentów w Szczecinie. Profesjonalną karierę muzyczną zaczęła w 1967 roku na Festiwalu Piosenki i Piosenkarzy Studenckich w Krakowie, rok później stanęła po raz pierwszy na scenie opolskiego amfiteatru, gdzie wzięła udział w VI Krajowym Festiwalu Piosenki Polskiej. Choć tego występu Maryla nie zaliczyła do udanych, to w kolejnym roku wyjechała z Opola z nagrodą, a od początku lat 70. jej kariera zaczęła przyspieszać. Od tamtej pory niestrudzenie występuje na większych i mniejszych estradach w Polsce i na świecie. Bywała także w Stanach Zjednoczonych Ameryki i w Kanadzie. W latach 70. śpiewała w polonijnych klubach, a jej utwór „Niech żyje bal” zyskał popularność także wśród Amerykanów. Wzięła też udział w Festiwalu Młodzieży i Studentów w Hawanie, gdzie spotkała się z Fidelem Castro...

W swoim repertuarze ma ponad dwa tysiące piosenek, a wśród nich przeboje takie jak wspomniana „Małgośka”, „Wozy kolorowe”, „Sekretarki”, „Niech żyje bal” czy „Polska madonna”. W trakcie kariery wydała 34 albumy studyjne. Ze względu na swój bogaty dorobek artystyczny bywa nazywana „królową pol-

skiej piosenki”. Bez wątpienia uznawana jest za ikonę polskiej muzyki rozrywkowej, a jej twórczość zapisała się w historii polskiej popkultury. I nadal ją tworzy, ponieważ wokalistka wciąż pozostaje aktywna, zarówno jako artystka, jak i udzielając się jako jurorka w telewizyjnych show, takich jak „Voice Senior”.

Maryla Rodowicz jest laureatką wielu nagród muzycznych, ale też uhonorowana została kilkoma odznaczeniami państwowymi, m.in. Złotym Krzyżem Zasługi, Krzyżem Kawalerskim i Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski oraz Złotym Medalem „Zasłużony Kulturze Gloria Artis”.

„Małgośka Forever”

Koncerty Maryli Rodowicz zwykle cieszą się popularnością. Organizatorzy mają nadzieję, że nie inaczej będzie i tym razem, zwłaszcza, że wokalistka wraca do USA po dość długiej przerwie – ostatni raz dla amerykańskiej Polonii występowała w 2017 r.

W ramach wiosennej trasy „Małgośka Forever” odbędą się cztery koncerty. 19 kwietnia Maryla wystąpi w Melrose Ballroom w Nowym Jorku, 20 kwietnia zaśpiewa w Memorial Auditorium Montclair State University w New Jersey, 21

kwietnia w New Britan High School w Connecticut, a 27 kwietnia w Joe’s Live w Chicago.

Ceny biletów na koncerty Maryli wahają się od \$70 do \$150 za miejsca np. na balkonie. Bilety na koncerty można kupić przez stronę mojbilet.com, są też dostępne w lokalnych punktach sprzedaży.

„Na koncerty Maryli przychodzą wszystkie pokolenia. Zabierz ze sobą rodziców, dziadków, kolegów. Czekają na Was wzruszenia, emocje i świetna zabawa! Zaśpiewajmy wspólnie przeboje, które przywołują wspomnienia pięknych chwil, kolorowych kwiatów i słońca” – zachęcają organizatorzy koncertu. Nie ulega wątpliwości, że utwory Maryli Rodowicz towarzyszyły kolejnym pokoleniom i wiele osób ma związane z nimi wyjątkowe wspomnienia. Kwietniowe koncerty będą okazją, by usłyszeć je na żywo, w dodatku w wyjątkowej oprawie, ponieważ dotychczasowe występy Maryli zawsze zachwycały także scenografią, układami choreograficznymi i kostiumami. Gwiazda od ponad pięciu dekad na scenie „daje czadu”, więc polonijna publika może liczyć na niezapomniane wrażenia.



MARTA MARSZALEK
FLORIDA REAL ESTATE AGENT

CHARLES RUTENBERG REALTY, INC.
"The Standard of Excellence"

Zadzwoń do mnie
727-454-8088
 marta.realtor@gmail.com

JESTEM SKUTECZNĄ I ZAUFANĄ AGENTKĄ.

Pomogę i doradzę w całym procesie kupna lub sprzedaży Twojego domu profesjonalnie i na rozsądnych warunkach.

Sarasota, Tampa, St. Petersburg, Ft. Lauderdale, Pompano Beach, Boca Raton, Miami, Clearwater, West Palm Beach i inne



MG Bakery

Lokalna tradycja, europejski smak!

Znajdziesz u nas:

- duży wybór wędlin i serów
- piwa i wina
- artykuły spożywcze z różnych krajów Europy, w tym Polski ... i wiele więcej!

Zapraszamy na zakupy!
 pon. – sob. 9:00 am – 6:00 pm
 niedziela – zamknięte

4701 49th Street North
 Saint Petersburg
 FL 33709

(727) 685-0787
 (727) 526-3292
 www.mgbakerystore.com

Instagram: mg_bakery_store
 Facebook: M&G Bakery

the KF

Newly established the Kosciuszko Foundation

FLORIDA CHAPTER IN SARASOTA

Cordially Invites You to a Special Inaugural Event on

MARCH 10, 2024, 4:00 PM–7:30 PM
 at Charles and Edith Ringling Mansion at New College of Florida

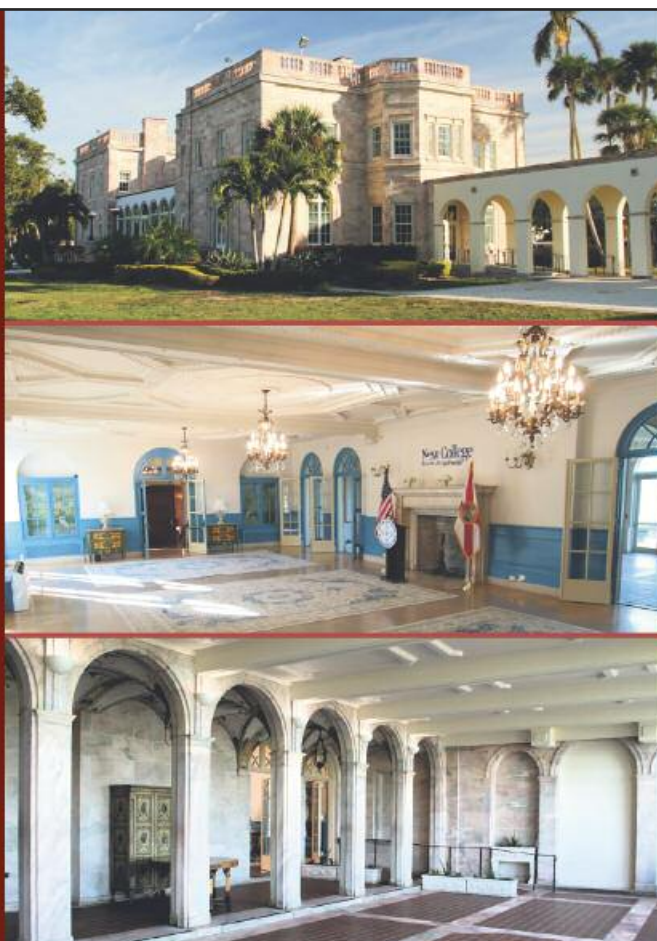
The program includes:

Cocktail Hour

A Talk
Kosciuszko: A Man Before His Time
 by the Chairman of the KF Board of Trustees and the Pulitzer Prize winner ALEX STOROZYNSKI

Recital by
 MICHAL DREWNOWSKI, piano
 MARGOT ZARZYCKA-WHITELAW, violin

Sarasota Bay Sunset Dinner



the KF

Special Inaugural Event

FLORIDA CHAPTER IN SARASOTA

MARCH 10, 2024, 4:00 PM -7:30 PM
 Charles and Edith Ringling Mansion at New College of Florida
 351 College Dr. Sarasota, FL 34234

SPACE IS LIMITED

TICKETS – \$80 per person – can be purchased:

- Send a check to PO Box 187 Osprey, FL 34229
- by Zelle to floridachapter@thekf.org
- scanning the QR code or visiting www.thekf.org under Florida event
- www.Eventbrite.com

■ Please SPONSOR Florida Chapter by making a contribution of your choice, and receive free tickets:
 \$250 – \$499 1 free ticket
 \$500 or more 2 free tickets
 All donors will be listed in the Program Book

For questions or more information please contact floridachapter@thekf.org

BECOME A KF MEMBER @ www.thekf.org

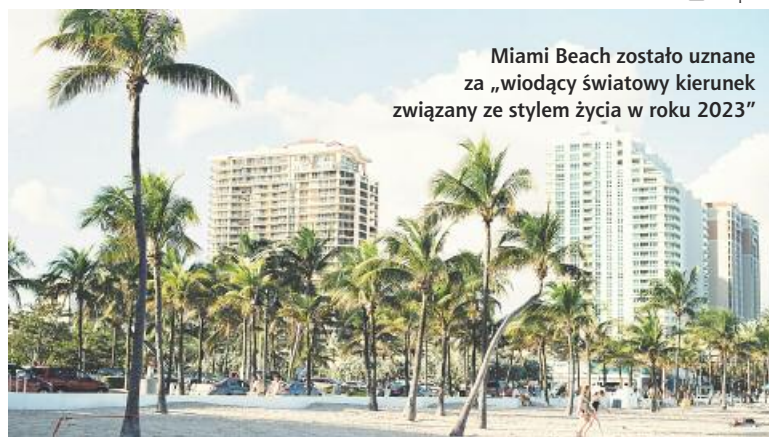
Miami Beach w czołówce rankingu World Travel Awards jako najlepszy kierunek na świecie

Nagroda dla Miami Beach

Jedną z najbardziej szanowanych organizacji branży turystycznej uznała Miami Beach za „wiodący światowy kierunek związany ze stylem życia w roku 2023”. Jury World Travel Awards uhonorowało miasto po tym, jak na początku 2023 roku zdobyło główną nagrodę w kategoriach „wiodący cel podróży na plażę w Ameryce Północnej” i „wiodący cel podróży w mieście w Ameryce Północnej”.

Miasto zostało docenione za swoją słynną publiczną kolekcję sztuki, szeroką gamę muzeów i galerii sztuki, mnóstwo spa i luksusowych hoteli zdobiących malownicze wybrzeże oraz wysmienitą kuchnię w całym mieście.

„Ta nagroda potwierdza, że Miami Beach w dalszym ciągu jest jednym z najbardziej charakterystycznych, przyjaznych rodzinom wakacyjnych miast w Ameryce, z dziewiczymi plażami, jedynymi w swoim rodzaju budynkami w stylu art déco, mnóstwem ofert arty-



Miami Beach zostało uznane za „wiodący światowy kierunek związany ze stylem życia w roku 2023”

stycznych i kulturalnych, światowej klasy gościnnością oraz mnóstwem zajęć zdrowotnych i odnowy biologicznej” – stwierdziło miasto Miami Beach w oświadczeniu.

To szósty rok z rzędu, w którym Miami Beach zdobywa najwyższe wyróżnienie w tej topowej kategorii World Travel Awards.

Miami Beach pracuje również nad rozszerzeniem swoich wyróżnień związanych ze stylem życia, stawiając na atrakcyjne technologie, takie jak niedawne uruchomienie aplikacji Experience Miami Beach, która pomaga użytkownikom znaleźć najlepszy sposób na poznanie miasta.

Dziewiczy rejs olbrzymia

Największy statek wycieczkowy na świecie rozpoczął swój dziewiczy rejs 27 stycznia, wypływając z portu w Miami.

Statek Icon of the Seas należący do Royal Caribbean, o długości niemal 365 metrów od dziobu do rufy, opuścił południową Florydę w swój pierwszy siedmiodniowy rejs po wyspach tropików. Kilka dni wcześniej statek został oficjalnie ochrzczony przy udziale legendy piłki nożnej Lionela Messiego i jego kolegów z drużyny Inter Miami.

– Icon of the Seas to efekt ponad 50 lat marzeń, innowacji i realizowania naszej misji – odpowiedzialnego zapewniania najlepszych wakacji na świecie – stwierdził Jason Liberty, prezes i dyrektor generalny Royal Caribbean Group. – To szansa na najlepsze wielopokoleniowe wakacje rodzinne, na zawsze zmieniające status quo w podróży rodzinnych i spełniające wakacyjne marzenia wszystkich grup wiekowych na pokładzie – dodał.

Olbrzym ma na pokładzie m.in. siedem basenów i 40 restauracji. Na

jego 20 pokładach może się zmieścić ok. 6 tys. pasażerów oraz ponad 2 tys. członków załogi.

Według linii wycieczkowej, kiedy w październiku 2022 roku po raz pierwszy zaprezentowano Icon of the Seas, statek cieszył się takim zainteresowaniem, że zarówno pierwszy dzień, w którym zaczęto przyjmować rezerwacje na rejsy, jak i pierwszy tydzień, były rekordowe pod względem ilości rezerwacji w całej 53-letniej wówczas historii Royal Caribbean.

DeSantis wyśle członków Gwardii Stanowej Florydy i Gwardii Narodowej na granicę Teksasu

Floryda wesprze Teksas

Gubernator Florydy Ron DeSantis zapowiedział wysłanie ok. 1,000 członków Gwardii Stanowej Florydy i Gwardii Narodowej na granicę Teksasu. Decyzja zapadła w efekcie trwającego wciąż kryzysu migracyjnego na południowej granicy USA.

DeSantis przekazał, że członkowie straży zostaną rozmieszczeni w zależności od potrzeb Teksasu. Ich zadaniem będzie pomoc przy południowej granicy. – Musimy raz na zawsze powstrzymać inwazję na południową granicę – powiedział DeSantis na konferencji prasowej w Jacksonville.

Członkowie straży dołączą do funkcjonariuszy Florida Highway Patrol, Florida Fish and Wildlife Conservation Commission oraz Florida Department of Law Enforcement, którzy obecnie stacjonują na granicy.

DeSantis, uzasadniając swoją decyzję, powołał się na przemyt nielegalnych substancji, w tym fentanylu, oraz brutalne przestępstwa związane z przekraczaniem granic. Republikański gubernator powiedział, że w grudniu dane Służby Celnej i Ochrony Granic wykazały, że podczas próby przekroczenia południowej granicy napotkano ponad 302,000 nielegalnych imigrantów, co jest najwyższym wynikiem w historii.

AM

facebook.com/RonDeSantis



Gubernator Florydy Ron DeSantis chce pomóc Teksasowi w walce z napływem nielegalnych imigrantów

AM

Nowe prawo procedowane we florydzkim parlamencie ma na celu ochronę młodych użytkowników platform społecznościowych

Media społecznościowe nie dla dzieci

Kontrolowana przez GOP Izba Reprezentantów na Florydzie uchwaliła surowe ograniczenia dotyczące mediów społecznościowych dla nieletnich. Przeważającą większością głosów przyjęta została ustawa, która, jeśli wejdzie w życie, wprowadzi jedne z najsurowszych obstrzeżeń dla mediów społecznościowych w kraju, odcinając od wielu platform osoby poniżej 16. roku życia.

Propozycja, która wciąż oczekuje na zatwierdzenie w stanowym senacie, stanowi priorytet republikańskiego spikera Paula Rennera w jego konserwatywnym programie mającym na celu ochronę dzieci w stanie – obok ustawy ograniczającej dostęp do stron internetowych dla dorosłych, którą prawodawcy również przyjęli w styczniu.

Ograniczenia w mediach społecznościowych zrównałyby Florydę z kilkoma innymi stanami próbującymi rozprawić się z nieletnimi korzystającymi z „uzależniających” aplikacji. Platformy tego typu uważane są za szkodliwe dla zdrowia psychicznego. Nowe prawo może narazić stan na ewentualny pozew ze strony dużych firm technologicznych.

– Dawki dopaminy [z mediów społecznościowych] uzależniają tak bardzo, że działają jak fentanył – powiedziała 24 stycznia w Izbie Reprezentantka Fiona McFarland, republi-



Archiwum WEM

Jeśli ustawa wejdzie w życie, platformy społecznościowe na Florydzie będą zobowiązane do dokładnej weryfikacji wieku użytkowników

kanka z Sarasoty i współautorka ustawy.

Ustawodawstwo dotyczące mediów społecznościowych FL HB1 (24R) wymagało od wielu platform zabrania osobom poniżej 16. roku życia tworzenia kont. Nakładałoby też na nie obowiązek

korzystania z usług strony trzeciej w celu weryfikacji wieku. Jednocześnie wymagałoby firmy z branży mediów społecznościowych do zamykania kont florydzkim użytkownikom poniżej 16. roku życia.

AM

Floryda najlepszym stanem do spędzenia jesieni życia

Emerytura pod palmami?

Według nowego rankingu Floryda jest najlepszym ze stanów, w którym można spędzić emeryturę. Specjaliści z WalletHub wzięli pod uwagę następujące czynniki: jakość życia, przystępność cenową i opiekę zdrowotną.

Z ogólnym wynikiem 62.19 Floryda zajęła pierwsze miejsce pod względem jakości

życia i czwarte pod względem przystępności cenowej. Stan zajął także 29. miejsce w opiece zdrowotnej.

W klasyfikacji generalnej Floryda wyprzedziła Kolorado i Wirginie. Pozostałe miejsca w pierwszej piątce zestawienia przypadły Delaware i Wyoming.

Warto zauważyć, że Floryda była jedynym stanem na południowym wschodzie, który

znalazł się w pierwszej dziesiątce. Jako jedyny stan w regionie znalazł się w pierwszej dziesiątce pod względem jakości życia.

Gubernator Ron DeSantis pochwalił ranking, wskazując na „silną gospodarkę i niskie podatki” Florydy. – Jesteśmy dumni, że jesteśmy najlepszym miejscem docelowym dla osób przechodzących na emeryturę – powiedział.

AM

Taniej do Disneya

Mieszkańcy Florydy planujący wycieczkę do Walt Disney World Resort będą mogli skorzystać z promocji na bilety na rok 2024.

Od 11 stycznia mieszkańcy Florydy będą mogli doświadczyć magii Disney World dzięki dwudniowemu biletowi za 199 dolarów lub 3-dniowemu biletowi za 219 dolarów. Do obu opcji należy doliczyć jeszcze podatek.

Władze parku tematycznego poinformowały, że ze specjalnego biletu Disney Thrills Ticket będzie można skorzystać od 11 stycznia do 15 marca 2024 roku. Wcześniej należy jednak dokonać rezerwacji w parku. Bilety można wykorzystać w dowolne, niekoniecznie następujące po sobie, dni.

Goście mogą również skorzystać z opcji Park Hopper – za dodatkowe ponad 40 dolarów. Umożliwia ona bywalcom odwiedzanie czterech parków tematycznych Disneya – Animal Kingdom, EPCOT, Magic Kingdom Park i Hollywood Studios – o dowolnej porze dnia w godzinach otwarcia parku. W przypadku biletów na konkretny dzień rezerwacje w parkach rozrywki nie będą wymagane.

AM

Pexels



Promocja na bilety do Walt Disney World Resort obowiązuje do 15 marca br.

 **TEACHERS**
federal credit union



Grażyna Maciejewska

Mortgage Loan Officer
NMLS # 773354

C: 203-948-6084

E: grazynam@teachersfcu.org

Lending in almost all states.

PYTANIA DO ADWOKATA




Agnieszka Piasecka
Attorney
& Counselor
at Law

PRAWO NA FLORYDZIE

Mecenas Agnieszka Piasecka odpowiada na wybrane pytania czytelników na tematy prawne. Dla ochrony prywatności imiona osób i niektóre fakty zostały zmienione.

Urodziłem się w Stanach Zjednoczonych i jestem obywatelem USA, ale moi rodzice są Polakami. Nigdy nie byłem w Polsce, ale bardzo chciałbym tam pojechać na studia. Czy mogę wystąpić o nadanie obywatelstwa polskiego i polski paszport na podstawie tego, że moi rodzice są Polakami? Czy będę musiał zdać test z języka polskiego i wiedzy o Polsce? Jakie dokumenty będę musiał przedstawić na dowód, że moi rodzice są obywatelami polskimi? Czy mogę uzyskać obywatelstwo polskie jednocześnie nie zrzekając się obywatelstwa amerykańskiego? Jak długo czeka się na polski paszport?

Marcin z Los Angeles, CA

Szanowny Panie Marcinie

Dobra wiadomość dla Pana jest taka, że jako syn polskich obywateli jest Pan przez urodzenie obywatelem Polski pod warunkiem, że przynajmniej jedno z Pana rodziców posiadało obywatelstwo polskie w dniu Pana urodzenia. Nie musi Pan zatem występować o nadanie obywatelstwa polskiego, a jedynie o jego potwierdzenie.

Główną drogą nabycia obywatelstwa polskiego jest bowiem prawo krwi (ius sanguinis), tzn. poprzez urodzenie z rodziców, z których co najmniej jedno ma obywatelstwo polskie, bez względu na miejsce urodzenia dziecka w Polsce czy za granicą. Obywatelstwo polskie można również nabyć poprzez prawo ziemi (ius soli), ale tylko w przypadku, gdy dziecko urodzi się lub zostanie znalezione w Polsce, a oboje rodzice są nieznanymi lub obywatelstwo ich jest nieokreślone, bądź nie mają żadnego obywatelstwa. Obywatelstwo polskie nabywa również dziecko adoptowane przez osobę lub osoby posiadające obywatelstwo polskie, jeżeli przysposobienie pełne nastąpiło przed ukończeniem 16. roku życia. Dodatkowo prezydent RP może nadać polskie obywatelstwo bez

żadnych ograniczeń każdemu cudzoziemcowi na jego wniosek.

Aby uzyskać potwierdzenie posiadania obywatelstwa polskiego na bazie prawa krwi, należy złożyć do odpowiednich organów wniosek o potwierdzenie obywatelstwa polskiego oraz przedstawić stosowne dokumenty potwierdzające, że przynajmniej jedno z rodziców było obywatelem polskim (na przykład polski akt urodzenia rodziców lub potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia polskiego paszportu lub dowodu osobistego) oraz dokumenty potwierdzające tożsamość aplikanta oraz akt urodzenia. Wymagane są oryginały dokumentów lub ich kopie potwierdzone urzędowo. Należy pamiętać, że każda sprawa jest inna i oprócz wspomnianych wyżej podstawowych dokumentów, które są zwykle wymagane jako minimum, mogą być również wymagane inne dokumenty.

Do uzyskania potwierdzenia obywatelstwa polskiego nie jest wymagany test ze znajomości języka polskiego i wiedzy o Polsce, jakkolwiek wniosek o potwierdzenie posiadania obywatelstwa polskiego oraz wszelką korespondencję składa się wyłącznie w języku polskim. Wszystkie

dokumenty w języku obcym muszą być przetłumaczone na język polski przez tłumacza przysięgłego lub potwierdzone przez konsula. Dodatkowo do niektórych dokumentów może być potrzebna klauzula apostille. Aby dowiedzieć się jakie dokładnie dokumenty należy przedłożyć do potwierdzenia obywatelstwa polskiego, zalecam konsultację z doświadczonym adwokatem lub urzędnikiem konsularnym.

Aby móc ubiegać się o polski paszport po raz pierwszy, należy zatem najpierw potwierdzić fakt posiadania obywatelstwa polskiego oraz dopełnić innych formalności w urzędzie stanu cywilnego. Wnioski paszportowe składa się osobiście w którymkolwiek konsulacie polskim lub ambasadzie polskiej w Waszyngtonie.

Czas oczekiwania na uzyskanie decyzji o potwierdzeniu posiadania obywatelstwa polskiego wynosi obecnie co najmniej rok, natomiast polski paszport można uzyskać w ciągu kilku tygodni.

W celu uzyskania więcej informacji w tym temacie zapraszam również do wysłuchania moich podcastów dostępnych na stronie www.PiaseckaLaw.com.

Ta kolumna powstała w celach edukacyjnych i w żadnym wypadku nie może zastępować porady prawnej.

Agnieszka Piasecka jest polskim adwokatem w Clearwater, posiadającym licencję do praktykowania prawa na Florydzie. Urodziła się i wychowała w Polsce. Uzyskała swój pierwszy dyplom prawa z wyróżnieniem na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie. Na Florydzie uzyskała doktorat prawa z wyróżnieniem Cum Laude na Stetson University College of Law.

Studiowała również prawo międzynarodowe w Holandii na Uniwersytecie Tilburg. Agnieszka Piasecka posiada liczne wyróżnienia nadawane za doskonałe recenzje klientów, w tym coroczną nagrodę Avvo: „Clients Choice Award”. Ma w sumie ponad 300 pozytywnych opinii klientów na niezależnych stronach google oraz avvo.com.

Agnieszka Piasecka mówi biegle po polsku i oferuje bezpłatną pierwszą konsultację telefoniczną.

Adres biura: **13575 58th Str. N., Clearwater, FL 33760, tel. 727-538-4171 lub 813-786-3911.**

Więcej informacji na powyższy temat można znaleźć na stronie: www.PiaseckaLaw.com.



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

Taste of Europe Delicatessen

5707 S Dixie Hwy, West Palm Beach, FL 33405, Stany Zjednoczone

Polska rodzinna firma, która oferuje europejskie produkty i smakołyki, polskie kiełbasy i wędliny w stylu Chicago, gołąbki, marynaty i śledzie marynowane, pierogi, polskie sery, importowane piwa i wina, kanapki, catering i nie tylko.....



Otwarte:
poniedziałek - piątek: 11:00 am - 6:00 pm
sobota: 10:00 am - 4:00 pm

Tel. (561) 383-2368



Amerykańsko-Polski Klub „Sobieski”



Zapraszamy w każdy piątek o godz. 7pm do biblioteki lub na dyskusję w barze w miłej atmosferze!

4725 Lake Worth Rd., Greenacres, FL 33463

 **561-967-1116**  **apcsobieski@gmail.com**

 **fb.com/americanpolishclub**

Na wyjątkowe zakupy do

TRADITIONAL EUROPEAN DELI

Chicago Style & European Market

525 E Venice Ave. Unit E, Venice FL 34285

zapraszają właściciele - bracia: MARK i CHRIS PILNY

Oferują bogaty wybór mięs, wędlin, serów, pierogów, słodczy, polskie wędzone kiełbasy, kabanosy wieprzowe, świeże kaszanki z Chicago.

tel. 941 218 4914

e-mail: traditionaleurodeli@yahoo.com
Facebook.com/TraditionalEuropeanDeli

Czynne: poniedziałek - zamknięte, wtorek - piątek: 10 - 18, sobota: 10 - 17, niedziela: 11 - 15.



Star Polska

Staropolska Kuchnia jest piekarnią, delikatesami i sklepem spożywczym.

Specjalizuje się w europejskiej żywności i napojach.

Catering na zamówienie.

Właściciele serdecznie zapraszają na zakupy:
pon.-pt. 10-18, sob. 9-17, niedz. 9-13

4108 US Highway 19 N Center Plaza, New Port Richey, FL 34652, tel. 727-842-8535

KOMPLEKSOWE USŁUGI DEKARSKIE

Gont - Dachówka - Dach metalowy
Fascia trim - Rynny



TRIUMPH ROOFING Company

- Awaryjne usługi dekarские 24/7
- Naprawy po zniszczeniach – wiatr, deszcz
- Pełna wymiana dachu 3 – 5 dni*

- Profesjonalny serwis
- Fachowa obsługa
- Konkurencyjne ceny

www.TriumphRoofing.org

 [Facebook.com/TriumphRoofing.org](https://www.facebook.com/TriumphRoofing.org)

Kamil. Mówimy po polsku!

Tel. **727-645-3693**

Licensed & Insured:
CCC1332094

*indywidualne zlecenia mogą przekroczyć wskazany czas z uwagi na powierzchnię

PRAWO BEZ TAJEMNIC



 Jowita Wysocka Ahava, Esq.

Rola kierowców w tworzeniu bezpiecznych dróg

Bezpieczeństwo pieszych i rowerzystów

Bezpieczeństwo ruchu drogowego to kwestia, która dotyka każdego uczestnika dróg, zarówno kierowców, jak i pieszych. W kontekście bezpieczeństwa pieszych kierowcy samochodów odgrywają kluczową rolę w tym, że ulice stają się bezpiecznymi przestrzeniami dla wszystkich. Oto kilka kluczowych zasad, których kierowcy powinni przestrzegać, aby minimalizować ryzyko wypadków i chronić życie pieszych.

Floryda pozostaje jednym z najbardziej niebezpiecznych stanów dla pieszych i rowerzystów

Pomimo przepisów mających na celu ochronę pieszych i rowerzystów Floryda ma trzeci najwyższy wskaźnik zgonów pieszych w kraju, wynoszący cztery na 100,000 mieszkańców, zgodnie z raportem organizacji non-profit Governors Highway Safety Association opublikowanym w czerwcu 2023 roku. W rzeczywistości region Tampa – St. Petersburg – Clearwater pozostaje jednym z najbardziej niebezpiecznych na Florydzie. W ostatnich latach na tym obszarze, który składa się z hrabstw Hillsborough i Pinellas, odnotowano największą liczbę wypadków i zgonów pieszych po obszarze metropolitalnym Miami oraz drugi najwyższy wskaźnik śmiertelności pieszych po obszarze Daytona Beach.

Te ponure statystyki skłoniły legislaturę stanową do uchwalenia w 2021 r. dodatkowej ustawy mającej na celu zmniejszenie liczby wypadków z udziałem pieszych i rowerzystów. Prawo wymaga teraz, aby egzaminy pisemne dla kierowców na Florydzie zawierały co najmniej 25 pytań dotyczących bezpieczeństwa pieszych i rowerzystów.

Jak kierowcy mogą uniknąć wypadków z udziałem pieszych i rowerzystów?

Poniżej przedstawiono 5 sposobów na zwiększenie bezpieczeństwa pieszych i rowerzystów:

1. Jazda zgodnie z ograniczeniami prędkości

Jednym z głównych czynników przyczyniających się do wypadków z udziałem pieszych jest nadmierna prędkość. Kierowcy muszą zawsze przestrzegać ograniczeń prędkości, zwłaszcza w obszarach mieszkalnych i strefach szkolnych. Zwolnienie daje kierowcom czas na reakcję na nieoczekiwane sytuacje i znacznie zmniejsza wagę potencjalnych wypadków. Zwracając uwagę na prędkość, kierowcy przyczyniają się do bezpieczniejszego środowiska dla wszystkich, w tym pieszych.

2. Ustupienie pierwszeństwa przejazdu

Kierowcy muszą ustępować pierwszeństwa pieszym:

- znajdującym się na oznakowanym przejściu dla pieszych lub poruszającym się po ich stronie jezdni; lub
- przechodzącym przez jezdnię lub wchodzącym na jezdnię z krawężnika na skrzyżowaniu, niezależnie od tego, czy przejście jest oznakowane. Za naruszenie tych zasad grozi grzywna w wysokości 60 USD. Jeśli w wyniku naruszenia przepisów pieszy odniesie obrażenia lub zostanie uszkodzone jego mienie, sąd może nałożyć dodatkową grzywnę w wysokości 250 USD. Jako dodatkowy środek ostrożności kierowcy powinni całkowicie zatrzymać się przed skrętem na skrzyżowaniu.

3. Uważanie na specjalnych pieszych

Ponadto kierowcy muszą zatrzymywać się, umożliwiając przejście specjalnym pieszym, niezależnie od tego, gdzie próbują przejść przez jezdnię. Po pierwsze: kierowcy muszą zatrzymać się przed osobami niedowidzącymi i niepełnosprawnymi ruchowo, próbującymi przejść przez jezdnię w dowolnym miejscu. Dotyczy to sytuacji, gdy kierowca widzi osobę próbującą przejść przez jezdnię z laską, wózkem inwalidzkim lub psem służbowym.

4. Zatrzymywanie się przed autobusami szkolnymi

Przejeżdżanie obok zatrzymanego autobusu szkolnego z migającymi światłami jest zabronione. Ponieważ autobus zasłania kierowcy widok na dzieci przechodzące przez jezdnię, prawo wymaga, aby kierowcy po obu stronach drogi zatrzymali się. Każde naruszenie tego prawa stanowi wykroczenie drogowe. Prokuratorzy mogą podnieść ten zarzut do wykroczenia w ruchu drogowym, z możliwością kary więzienia, jeśli kierowca minie autobus szkolny po jego prawej stronie.

5. Unikanie rozpraszania uwagi

Rozproszona jazda stanowi poważne zagrożenie zarówno dla kierowców, jak i pieszych. Czynności takie jak pisanie SMS-ów, rozmawianie przez telefon lub zmiana kanałów w radiu odwracają uwagę od drogi. Ponadto pisanie SMS-ów podczas jazdy jest nielegalne na Florydzie. Pierwsze wykroczenie wiąże się z grzywną w wysokości 30 USD i opłatami sądowymi, podczas gdy drugie wykroczenie wiąże się z grzywną w wysokości 60 USD, kosztami i 3 punktami w prawie jazdy. Pisanie SMS-ów w strefach szkolnych lub budowlanych wiąże się z dodatkowymi punktami. Kierowcy powinni przede wszystkim skupić się na prowadzeniu pojazdu i wyeliminować czynniki rozpraszające. W ten sposób zwiększają swoją świadomość i zmniejszają prawdopodobieństwo wypadków.

Zapewnienie bezpieczeństwa pieszym to wspólna odpowiedzialność, a kierowcy odgrywają kluczową rolę w tworzeniu bezpieczniejszego środowiska drogowego. Przestrzegając stanowych przepisów ruchu drogowego, kierowcy przyczyniają się do tworzenia kultury bezpieczeństwa drogowego, w której piesi i rowerzyści mogą pewnie poruszać się po ulicach. Ostatecznie rozwijanie poczucia odpowiedzialności i uważności wśród kierowców jest kluczem do zmniejszenia liczby wypadków z udziałem pieszych i rowerzystów i uczynienia naszych dróg bezpieczniejszymi dla wszystkich.

Ta kolumna powstała w celach edukacyjnych i w żadnym wypadku nie może zastępować porady prawnej.

Jowita Wysocka Ahava jest prawnikiem zajmującym się głównie odszkodowaniami za wypadki samochodowe i inne, wadliwe produkty konsumenckie, błędy w sztuce lekarskiej, i zaniedbania w domach opieki. Jest współwłaścicielem Ahava Law Group i posiada licencję na wykonywanie zawodu prawnika na Florydzie, w Massachusetts i w Nowym Jorku. Można się z nią skontaktować pod numerem telefonu 888-554-9998 lub mailem jowita@ahavalawgroup.com.

URAZY PO WYPADKU?

ODSZKODOWANIE ZA OBRAŻENIA CIAŁA



Jowita Wysocka Ahava & Eddie Ahava
Adwokat Jowita Wysocka mówi po polsku

- ◆ WYPADKI SAMOCHODOWE
- ◆ BŁĘDY LEKARSKIE
- ◆ OBRAŻENIA CIAŁA

888-554-9998

Bezpłatne Konsultacje w Całej Florydzie

Jowita@AhavaLawGroup.com

Ahava Law Group
Adwokaci od wypadków

AhavaLawGroup.com

Tampa Bay • Sarasota • Orlando • Południowa Floryda

NAJWIĘKSZY POLSKI SKLEP NA FLORYDZIE ZAPRASZA!



Polecamy szeroki asortyment pierogów, wędlin, serów, ciast, produktów sprowadzonych z Polski, a także własnych wyrobów: białej kiełbasy, gołąbków, bigosu itp.

WYSYŁAMY PACZKI DO POLSKI I EUROPY



PIEROGI INN
Polish Deli

Zawsze udane zakupy!

6611 & 6615 Superior Ave.
Sarasota, FL 34231
Tel. 941-929-0101

www.polishdelipierogiinn.com

Meksyk wycofał się z planów starań o organizację igrzysk olimpijskich w 2036 roku

Czy Polska się zgłosi?

Meksyk wycofał się z rywalizacji o prawa gospodarza igrzysk olimpijskich w 2036 roku. Kilka miesięcy temu z planem starań o organizację imprezy wystąpił prezydent RP Andrzej Duda.

– Rozmawialiśmy o tym z MKOl i widzimy, że konkurencja jest zbyt duża – powiedziała Maria Jose Alcala, prezes Meksykańskiego Komitetu Olimpijskiego. Stolica Meksyku była gospodarzem letnich igrzysk olimpijskich w 1968 roku. Teraz zamierza starać się o status organizatora młodzieżowych IO.

Wśród wstępnie zainteresowanych organizacją zawodów w 2036 roku jest około dwudziestu państw, m.in. Turcja, Indie, Kanada, Węgry, Włochy, Chiny, Korea Płd., Egipt, Katar i Indonezja.

W tym gronie znajduje się również Polska. Taki pomysł ogłosił w wrześniu Andrzej Duda. Prezydent RP zrobił to podczas Kongresu Sportu i Turystyki w Zakopanem. Ministrem sportu był wówczas Kamil Bortniczuk. Sławomir Nitras, jego następcą, przyznał, że nie jest z gruntu przeciwny tym planom, ale na razie nie ma przekonania, czy ich realizacja jest możliwa.

– Trzeba złożyć ofertę, wziąć udział w konkursie. Dziś nie jesteśmy na to gotowi, a igrzyska to ogromne przedsięwzięcie. Będę je wspierał, ale

 slawomirnitras/facebook



Sławomir Nitras na razie nie widzi Polski w roli organizatora igrzysk olimpijskich

poza wypowiedź prezydenta nie dostrzegłem działań, które poprzedni rząd podjął w tej kwestii – mówił szef sportu w Radiu Zet.

Na razie nie ma daty ogłoszenia gospodarza IO 2036 roku. Wiadomo, igrzyska z 2028 roku zorganizuje Los Angeles, a z 2032 roku Brisbane.



Polska młodzież wygrywa we Włoszech, Hiszpanii i marzy o Formule 1

Wkrótce „nowy Kubica”?


Robert Kubica ostatni raz startował w Grand Prix Formuły 1 we wrześniu 2021 roku. 39-letni kierowca do padoku F1 już nie wróci, ale możliwe, że w najbardziej prestiżowych wyścigach pojawi się niedługo drugi Polak.

Kacper Sztuka pochodzi z Cieszyna, 29 stycznia skończył 18 lat i marzy o wielkich wyścigach. Przed rokiem wygrał włoską Formułę 4, znalazł się w akademii talentów Red Bull Racing i najbliższy sezon spędzi w Formule 3 (MP Motorsport). Trafił do jednej z najbardziej konkurencyjnych ekip.

– To najlepszy krok w rozwoju dla mnie jako kierowcy ze wszystkich możliwych. Już nie mogę się doczekać wyjazdów na wyścigi Grand Prix – dzielił się swymi odczuciami Sztuka.

Tymoteusz Kucharczyk (rocznik 2006) pochodzi z Łodygowic na Żywiecczyźnie. W roku 2022 wygrał wyścigi hiszpańskiej Formuły 4, a w ubiegłym sezonie rywalizował w wymagającej serii GB3 Championship w Wielkiej Brytanii.

Kilku nastoletnich Polaków będzie walczyć o swoje na Półwyspie Iberyjskim. Jan Przyrowski (rocznik 2008) pochodzi z Rossoczyca (woj. łódzkie). Odniósł sukcesy w kartingu, związał się z hiszpańską ekipą Camps Racing i planuje starty w tamtejszej F4. Taki sam cel ma, pochodzący z Tamowa, Maciej Gładysz (2008, MP Motorsport).

Takiego wysypu polskich talentów dotąd nie było. Wygląda, że pojawienie się „nowego Kubicy” jest tylko kwestią czasu. 

 Materiały prasowe/Alfa Romeo F1 ORLEN



Robert Kubica 12 razy stał na podium wyścigów Formuły 1

Dariusz Michalczewski wyjdzie na ring, jeśli zrobi to Roy Jones Jr.

„Tiger” powalczy za 20 mln

– Dostaję sygnały, żeby zrobić z nim walkę pokazową – mówi Dariusz Michalczewski. Wielokrotny zawodowy mistrz świata ma na myśli Roya Jonesa Juniora, inną bokerską legendę z lat 90.

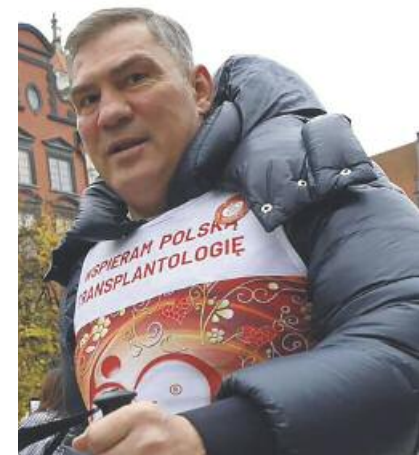
Michalczewski na zawodowym ringu stoczył 50 walk, wygrał 48. Ostatni raz wszedł do ringu w lutym 2005 roku. Dziś ma 55 lat i uśmiechem zbywa sugestie powrotu między liny. – Jestem już dziadek. Mógłbym ewentualnie stoczyć jakąś pokazową walkę. Najwyżej pięć rund – zastrzega „Tiger”.

Bokser rodem z Gdańska staje się bardziej poważny, gdy pojawia się nazwisko Jones Jr. W latach świetności obu pięściarzy media i kibice oczekiwali ich starcia, ale ostatecznie nigdy do niego nie doszło. – Roy jest jedyną opcją. Były jakieś rozmowy, odzywają się do mnie, żeby zrobić z nim pokazówkę, ale nic ponad to. To nie byłby profesjonalny boks, ale kibice pewnie chętnie by to obejrzeni. Tylko że to odległy temat. Coś tam jest na horyzoncie, ale więcej jest pytań niż konkretów – powiedział pan Dariusz, który odnosi sukcesy w interesach, ale za „drobne” do ringu by nie wszedł.

– Z Royem pewnie byłaby szansa zgarnąć 20 baniek dolarów. Dzisiaj takie płaci się sumy. Skoro jakieś federacje dają zarobić kilkaset tysięcy złotych teściowej, że napażra swoją synową, to ja mam wyjść za drobne? – uśmiecha się były mistrz świata w kategorii półciężkiej.

– A tak poważnie, mnie pieniądze nie zasumią już w głowie. Sto czy dwieście milionów na koncie, co za różnica. Mam wszystko, a więcej niż trzech kotletów nie zjem – dodał „Tiger”.





Dariusz Michalczewski prowadzi życie sportowego emeryta, ale dla Jonesa Juniora zrobiłby wyjątek

 Dariusz Michalczewski/facebook

Jan Zieliński zdobył pierwszy tytuł w turnieju wielkoszlemowym

Polak mistrzem Australii

Jan Zieliński wspólnie z Su-Wei Hsieh został mistrzem Australian Open. W finale miksta polsko-tajwański duet ograł parę Neal Skupski (Wlk. Brytania) / Deasire Krawczyk (USA) 6:7 (5-7), 6:4, 11-9.

Na Rod Laver Arena, głównym korcie w Melbourne Park, było nad wyraz dużo polskich akcentów, na co zresztą wskazują nazwiska. Krawczyk urodziła się w Palm Desert (Kalifornia), ale jej rodzice nie pochodzą z USA. Matka jest Filipinką, z kolei ojciec Polakiem. Skupski urodził się w Liverpoolu, za to znad Wisły pochodzi jego dziadek.

Finał był zacięty, a w końcówce starcia amerykańsko-brytyjska para (w latach 2021-22 zwyciężyła w Wimbledonie) miała nawet meczbola (9-8). Ostatnie słowo należało do Hsieh i Zielińskiego, który skutecznym returnem zaskoczył Brytyjczyka.

Zieliński podziękował partnerce za owocną współpracę. – Dobraliśmy się w zasadzie w ostatniej chwili, ale tak dobrze to działało, że mam nadzieję, iż nie po raz ostatni graliśmy razem – podkreślił tenisista z Warszawy.

– Już wspólnie sporo wygraliście, więc pozwólcie, że dziś ja będę się cieszył trochę bardziej, bo to mój pierwszy wielkoszlemowy tytuł – mówił Polak do rywali, który rok



Janzieliński/facebook

Polak z Tajwanką dobrali się w ostatniej chwili i od razu odnieśli wielki sukces

temu wraz z Hugo Nysem (Monako) przegrał finał debła w AO.

Triumfatorzy otrzymali do podziału premię w wysokości 165 tys. dolarów australijskich.



Zwycięzca Rajdu Dakar uważa, że wygrał dzięki pobłogostawieniu swojej terenówki

Carlos Sainz dziękuje polskiemu księdzu

– Z grona Audi tylko moja terenówka została poświęcona. Dzięki temu wygrałem – powiedział Carlos Sainz dziennikowi „Marca” po powrocie z Rajdu Dakar. Auto Hiszpana pobłogostawił pochodzący z Warszawy ks. Marcin Jabłoński.

– Wierzę, że istnieje anioł stróż, którego Bóg przydzielił nam, aby opiekować się samochodem i dbał o nas. Zdarzyły się momenty, w których ledwo usłyszmy z życiem – dodał 61-letni kierowca. – Wiara nie chroni przed awarią samochodu, ale wierzę w wysiłek, trud co-

dziennej pracy, oddanie i poświęcenie – podkreślił hiszpański kierowca.

Ks. Marcin Jabłoński był członkiem zespołu Audi. Jego przyjaciel, Dani Gratacos, jest jednym z inżynierów niemieckiej ekipy. Katalończyk zaproponował polskiemu księdzu, aby wraz z nim wybrał się do Arabii Saudyjskiej.

– Mówił, że od zawsze interesował się motosportem – stwierdził Lucas Cruz, pilot Carlosa Sainza. – Formalnie został zatrudniony jako kierowca kampera Audi. Bardzo miły człowiek. Pobłogostawił nasze auto i naszą terenówkę jako jedyną omijały problemy techniczne – dodał Cruz.

– Gdybym nie zdecydował się na kaptaństwo, próbowałbym zostać kierowcą F1 albo międzynarodowym biznesmenem – powiedział ks. Jabłoński agencji ACI Prensa.

Ks. Jabłoński został wyświęcony na kapłana rok temu w Barcelonie (urodził się w 1990 roku). Już w szkole dołączył do Legionów Chrystusa („Regnum Christi”). Ukończył studia humanistyczne w Salamance, filozoficzno-teologiczne w Rzymie. Pracuje w Barcelonie w katolickiej międzynarodowej organizacji zrzeszającej młodzież (EcyD).



Natalia Kaczmarek poprawiła dokonanie legendy polskiej lekkoatletyki

Padł rekord Szewińskiej

Natalia Kaczmarek od początku roku pokazuje moc. W rozegranych w Potchefstroom (RPA) zawodach Polka wygrała bieg na 300 metrów i pobiła rekord Polski. Przez blisko pół wieku należał do śp. Ireny Szewińskiej.

Kaczmarek czuła się doskonale w Republice Południowej Afryki i w swoim starciu uzbierała czas 35.52 sek. Tym samym pobiła nieoficjalny rekord Polski na 300 m, który od 4 lipca 1975 roku należał do Ireny Szewińskiej. Legendarna lekkoatletka uzyskała wtedy w Londynie wynik 35.70 sek.

– Rekordy są po to, by je bić. Bardzo dobrze, że Natalia pobiła wreszcie na 300 m szybciej od Ireny – skomentował Janusz Szewiński, mąż najlepszej polskiej sportsmenki w historii.

Do nieoficjalnego rekordu Europy na stadionie Brytyjki Kathy Cook zabrakło Polce 0,06 sekundy. Rekord świata należy do Niemki Marity Koch, która legitymuje się czasem 34.14 sek.

– To sygnał, że latem Natalia poprawi również rekord Polski Ireny Szewińskiej na 400 metrów, do którego niewiele jej brakuje – ocenił kulomiot Konrad Bukowiecki, partner życiowy naszej wicemistrzyni świata na 400 m.

Wcześniej 26-letnia biegaczka poprawiła swój rekord życiowy w biegu na 100 metrów (11.54 sek.), ale to w biegu na jedno okrążenie będzie polską kandydatką na medal igrzysk w Paryżu.



NataliaKaczmarek/facebook



Natalia Kaczmarek ma przed sobą najważniejszy rok w dotychczasowej karierze

„Przystanki”

Zycie jest podróżą w jedną stronę, ale za to z licznymi przystankami. Nawet jeśli fizycznie od urodzenia mieszkamy w jednym miejscu, to ta podróż mknie po torach naszych trosk i spełnień cały czas. Zwykle życie bywa jednostajnie spokojne, mijają noce i dni, może nawet podobne do siebie. Zdarza się, że na którymś przystanku dosiada się do nas miłość i okazuje się, iż jedzie z nami w tym samym kierunku. Potem dostrzegamy, że w przedziale podróżujemy także ze szczęściem, wiarą i nadzieją. Dopisuje nam zdrowie i słychać rytmiczny stukot sukcesu. Niekiedy pociąg życia wpada w ostry zakręt i tracimy szczęście lub zdrowie. Na przystanku wysiada nadzieja, a miejsca obok nas zajmują smutek i ubrana na szaro nostalgia.

Podróż trwa. Zmieniają się okoliczności, nasze uczucia i przeżycia. Zmieniają się kompani naszej podróży. Rodzina, przyjaciele, znajomi i obcy, którzy również odbywają z nami podróż z jakiegoś punktu A do punktu B. Bywa, że zastanawiamy się kto jest kierowcą, lub czy sami mogliśmy kierować. Jednak najlepiej znosi trudy podróży nadzieja.

Życiowe przystanki to chwile, które znaczą punkty na mapie naszego serca. Jeśli czasem nie możemy czegoś zrozumieć, wystarczy tylko potoczyć kropki.

Przystanek 1 Święci

Kiedyś bardzo obraziłam się na świętego Szarbela. Każdy z nas ma zazwyczaj wśród znajomych kogoś, kto służy radą. Gdy byłam zmartwiona pewną niezależną ode mnie okolicznością losu, moja znajoma przysłała mi książkę o świętym Szarbela. Przeczytałam ją jednym tchem. Uznałam, że to nie może być zwykły zbiór okoliczności, że z pewnością Bóg posłużył się nią, by mi dała poznać moc cudów świętego Szarbela. W książce zostały opisane liczne cuda uzdrowień. Dzięki modlitwie i przykładaniu obrazka ze świętym Szarbela do miejsc chorych, można było liczyć na rychłe uzdrowienie. Obrazek dołączony był do książki. Robiłam wszystko co opisano, modliłam się i przekładałam obrazek kilka razy dziennie tam, gdzie potrzebny był cud. Cud się nie wydarzył, ale liczba miejsc w moim życiu, wymagających uleczenia, znacznie się powiększyła. Obraziłam się więc na świętego Szarbela, za to, że skoro nie mógł pomóc, to dlaczego pogorszył sytuację. Oczywiście przeszło mi. Dobrze wiem, że to nie jego wina, no ale na niego akurat padło.

Człowiek w sytuacjach trudnych stara się szukać winnych. To jednak ani nie leczy, ani nie poprawia sytuacji. Uznałam, że jeśli coś do mnie przyszło, było mi dedykowane. Nie muszę rozumieć, muszę się tym zaopiekować. Życiem trzeba się ciągle zajmować.

P.S Dłaczego ktoś nazwał Tadeusza Jude świętym od spraw beznadziejnie trudnych. To musi być smutne być świętym, do którego przychodzą ludzie tylko ze sprawami beznadziejnymi. Raz chyba modliłam się nawet za Tadeusza Jude, bo było mi go po ludzku żal. Czy dla wierzących istnieją sprawy bez nadziei?

Przystanek 2 Filozofia i coca-cola

Kiedyś w momencie, gdy odeszłam z pracy i rzuciłam studia, stanęłam na takim rozdrożu, gdzie widać kilka dróg i w żadną stronę nie ma ochoty pójść. Studiowałam marketing i zarządzanie i myślałam, że posiadam umysł ścisły. Nie posiadałam i doświadczałam się tego już podczas pierwszego kolokwium z matematyki, gdzie zderzyłam się boleśnie z całkami i macierzami. Wybrałam studia z filozofii, podskórnie czułam, że filozofia to matka nauk, więc odnajdę sens. Na początku odnalazłam kilku ateistów i jednego kolegę, który był uzależniony od coca-coli. Zawsze nosił butelkę tego płynu pomiędzy dziełami wielkich filozofów w torbie na ramię. Myślę, że w życiu nie ma przypadków i słuchanie wykładów, których czasem kompletnie nie rozumiałam, też miało swój utajony cel. Kiedy przerabialiśmy „Państwo” napisane przez Platona, kolega z coca-colą wyrzucił z domu telewizor, gdyż stwierdził, że treści dodawane przez media, zaburzają mu prawdę o świecie. Nie przekonywał go argument, że mógł go nie włączyć. Pił coca-colę, czytał dzieła filozoficzne i zdawał wszystkie egzaminy na piątki. Miał to, czego nauczyłam się na filozofii – dystans do siebie i do świata. Podobno później pracował w Urzędzie Gminy i pisał projekty unijne. Zaczęło nas studiować 25 osób, do obrony licencji dotrwało 12. Napisałam pracę o etyce wolności w filozofii J.P. Sartrea. Promotor powiedział mi, że umiem myśleć, tylko czasem tym myślom brakuje treści. Może i tak jest, że czasem i w życiu brakuje treści.

Przystanek 3 Sezon na smutek

Gdy byłam w liceum, czytałam Baczyńskiego, Różewicza, Broniewskiego, słuchałam poezji śpiewanej, czasem Metalli. Oczywiście wybierałam wiersze i



piosenki mroczne lub smutne i koniecznie z przesłaniem, że jest źle i sensu brak. Ubierałam się na czarno i w swetry, gdzie rękawy sięgały kolan. Lubiłam jesienną pogodę. Kiedy z dziecka zaczynasz zamieniać się w świadomego człowieka, to jest to wpisane w egzystencjalną wędrówkę. Poszukiwanie w świecie siebie samego nie jest łatwe. Pamiętam, jak wracając ze szkoły, wysiadałam 5 km wcześniej, żeby przejść się pieszo dziką ścieżką słuchając muzyki. Miałam wtedy taki sezon na smutek. Tak mi już zostało. Wiersze, które piśsz, odbierane są zazwyczaj jako smutne. Nawet jeśli piśsz z radością w sercu, to i tak wychodzi mi na smutno. Kiedyś czytelniczka napisała mi, że dała mój tomik do przeczytania swojej koleżance, która jest psychologiem. Diagnoza się potwierdziła, głęboka depresja i brak odczuwalnego sensu w życiu. Tak bardzo mnie to rozbaWiło, bo to były moje najbardziej nadziane nadzieją wiersze, jakie napisałam. Myślę, że czasem Bóg maluje komuś duszę na taki nostalgiczny niebieski kolor, no i nic nie da się z tym zrobić. Taką duszę zawsze zachwycają wschody, zachody i wszystkie jesienie. Nie martwi mnie ten mój smutek.

Przystanek 4 Drugi człowiek

Sformułowanie „drugi człowiek” nie jest przypadkowe. Drugi oznacza inny, ten którego spotykam na swej drodze i który nie jest mną. Człowiek potrzebuje człowieka. Potrzebuje go, by sam mógł poznać kim jest. To w innych ludziach rozpoznajemy samych siebie. Może to brzmi nedorzecznie, ale tak jest. Czasem spotkania są trudne i inni nas ranią, lub my ich raniemy. Jesteśmy też otoczeni miłością i czujemy się potrzebni. My też potrafimy kogoś uszczęśliwić. Każdy człowiek, którego spotykamy, nie jest zrzędzeniem przypadkiem. Zawsze pojawia się w naszym życiu z jakiegoś powodu. Bóg wie, po co. Znałam dziewczynę, która była ateistką.

Czasami wynajmowałyśmy pokój w czasie weekendowych zjazdów na studia. Piła dużo wina i prosiła, bym jej opowiedziała, dlaczego wierzę w Boga. Rozmowy sięgały trzeciej nad ranem i dzięki nim na nowo miałam odkryć, dlaczego tak naprawdę wierzę w Boga. Kiedy wymieniałam się z nią argumentami na temat teologii, sama miałam okazję dokonać wglądu w swoje przekonania. Jeżeli obracasz się wśród ludzi, którzy dzielają twoje poglądy, to nikt o nie nie pyta, bo są oczywiste. Kiedy konfrontujesz swoje postrzeganie świata z kimś zupełnie różnym od ciebie, wtedy poznajesz też siebie. Jeden z moich kolegów, który również był ateistą, mówi, że przy mnie czuje się bezpiecznie, bo skoro jestem chrześcijanką, to powinnam wyznawać piątę przykazanie „nie zabijaj”. Różnimy się, ale powinniśmy się szanować, bo każdy z nas jest w trakcie własnej, nieznannej nikomu podróży swojego życia. Jedynej jaką ma.

Katarzyna Hudy
Redaktor strony Edward Bolec

Katarzyna Hudy – miłośniczka szarego dnia, przyrody oraz niepodziwianych zbiegów okoliczności. Amatorsko interesuje się fotografią, dzięki której udaje się jej uchwycić chwile na dłużej. Od 2022 roku członek Związku Literatów Polskich. Absolwentka filozofii na Uniwersytecie Rzeszowskim oraz pedagogiki opiekuńczo-wychowawczej na Akademii „Ignatianum” w Krakowie. Pracuje z osobami niepełnosprawnymi. Autorka tomików: „Druga strona myśli”, „Zagubione Skrzydło”, „Chleb Posmarowany Życiem” oraz „Wyjście”. Laureatka Honorowej Nagrody Literackiej „Złote Pióro” 2023. Laureatka konkursów literackich, m.in. Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego „Źródło” w Tamowie.



TWO WORDS TO THE WISE



Robert A. Rothstein
University
of Massachusetts
Amherst
rar@umass.edu

The Mystery Solved + A New Mystery

In my previous column, devoted to the website *Kalbi.pl*, I declared the meaning of the word *kalbi* to be a mystery. After submitting the column for publication in *Biały Orzeł*, I did what I should have done earlier, namely, wrote to the website and asked. I received a prompt answer. It turns out that in December 2010, when the eventual creators of *Kalbi.pl* discussed the idea of a website that would contain calendars (*kalendarze*) and calculators (*kalkulatory*), they came up with a name that combined the first syllable of those two words plus the element *bi* for “two.”

I should also have explained why the website provides a calendar of winter breaks (*kalendarz ferii zimowych*). It turns out that the sixteen Polish provinces (*województwa*) are divided into four groups, each with its own schedule for winter break. This year, for example, schools in woj. Dolnośląskie, Mazowieckie, Opolskie and Zachodniopomorskie had their winter break from January 15 through January 28. Since winter break is often a time for family vacations, this arrangement serves to avoid overcrowding tourist facilities and public transport. Next year the dates for each province will shift. The term *województwo*, incidentally, is related historically to *wojewoda*, meaning a military leader (from the same roots as in *wojna* “war” and *wodzić* “to lead”).

There’s more information available on the internet about the winter break. For example, the Ministry of Education (Ministerstwo Edukacji Narodowej) conducts something called *internetowa baza wypoczynku*, a data base that provides and collects information about *wypoczynek*, a term that has many meanings: vacations, leisure, travel, getaways, etc. For example, for this year’s winter break it reports that more than 112,000 school children will go somewhere, of whom 9,000 will go abroad

(most popular destinations are Spain, Austria, the Czech Republic and Slovakia) and the remainder will spend their break in Poland. More than 93,000 children will attend day camp.

Having resolved the *Kalbi* issue, I resumed my browsing through the internet, where I stumbled across another apparent – but short-lived – mystery: the name *Kurytyba*. I quickly discovered that spelled in Portuguese *Curitiba*, this is the name of the capital of the Brazilian state of Paraná. Where is the Polish connection, you may ask. It turns out that Curitiba has the largest Polonia in Paraná, and Brazil is home to the third largest Polonia in the world, after the United States and Germany.

The Polish history of Brazil begins in the seventeenth century, when Portugal and Holland fought over territory in northeastern Brazil. One of the prominent figures on the Dutch side was Krzysztof Arciszewski (1592-1656), born in Rogalin near Gdańsk, who rose to the rank of general of artillery. More important than his military accomplishments, however, was the fact that he took an interest in the indigenous Brazilian population and took copious notes on the local tribes, some of whom fought side by side with him. Concerned about the fate of this material in the event of his death in battle, he sent them by ship to Gerard Voss, a Dutch scholar of his acquaintance. Voss cited many of Arciszewski’s ethnographic observations in his lectures at the University of Leiden and in a Latin theological work that he published in Amsterdam in 1642. Although they aroused much interest in the Dutch scholarly world, they were soon forgotten for nearly two hundred years. Arciszewski was not only an ethnographer but also a cartographer whose maps of lesser-known parts of Brazil contributed to knowledge about that country. He was the subject of a 2003 documentary

film, *Konkwistador po polsku* (approximately “Conquistador Polish-Style”).

In 1871, the first Polish emigrants settled near Kurytyba, followed by others in a ring of settlements around that place. That area became known as *Nova Polonia*. The year 1890 marks the beginning of the so-called “Brazilian fever” (*gorączka brazylijska*), and by 1914 it is estimated that some 105,000 immigrants from Poland had settled in Brazil. There’s much more to say about the history of Poles in Brazil, and I’ll return to that subject in a future column.



Krzysztof Arciszewski



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

Trend dla pokolenia Z

Moda z założenia ma być czymś zmiennym i zaskakującym. Choć większość z nas jej za mocno nie przeżywa, nie da się pozostać obojętnym na pewne zjawiska, jak to najświeższe – office sirens, bijące rekordy popularności. Trend zapowiadany jako hit wiosny 2024 budzi zaciekawienie, wyrasta z fascynacji modą pracownic korporacji lat 90.

Prognozuje się, że nowinkę podchwyci głównie pokolenie Z. Inspiracji można szukać m.in. u bohaterki filmu „Diabeł ubiera się u Prady” czy w komedii „Hitch”. Office sirens ma wypuklać pozycję kobiety seksownej i odnoszącej sukcesy. Zjawisko opisuje m.in. Vogue. W tekście Poli Dąbrowskiej czytamy: „Moda inspirowana pracownicami korporacji z lat 90. podbija TikTok. Kim są office sirens? Niech nie zmyli was ich baśniowo brzmiąca nazwa. Office sirens daleko do upstrzonego kolorem wyobrażenia syren z zeszłorocznego trendu mermaidcore. Te, zamiast w błękitnych oceanach, znajdziecie w wieżowcach na Wall Street lub w londyńskim City. Ptaszają wysokie stanowiska (to kierowniczk,



Nowy trend znajduje odzwierciedlenie na światowych wybiegach (na zdjęciu kadr z pokazu mody kolekcji Gucci)


menedżerki, członkinie zarządu). Są sprytne, pewne siebie, ambitne”.

Co nosi zwolenniczka nowego trendu? Koszule z ostrymi kołnierzykami lub celowym rozpięciem o jeden guzik za dużo, obcisłe golfy, taliowane żakiety, szpilki na megaobcasach, ołówkowe spódnice podkreślające biodra i pośladki. Oprócz tego wybiera pozornie grzeczną fryzurę typu bob czy koczek, paznokcie maluje na wampirzy burgund, zakłada brzęczące bransolety i okulary w stylu geek chic. W nowy trend wpisuje się m.in. Prada i Miu Miu.

Styl pełen seksapilu może przypaść do gustu młodym paniom, a panowie go zapewne poprą, ale za kultem pracy lat 90. raczej pokolenie Z (urodzone w cyfrowym świecie i dopiero wkraczające na rynek pracy), podobnie jak Y (sprzed 2000 r.) nie pójdzie na całość. To ludzie mający dystans do poświęcenia bardziej niż starsi (czyli pokolenie X), ceniący swoje osobiste sprawy i pasje. Komentatorzy zjawiska są więc zgodni, że tylko „opakowanie” gwiazd korporacji chwyci, mocny zapach na pewno nie.

 H.K.

Dla pasjonatów Ameryki Płn. i Afryki

 facebook.com/MuzeumKulturyIndian

Na terenie Polski powstało kilka prywatnych muzeów ze zbiorami bardzo nietypowymi jak na nadwiślańskie ziemie. To miejsca poświęcone odległym kulturom. Niewątpliwie biorą się z pasji, chęci podzielenia się nią, stanowią też pokusę dla turystów.

Wiele osób nie wie jeszcze o istnieniu takich miejsc. Oto przykłady obiektów w niedużych miejscowościach.

Muzeum Kultury Indian Ameryki Płn.

Znajduje się w Wymysłowie w powiecie Tucholskim. Jego założycielem i patronem jest Stanisław Supłatowicz – Sat-Okh – pisarz i żołnierz Armii Krajowej, półkwi Szaunis. Obiekt usytuowany na terenie gospodarstwa agroturystycznego powstał w 2000 r. za życia Sat-Okha (zmarł w 2003 r.) przy udziale osób zrzeszonych w Polskim Ruchu Przyjaciół Indian. Zgromadzono tam eksponaty związane z kulturą Indian północnoamerykańskich, jest dużo broni, strojów, przedmiotów co-

dziennego użytku, ozdób i rzeczy dotyczących kultury. Zrekonstruowano nawet indiańskie tipi.

Muzeum Indian w Spytkowie

To kolejne prywatne muzeum położone w Spytkowie w powiecie giżyckim. Właściciel Bogdan Zdanowicz związany jest z Polskim Ruchem Przyjaciół Indian. Prezentowana jest tam wystawa indiańskich sprzętów, zabawek i przedmiotów obrzędowych. Obok budynku wystawienniczego rozbijana jest wioska. To muzeum jest placówką sezonową, czynną od maja do września.

Muzeum Afryki w Sobanicach

Jest to również prywatne przedsięwzięcie, znajdziemy je na terenie Centrum Rozrywki i Rekreacji Agrotour we wsi Sobanice. Eksponatami są zbiory Stefana Kamińskiego – rzeźby, maski, stroje i inne rzeczy z Czarnego Łądu. Zrekonstruowano też dwie wioski afrykańskie.

 H.K.




Muzeum kultury Indian Ameryki Północnej im. Sat-Okha to jedyne takie muzeum w Europie

Hanna Śleszyńska babcią

Niejedna artystka woli przemilczeć wiek i pojawienie się wnuka. Są i takie, które do kultu młodości mają inne podejście, bez strachu mówią o urodzinach – swoich i wnucząt. Hanna Śleszyńska pochwaliła się, że została babcią.

64-letnia Hanna Śleszyńska podzieliła się z fanami swoją radością: 29 grudnia 2023 roku na świat przyszedł jej pierwszy wnuk, ma na imię Tymon. W rodzinie widać wyraźne szczęście do chłopców. Aktorka nie miała córki, tylko samych synów. Mikołaja urodziła w 1985 roku, a Jakuba 10 lat później. Była wówczas u szczytu kariery i po latach uświadomiła sobie, że nie poświęcała macierzyństwu tyle czasu, ile należało. Dzieci oczywiście zawsze miały opiekę, bo angażowali się bliscy. Kiedy synowie stali się dorośli, aktorka całą swoją miłość zaprzęgnęła przelać na wnuczęta. W wywiadzie dla pisma „Świat i Ludzie” wyznała swego czasu: „Zawsze marzyłam o tym, żeby zostać babcią, zaglądałam do wózków z małymi dziećmi”.

Śleszyńska najpierw była żoną Wojciecha Magnuskiego, z którym ma starszego syna. Młodszy syn jest z jej nieformalnego związku z aktorem Piotrem Gąsowskiem. Później Śleszyńska była związana z Jackiem Brzoską, przedsiębiorcą i byłym łyżwiarzem. Pełna temperamentu i optymizmu artystka zawsze stara się żyć w zgodzie z sobą i z ludźmi, rozstając się z partnerami, zachowywała przyjazne nastawienie, bez chęci odwetu czy żalu. Ma sentyment do wielu ludzi i miejsc, szuka odprężenia na łonie przyrody, dlatego chętnie jeździ na swoją działkę za miasto.

 H.K. 64-letnia Hanna Śleszyńska 29 grudnia 2023 roku została babcią



facebook.com/hannasleszynskaofficial

Nowa trasa Ralpha Kaminskiego

facebook.com/kaminskiralp

Luty jest intensywnym miesiącem dla Ralpha Kaminskiego. Wokalista odbędzie trasę koncertową, a jego występy to prawdziwe widowiska. Piosenkarz potrafi zaskoczyć też swoim wyglądem. Wychodził już na scenę jako panna młoda.

Przed planowaną trasą koncertową Kaminski korzystał z przerwy w występach na żywo. Taki oddech na zebranie sił był konieczny, bo artysta wcześniej non-stop występował. Miał nie tylko koncerty, ale też udział w zbiorowych imprezach – juwenaliach czy festiwalach. Kilka tygodni odpoczynku było konieczne. Teraz znów czas na podróże i scenę. Nowa trasa ma początek w Poznaniu (9 lutego). Potem artysta występuje w Warszawie (18 lutego), Gdyni (23 lutego), Katowicach (25 lutego) i Wrocławiu (29 lutego). Występy są w największych obiektach, np. w stolicy na Torwarze, a we Wrocławiu w Hali Stulecia.



Ralph Kaminski to jeden z najpopularniejszych artystów na polskiej scenie muzycznej

„Pióra i szatawne kreacje się tworzą!” – tak pisał gwiazdor przed trasą. Do jednego z klipów i na galę Fryderyki 2023 Ralph Kaminski ubrał suknię ślubną, do tego welon i srebrne pantofle. Lubi też stroje retro, mieszanki innych stylów i nutę szaleństwa. Jest kuzynem innego artysty lubiącego odjazdowe kreacje – Michała Szpaka. – Moja świętej pamięci babcia Danuta była siostrą jego dziadka – wyznał swego czasu Ralph.

Kaminski to obecnie jeden z najpopularniejszych wokalistów na polskiej scenie. Jego albumy to: „Morze”, „Młodość”, „Kora”, „Bal u Rafała”. Zanim stał się gwiazdą, pracował jako barista i sprzedawca w Empiku. Chłopak z Podkarpacia rozpoczął popularność od występu na Międzynarodowym Festiwalu „Carpathia 2011”. Ambicje zaprowadziły go wysoko, choć sukcesom towarzyszyły też trudne chwile. Przeszedł depresję. Ogólnie chroni swoją prywatność.

 H.K.

Maciej Góraj: ślub po siedemdziesiątce



Maciej Góraj w latach 70. był uznawany za jednego z najbardziej obiecujących aktorów-amantów

Zbliżają się 74. urodziny Macieja Góraj. Będą one 11 marca, a dopiero co zakończył się miesiąc miodowy aktora. Gwiazdor czasów PRL ożenił się w grudniu. Wziął ślub z ukochaną Hanią, z którą jest w parze od blisko 30 lat.

Góraj początkowo myślał o karierze sportowej, ale kontuzja pozbawiła go złudzeń. Poszedł w stronę aktorstwa – wybrał studia na Wydziale Aktorskim „Łódzkiej Filmówki”. Występował w kilku teatrach, na kinowym ekranie debiutował rolą pachotka w filmie „Bolesław Śmiały”.

Dojrzałym widzowie pamiętają aktora z wielu filmów i seriali, m.in.: „Ziemi obiecanej”, „07 zgłoś się”, „Dom”, „Ballada o Januszku”, „Śmiciarz”. Maciej Góraj w latach 70. był uznawany za jednego z najbardziej obiecujących aktorów-amantów. Przystojny i przebojowy dostawał wiele ról. Pod koniec lat 80. przerwał obiecującą rozwijającą się karierę i wyjechał do Stanów Zjednoczonych. Dla pieniędzy miał się różnych prac – od sprzątania biur do kierowania ciężarówkami. Wspomagał mieszkającą w Polsce rodzinę. Długa rozłąka sprawiła, że rozstał się z żoną. W jednym z teatrów w Chicago spotkał Hannę. Postanowił wraz z wybranką wrócić do kraju i do zawodu. W 2016 r. zagrał w filmie „Smoleńsk”.

Na ślub Góraj wybrał datę 9 grudnia 2023 r. i jeden z kościołów na Nowym Mieście w Warszawie. Nowożeńcy zorganizowali przyjęcie dla bliskich w Konstancinie Jeziornej. Aktor ujawnił, że kilka lat temu dostał zgodę Kościoła na sakrament małżeństwa. Ceremonia była wymarzoną ukoronowaniem jego miłości. Aktor nie kryje, że zakochał się od pierwszego wejrzenia, ceni Hanię, bo jest dobra, mądra, piękna i ma poczucie humoru. Urzekły go jej niebiańsko piękne oczy, jak to określił, nie kryjąc romantyzmu. Pokazał wszystkim, że na miłość i przysięgę nigdy nie jest za późno.

 H.K.

 **KALENDARIUM****9 lutego (piątek)****CLEARWATER**

Spotkanie: Klub miłośników piwa i ping-ponga zaprasza na spotkanie, które odbędzie się w Polskim Centrum im. Jana Pawła II (1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755) w godz. 7:00-11:00 pm. W programie piwo, ping-pong i bilard. Więcej informacji: www.facebook.com/pcjp2.

10 lutego (sobota)**ORANGE PARK**

Zabawa: Polish American Cultural Society of Northeast Florida zaprasza na zabawę serduszkową. Wydarzenie odbędzie się w siedzibie Stowarzyszenia (179 Wells Road, Orange Park, FL 32073) o godz. 6:00 pm. Bilety: \$20, płatne gotówką. W cenie obiad, pączki, kawa i herbata. Inne napoje, piwo i drinki za dodatkową opłatą. Podczas zabawy zagra DJ. W programie róża dla kobiet na powitanie. Więcej informacji: www.facebook.com/p/Polish-American-Cultural-Society-of-Northeast-Florida-Inc.

CLEARWATER

Zabawa: Polskie Centrum Jana Pawła II organizuje zabawę walentynkową. Wydarzenie odbędzie się w sali barowej Centrum (1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755) o godz. 6:00 pm. Bilety: \$25. Do tańca zagrają Irena i Alex. Więcej informacji: 727-298-8609.

BUNNELL

Przyjęcie: Polonia Society of Korona zaprasza na zabawę walentynkową. Wydarzenie odbędzie się w siedzibie Klubu (Polanka, 2925 W HWY, Bunnell, FL 32110) o godz. 6:00 pm. Bilety: \$45 i \$50. Podczas przyjęcia wystąpią DJ Robert oraz Ewa i Robert Jeneralczukowie. Więcej informacji: www.facebook.com/Polonia-Society-Of-Korona,-Inc.

SARASOTA

Zabawa: Stowarzyszenie Polskiego Dzieciństwa zaprasza na zabawę taneczną z

okazji walentynek. Wydarzenie odbędzie się w sali Meadows Country Club (3101 Longmeadow, Sarasota, FL 34235) w godz. 8:30 pm – 12:00 am. Bilety: członkowie – \$40, goście – \$60. W cenie przekąski, słodki stół i bar. W programie nauka tańca, losowanie nagród oraz wybór Króla i Królowej Nocy. Więcej informacji oraz rezerwacje: 941-800-2996.

11 lutego (niedziela)**CLEARWATER**

Super Bowl: Polskie Centrum im. Jana Pawła II zaprasza na wspólne oglądanie Super Bowl, które odbędzie się w Sali Czerwonej Centrum (1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755) w godz. 7:00-11:00 pm. Zagrają Kansas City Chiefs vs San Francisco 49ers. Więcej informacji: 727-298-8609.

13 lutego (wtorek)**CLEARWATER**

Zabawa: Polskie Centrum Jana Pawła II zaprasza na zabawę ostatekową, tzw. „Śledzik”. Wydarzenie odbędzie się w sali barowej Centrum (1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755) o godz. 6:00 pm. Bilety: \$20. W cenie zimne przekąski. Podczas zabawy zagrają Zosia i Krzysztof. Więcej informacji i rezerwacje: www.polishcenterfl.org, www.facebook.com/pcjp2 lub 727-298-8609.

17 lutego (sobota)**GREENACRES**

Bal: Amerykańsko-Polski Klub Sobieski zaprasza na bal walentynkowy, który odbę-

dzie się w sali balowej Klubu (4725 Lake Worth Rd, Greenacres, FL 33463) o godz. 6:00 pm. Bilety: członkowie klubu – \$30, goście – \$50. W programie muzyka na żywo. Wystąpi Aida Vocal i Grzegorz Frackowiak. Więcej informacji i rezerwacje: 773-502-1688.

SAFETY HARBOR

Piknik: Stowarzyszenie Inżynierów Polsko-Amerykańskich zaprasza na piknik, który odbędzie się w Philippe Park Shelter #2, Safety Harbor (2525 Philippe Pkwy, Safety Harbor, FL 34695) o godz. 1:30 pm. Bilety: członkowie stowarzyszenia i dzieci – bezpłatnie, goście – \$15. Istnienie możliwość zakupu członkostwa – \$30/rok. W programie posiłek, gry i zabawy oraz loteria z nagrodami. Dochód ze sprzedaży biletów zostanie przekazany na stypendia naukowe. Więcej informacji i rezerwacje: 727-307-4479, www.polishamericanengineers.com

24 lutego (sobota)**SARASOTA**

Warsztaty: Kościół Św. Marty zaprasza na warsztaty o samorozwoju i wzroście duchowym dla kobiet. Spotkanie odbędzie się na terenie kościoła (200 N Orange Ave, Sarasota, FL 34236). Więcej informacji: 630-440-8626.

3 marca (niedziela)**LAKWOOD**

Premiera filmowa: Komedie filmowa „Sami Swoi. Początek” już niebawem na dużym ekranie. Najślynniejszy sąsiedzki spór w pol-

skim kinie – Pawlak kontra Kargul. Pokaz filmu w Lakewood Ranch Cinema, Lakewood Ranch, FL Więcej informacji i bilety na mojbilet.com.

9 marca (sobota)**FORT LAUDERDALE**

Premiera filmowa: Komedie filmowa „Sami Swoi. Początek” już niebawem na dużym ekranie. Najślynniejszy sąsiedzki spór w polskim kinie – Pawlak kontra Kargul. Pokaz filmu w Savor Cinema Fort Lauderdale, FL Więcej informacji i bilety na mojbilet.com.

ZWRÓĆ UWAGĘ!**CHARYTATYWNY RADIOTON**

Polskie Radio w Chicago we współpracy z Fundacją „Dar Serca” organizuje doroczny charytatywny Radioton, z którego dochód zostanie przekazany na leczenie oraz ratowanie życia dzieci. Inicjatywę można wesprzeć słuchając radia 10 i 11 lutego, na trzech częstotliwościach: 104.7 FM, 107.1 FM oraz 1030 FM oraz dzwoniąc pod numer 847-593-1030. Bezpośrednie donacje można również składać online (www.DarSerca.org), w biurach Polameru oraz przesyłając czek na adres Fundacji (3860 25th Ave, Schiller Park, IL 60176).

Zapraszamy Czytelników i organizacje do przesyłania informacji o wydarzeniach polonijnych organizowanych przez Was lub w Waszej okolicy na adres: info@whiteeaglenews.com.

Wpisy w kalendarzu polonijnym w „Białym Orle” są bezpłatne.

PIJAWKI**STAWIANIE MEDYCZNYCH PIJAWEK**

- Pijawki na wszelkie schorzenia
- Zadzwoń – dowiesz się jak pijawki mogą Ci pomóc
- Pijawki pochodzą z hodowli – UŻYWANE SĄ JEDNORAZOWO

NOWO OTWARTY GABINET W SARASOCIE!

Zadzwoń po więcej informacji i aby umówić wizytę:

646-460-4212

KIEV DELI, LLC

Zawsze świeże i smaczne!



- ▶ Meats From Andy's Deli in Chicago
- ▶ Alexandra's Polish Pierogies
- ▶ Various Polish Candy & Cookies
- ▶ Variety of Polish Kielbasa
- ▶ Eastern European Meats & Products
- ▶ Cracovia Products
- ▶ And Much More

4031 Cattlemen Rd., Sarasota, FL, tel. 941-377-7427
I-75 Exit 207 W, On Bee Ridge Left on Cattlemen in Burlington Coat Factory SHN Jumping Center



SŁONECZNA FLORYDA
KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM
 FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate





Roman Tryndus P.A.
 Direct: **754-235-0378**
 houseroman@yahoo.com
 www.myhouseflorida.net

→ **DOMY** → **BIZNESY**
 → **MIESZKANIA** → **HOTELE**
 → **GALERIE**

WAKACJE NA FLORYDZIE?

DO WYNAJĘCIA CONDO
 w New Port Richey, FL

2 sypialnie, 2 łazienki, 1100 sq ft
 Min. 1 tydzień, \$1000 tygodniowo

774-230-4893
 jansudyka@yahoo.com



REPREZENTACJA PRZED IRS'em w języku POLSKIM
 audyty • błędne naliczenia • windykacje • zajęcia majątku

Nie podejmuj walki z IRS samemu. Potrzebujesz pomocy? Zadzwoń!



Barbara Mrozik, E.A. - Enrolled Agent
MÓWIĘ PO POLSKU, pracujemy w każdym stanie USA!
 Enrolled Agent jest najwyższym poziomem certyfikacji udzielanej przez amerykański Urząd Skarbowy

☎ 203-301-0555 📠 203-515-5709 ✉ mgrouptax@gmail.com



Ponad 10 lat doświadczenia!

NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE
 oraz przy słynnym Źródle Młodości (Warm Mineral Springs)

KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI
 • SARASOTA • NORTH PORT • VENICE • PORT CHARLOTTE

13 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU

Agata Bulanda PA preferred **SHORE**
 Realtor - Notary Public

50 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236 **MÓWIĘ PO POLSKU**
 Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519
 agatabulanda@msn.com
 www.agatabulanda.com




We invite you to visit us!

The American Institute of Polish Culture, Inc.
 Phone: 305.864.2349
 e-mail: info@ampolnstitute.org
 www.ampolnstitute.org



Honorary Consulate of the Republic of Poland
 Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul
 Phone: 305.866.0077
 e-mail: polconsulfl@yahoo.com



Chopin Foundation of the United States, Inc.
 Phone: 305.868.0624
 e-mail: info@chopin.org
 www.chopin.org
 Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141

AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA
DUCHOWA STOLICA POLONII



THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA
 654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901
 TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US
 WWW.CZESTOCHOWA.US



Old World
POLISH DELI

POLSKIE DELIKATESY



POLECAMY:
wędliny, nabiał, pieczywo, polskie
piwa, wypieki, tradycyjne polskie
dania na miejscu i na wynos

1390 S Federal Hwy,
Pompano Beach, FL 33062
Tel. (954) 366-1858
www.oldworldpolishdeli.com

Zapraszamy: pon-sob. 10am - 6pm, niedz. 10am - 4pm



**POLISH AMERICAN
SOCIAL CLUB OF PASCO COUNTY**

7615 New Jersey Ave., Hudson, FL 34667

Tel. 727-207-8662 lub 773-457-7872

Niedziela 12:00 - 4:00PM.

Znakomite polskie obiady, połączone z muzyką i tańcami.

Klub wynajmuje salę na przyjęcia, imprezy, urodziny, rocznice itp.

www.polamsocial

info@polamsocial.com

**INCOME TAX
ROZLICZENIA PODATKOWE**

DLA OSÓB PRYWATNYCH I BIZNESÓW

SUNSHINE ACCOUNTING INC.
Palm Harbor, FL

Anna Balicka



Tel. 727-460-5697 • Tel./Fax 727 771-8392

E-mail: annataxservice@gmail.com

**ROZMAWIAM
PO POLSKU**

ADWOKAT AGNIESZKA PIASECKA



Avvo

**Clients' Choice
Award 2023**

Agnieszka Sylwia Piasecka



Reviews



out of 229 reviews

Agnieszka Sylwia Piasecka

Avvo

Avvo Rating

10.0

Agnieszka Sylwia Piasecka

Top Attorney

TESTAMENTS I TRUSTY, IMIGRACJA, WYPADKI, PEŁNOMOCNICTWA / DEEDY

WWW.PIASECKALAW.COM

OFFICE: CLEARWATER, FLORIDA

727.538.4171



Grand Bakery & Cafe

**JEDYNA
POLSKA
PIEKARNIA
W OKOLICY!**



Dowóz pieczywa na całą Florydę!

439 W. Pike St., Lawrenceville, GA 30046
phone: 770 277 3377

Hours: Mon - Wed 8:00 am - 6:00 pm, Thu - Sat 8:00 am - 7:00 pm

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

UBEZPIECZENIA

- DOMY
- SAMOCHODY
- ŻYCIE
- PLANY EMERYTALNE



Mówię po polsku!
Zadzwoń. Porównaj. Zaoszczędź.

Krystyna Zakrzewski

727-437-5595

kzakrzewski@acg.aaa.com
32050 US 19 Noth. Plam Harbor, FL



DUŻY WYBÓR PRODUKTÓW

z Rosji, Ukrainy, Białorusi, Mołdawii, Gruzji, Polski, Węgier, Bułgarii, Danii, Niemiec, Grecji, Włoch i wielu innych krajów

- Ponad 90 rodzajów serów
- Ponad 260 wyrobów mięsnych i wędliniarskich, a także króliki i nóżki na galarecie
- Duży wybór wędzonych, świeżych i mrożonych ryb
- Czerwony i czarny kawior
- 60 rodzajów ciast z najlepszych piekarni z Nowego Jorku, Chicago, Ukrainy i Rosji
- Około 30 rodzajów słodyczy
- 16 rodzajów masła
- 18 rodzajów kasz
- Świeże owoce i warzywa prosto od dostawców
- Codziennie rano świeże pieczywo
- Wypiekamy chleb z ciasta dostarczanego z Niemiec

Największy rosyjski sklep w południowo-zachodniej części Florydy (3.000 stóp kw.)

Tylko u nas ekskluzywne zamówienia na wiele mięsnych i wędliniarskich wyrobów, kanadyjskie pierogi i kluski firmy Grandma's Perogies, świeże węgierskie makowce i orzechowe rolady

PRZYJMUJEMY FOOD STAMPS

Wszystkie zakupy pod jednym dachem - tylko w International Food & Produce Store

13325 Tamiami Trail
(w tym samym pasażu), Tel. 941-429-1500
Zawsze świeżo - zawsze tanio!

INTERNATIONAL FOOD & PRODUCE STORE
13201 Tamiami Trail, North Port, FL 34287
Tel. 941-429-1239

Godziny otwarcia:
pon. - sob. 9 AM - 8 PM,
niedziela 11 AM - 7 PM

Mira Babek
Właścicielka sklepu






*Szanowni Państwo,
Pragniemy serdecznie podziękować wszystkim tym, którzy wzięli udział w dorocznej akcji charytatywnej "Świąteczny Uśmiech Dziecka". W zakończonej 31 grudnia 2023 r. akcji Członkowie Naszej Unii dokonali 6, 651 wpłat na łączną kwotę*

\$150,173.⁶³



Na rzecz Alma Spei Hospicjum dla Dzieci w Krakowie zebrana została kwota

\$51,358.³⁴



Na rzecz Centrum Hospicyjno-Opiekuńczego BETANIA im. Rodziny Ulmów w Przemyślu zebraliśmy kwotę

\$39,519.⁵²



Na rzecz Via Spei Hospicjum w Tarnowie zebraliśmy kwotę

\$40,300.³⁹



Na rzecz Children's Smile Foundation, NY zebrana została kwota

\$18,995.³⁸

Za Państwa hojność serdecznie

DZIĘKUJEMY!

